imburgs agblad

Woensdag 3 augustus 1994

76e jaargang nr. 180.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,75

IN EN OM HET HUIS

Zie pagina 8

Jongen slaat bejaarde vrouw van snorfiets

BRUNSSUM/LANDGRAAF – Een bejaarde vrouw (71) uit Landgraaf is maandagavond door een jongen van haar snorfiets geslagen en daarna beroofd van driehonderd gulden. De vrouw liep een hersenschudding op.

De vrouw reed tegen negen uur over de Recreatieweg in Brunssum richting Landgraaf, toen de jongen haar met een hard voorwerp tegen het achterhoofd sloeg. Zij viel enige meters verderop. De jongen rende haar achterna en eiste schreeuwend om geld.

Nadat hij de bejaarde vrouw haar tasje uit de handen had gerukt, rende de jongen naar een op de Ouverberg geparkeerde kleine, beige auto, vermoedelijk een Ford Fiësta, en ging er vandoor. De auto werd bestuurd door een vrouw met donkerblond (uitgegroeid lichtblond) haar tot over de schouders. Een motorrijder die getuige was van het voorval, reed nog achter de auto aan, maar verloor deze uit het oog. De tas werd een uur later leeg bij het station in Hoensbroek aangetroffen.

De jongen heeft volgens de politie een dun snorretje, blond kort, stekelig haar en droeg een blauwe spijkerbroek en gymschoenen. Achterin de auto zat nog een tweede vrouw, volgens getuigen een Indonesisch type met zwart getoupeerd haar en een neusring.

Algengroei vervuilt plassen en meren

In heel Nederland kans op negatief zwemadvies

Van onze redactie binnenland

HEERLEN – Door het hele land lopen zwemmers de kans op een advies om niet in meren en plassen een duik te nemen. De Geneeskundige Inspectie van de Volksgezondheid vraagt alle GGD'en te letten op gevallen van een uitwendige gehoorontsteking na een zwempartij. Flevoland overweegt net als Zuid-Holland het zwemmen in alle open zoet water in de natuur af te raden. Noordholland en Gelderland adviseren in ieder geval kleine kinderen niet in natuurbaden te laten zwemmen.

De Geneeskundige Inspectie van de Volksgezondheid meldt dat zeker bij zes plassen een negatief zwemadvies is gegeven: de Zanderplas in Harderwijk, Schoonhoven bij Hoogeveen, de Hambroekplas bij Borculo, Bussloo bij Twello, de Slingerplas bij Aalten en het Blauwmeer bij Dinxterlo. Dit gebeurde nadat zwemmers daar een oorontsteking hadden opgelopen.

In Zuid-Holland zorgen vooral blauwwieren voor een slechte kwaliteit van het water van meren en plassen. Volgens professor W. Seinen van de Rijksuniversiteit Utrecht is het bijzonder dat deze algen zo vroeg in het seizoen een explosieve groei doormaken. „Normaal is de topbloei eind augustus". De toxicoloog vindt het verstandig dat Zuid-Holland een algemene waarschuwing heeft laten uitgaan. Ook andere provincies moeten in de gaten houden of het zwemwater betrouwbaar is. „Een kwestie van controle. De provincies kunnen dat alleen doen in reactie op klachten, want zij beschikken niet over de mankracht om overal monsters te gaan nemen".

Het blauwwier komt soms ook in lage concentraties voor in waterbassins voor de drinkwatervoorziening. „Daar zijn nog nooit mensen acuut ziek van geworden. Maar het is onduidelijk of het gevolgen heeft voor de gezondheid, als het blauwwier voor langere tijd in de bassins aanwezig is". Seinen is het eens met de ANWB die minister Alders vraagt om meer onderzoek naar de giftige stoffen die bij extreme algengroei ontstaan. „We weten er veel te weinig van. Maar het is nog niet gelukt om hiervoor de handen op elkaar te krijgen".

Burgemeester mag blijven na ongeluk met borrel op

LOON OP ZAND – Burgemeester Van Dun (60) van Loon op Zand, die een maand geleden dronken met zijn auto in een sloot belandde, hoeft van zijn gemeenteraad niet op te stappen. De voorzitters van de fracties in de gemeenteraad betreuren het gedrag van de burgemeester en keuren het af, maar in een gisteren uitgegeven verklaring zeggen zij dat 'het incident geen negatieve gevolgen hoeft te hebben voor het functioneren van de burgemeester'.

Loco-burgemeester P.A. van Vugt (VVD) wees er gisteren op dat Van Dun zijn werk prima doet en dat hij ook wat hem betreft in functie mag blijven. „Het is verder aan de rechter," aldus Van Vugt.

In de nacht van 1 op 2 juli raakte Van Dun in de Brabantse gemeente Bavel, niet ver van Loon op Zand, de macht over het stuur kwijt en belandde in een sloot. Agenten die hem eruit haalden, namen hem onmiddellijk een blaastest af en constateerden een alcoholpromillage van 1,86, bijna vier keer zo veel als wettelijk voor automobilisten is toegestaan.

'Fouten bij zoveel silicose-keuringen niet uit te sluiten'

Advocaat wil neutrale herkeuring ex-kompels

DOOR FRANK SEUNTJENS

HEERLEN – Oud-mijnwerkers die in beroep gaan omdat ze geen eenmalige silicose-uitkering van 20.000 gulden hebben gekregen, moeten worden herkeurd door neutrale longartsen. Dat vindt advocaat mr. F. Bronneberg van de regiovakbond ABW. Bronneberg is momenteel in gesprek met twee vooraanstaande longspecialisten die bereid zijn de ex-kompels die van de Stichting Silicose Oud-Mijnwerkers een afwijzing ontvingen in hoger beroep opnieuw te keuren. De ABW staat ongeveer tweehonderd oud-mijnwerkers bij in hun beroepsprocedure.

Tientallen afgewezen oud-mijnwerkers hebben met het oog op dat beroep inmiddels hun medisch dossier opgevraagd en gekregen. Op de gegevens die daar in staan, is de negatieve beslissing gebaseerd. Volgens Bronneberg is het heel goed mogelijk dat er bij de silicose-keuringen in het Academisch Ziekenhuis in Maastricht fouten zijn gemaakt. „Er zijn vierduizend oud-mijnwerkers gekeurd. Bij een dergelijk-aantal zal er heus wel eens wat mis zijn gegaan. Het blijft tenslotte mensenwerk. Een tikfout bij de verwerking van de medische gegevens kan in principe al fataal zijn," zegt de advocaat.

De oud-mijnwerkers die inzage in hun medisch dossier eisen, krijgen van de Stichting Silicose Oud-Mijnwerkers overigens maar veertien dagen de tijd om de rapportage te (laten) bestuderen. Dat is met name het Aktiekomitee Ereschuld Mijnwerkers dat het evenals de ABW juridisch opneemt voor de afgewezen oud-kompels, in het verkeerde keelgat geschoten. In een brief aan de Stichting spreekt het Aktiekomitee zelfs van 'een volstrekt absurde termijn' en wordt een verlenging tot minimaal zes weken geëist.

Volgens het Aktiekomitee zijn de dossiers voor leken niet of nauwelijks te begrijpen. De oud-mijnwerkers zullen zich daarom moeten laten adviseren door hun huisarts of longspecialist. „Alleen de termijn voor een afspraak met een longarts duurt vaak al langer dan veertien dagen," schrijft het Aktiekomitee dat het bovendien opvallend vindt dat de medische dossiers uitgerekend in de vakantietijd zijn verstuurd. „Wie net op vakantie is, vindt zijn dossier pas als de termijn is verstreken." Het Aktiekomitee wijst er verder fijntjes op dat de Stichting zelf ruim de tijd ('vaker meer dan een jaar') heeft genomen om over de silicose-aanvragen van de oud-mijnwerkers te beslissen.

Vrachtauto uitgebrand na klapband



● *Het verkeer op de autoweg ten noorden en ten zuiden van Maastricht is gisternamiddag enige tijd gestremd geweest ten gevolge van ongevallen. Omstreeks 14.30 uur raakte een Nederlandse vrachtwagencombinatie in brand op de A2 tussen Visé en Maastricht ter hoogte van Eijsden. De oplegger, een koelwagen vol fruit uit Spanje, (zie foto) vatte vlam ten gevolge van een klapband.*
De brandweer had de handen vol om het vuur onder controle te krijgen. Er ontstond een file tot aan de Belgische grens.
Een uur later was er in Rothem een aanrijding op het viaduct over de autoweg naar Heerlen tussen een vrachtwagen en een personenwagen, bestuurd door een vrouw uit Sittard. De vrachtwagen raakte ontzet waardoor deze niet verder kon rijden. Het verkeer ondervond veel hinder van het ongeval, waarbij niemand letsel opliep.

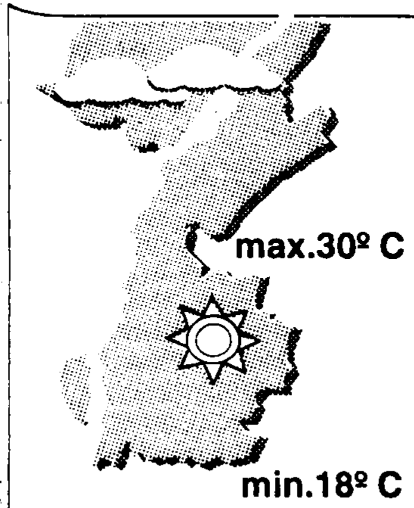
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Benzineprijs weer omhoog

ROTTERDAM – De verkoopprijs van benzine gaat morgen 1 cent per liter omhoog. Dat heeft marktleider Shell Nederland gisteren bekendgemaakt. De prijs van diesel, gasolie en huisbrandolie gaat 1,2 cent per liter omhoog.

De benzineprijs gaat daarmee binnen ruim een week voor de derde keer omhoog. Vorige week donderdag verhoogde de Shell de benzineprijs met 2 cent en afgelopen maandag nog ging de prijs met 1 cent omhoog.

Volgens een woordvoerder wordt de prijsverhoging vooral veroorzaakt door schommelingen in de internationale produktnoteringen. Zo steeg de prijs van een ton Euroloodvrij van 183 dollar twee weken geleden naar 198,5 dollar eind vorige week. Verder is de markt voor ruwe olie onrustig.



TROPISCHE TEMPERATUREN

Een hogedrukgebied in de omgeving van Denemarken zorgt voor een zwakke oostelijke stroming waarmee warme lucht wordt aangevoerd. De temperatuur loopt daarbij op tot rond de 30 graden. Er komt wat sluierbewolking voor, maar verder is het zonnig. De wind is zwak tot matig uit een zuidoostelijke richting. De komende nacht daalt de temperatuur tot ca. 18 graden. Ook de komende dagen bereikt de temperatuur weer tropische waarden en daarmee neemt ook de kans op onweer toe.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:
zon op: 06.03 onder: 21.25
maan op: 02.08 onder: 18.31
MORGEN:
zon op: 06.04 onder: 21.23
maan op: 03.02 onder: 19.14

Boetes na controle vaarbewijzen



Donorconferentie voor Rwanda levert weinig op

Van onze redactie buitenland

GENÈVE – Voor de Verenigde Naties is de donorconferentie voor hulp aan Rwanda op een pijnlijke ontnuchtering uitgelopen. De Deen Peter Hansen, coördinator van alle VN-activiteiten voor Rwanda, moest gisteravond vaststellen dat de 44 aanwezige donorlanden van de gevraagde 434 miljoen dollar nog niet de helft hadden beloofd.

Aan concrete bijdragen was slechts 137 miljoen dollar toegezegd, nauwelijks een derde van het streefbedrag. De VN zeggen tot eind van het jaar 434 miljoen dollar (780 miljoen gulden) nodig te hebben om de gigantische inspanningen van het Hoge Commissariaat voor de Vluchtelingen (UNCHCR), het Wereldvoedselprogramma, UNICEF en andere VN-instanties in Rwanda te financieren.

In de breedsprakige verklaringen van de delegaties kwamen duidelijk twee factoren naar voren. De regeringen willen steeds meer greep op het groeiend aantal internationale hulpprojecten en de gelden gaan hoe langer hoe meer naar non-gouvernementele organisaties. Instanties als het Internationale Rode Kruis en Artsen Zonder Grenzen spreken donors nu eenmaal meer aan dan de wat abstracte VN-bureaucratie. Ten tweede hebben landen als Amerika, Engeland en Frankrijk in en om Rwanda zelf omvangrijke militaire hulpacties lopen, die ook miljoenen verslinden. De Amerikaanse gedelegeerde Richard McCall zei dat de VS al meer dan het hele door de VN aangevraagde bedrag uitgaven voor de inzet van 1500 Amerikaanse militairen voor Rwanda, luchtbrugoperaties, een miljoen liter drinkwater per dag voor de vluchtelingen in Goma en het openhouden van de luchthaven van Kigali.

De Nederlandse ambassadeur Frederik Boddens Hosang beloofde nog eens 20 miljoen gulden. Maar ook hij wees op de inspanningen die Nederland heeft gedaan en nog zal doen, zoals de tv-actie die zaterdag een soortgelijk bedrag moet opbrengen.



8 710404 400017 03-08

BRTN-omroepster, bandleidster en actrice Andrea Croonenberghs:

'Wie ben ik om anderen mijn mening op te dringen?'

DOOR KAREL DE LEENHEER

ANTWERPEN – Ze is actrice, heeft een eigen band, en is daarbij een van de populairste BRTN-omroepsters. Toch komt ze eigenlijk zelden in het nieuws. Een constatering die aan Andrea Croonenberghs (29) een glimlach ontlokt. „Het is niet omdat ik geregeld op televisie kom dat ik via interviews interessante zaken te vertellen heb. Nee, dat heeft niets met valse bescheidenheid te maken. Wie ben ik om mijn mening aan anderen op te dringen? Waarom moet ik de kijkers in een tv-programma vertellen dat ik een fantastische reis heb gemaakt? Ik wil ook niet dat mijn vakantiefoto's in een blad verschijnen. Ik vind dat nogal pretentieus. Luister, mijn job als omroepster is belangrijk, maar na al die jaren weet ik hem goed te schatten. Van sommige kijkers krijg ik complimenten. Er zijn er ook die alleen maar oog hebben voor mijn kapsel, oorbellen en décolleté. Ze luisteren absoluut niet naar wat ik zeg. Tenslotte is mijn verschijnen op het BRTN-scherm voor talloze kijkers niets meer dan het sein voor een plaspauze. Ach, ik heb leren relativeren."

– Een loopbaan als actrice zag je niet zitten?

„Na mijn studie mocht ik meteen bij Theatergroep Ivonne Lex beginnen. Ik kreeg er enkele interessante rollen. Ik kijk met gemengde gevoelens op die periode terug. Ik kon niet met Ivonne Lex opschieten, omdat ze zich met alles en nog wat bemoeide. Toen ze me niet langer wilde engageren had dat geen artistieke redenen. Ze mengde zich werkelijk in mijn privéleven, ze wilde alles weten. Gelukkig vernam ik op dat moment dat de BRTN audities voor omroepers zou organiseren."



● *Andrea Croonenberghs: „Ik heb leren relativeren."* Foto: GPD

– Het was meteen het einde van je theatercarrière?

„Ja, maar het gekke is dat ik de laatste tijd weer naar het theater verlang. Ik zou graag nog eens een rol spelen. Wie van het theater heeft geproefd blijft naar de planken verlangen. Er komt een dag dat ik weer op het toneel sta."

„Ik ben als omroepster zoveel mogelijk mezelf. Waarom zou ik een bepaald type moeten spelen? Als ik, net zoals iedereen, eens een minder vrolijke dag heb moet ik de programma's weliswaar vrolijk blijven aankondigen. Er zijn dagen dat me dat niet altijd goed lukt. Als je in de omroepersstoel gaat zitten speel je per definitie een rol."

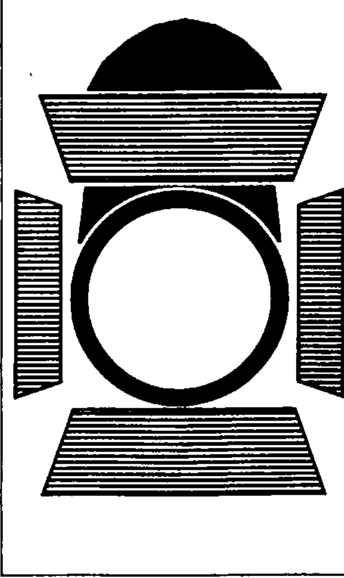
– Is het niet belangrijk dat talentvolle mensen als jij binnen de BRTN goed worden gecoacht?

„Ik sta daar niet stil bij. Ik ben nog maar negentwintig jaar, het moet nog allemaal komen. Het is niet de gewoonte dat de BRTN iemand coacht of bepaalde programma's voor iemand selecteert. Dat is bij de commerciële omroep VTM wel het geval. Ik vermoed dat bepaalde mensen binnen de BRTN verwachten dat je bepaalde carrière-voorstellen doet. Ik heb nog zoveel te leren dat ik liever nog wacht alvorens met een concreet voorstel naar een producer te stappen. Mijn tijd komt nog wel".

– Kortom, je loopt niet over van ambitie?

„Nee, ik laat de dingen liever op me afkomen. Zelfs bij La Piovra, mijn band, druk ik niet op het gaspedaal. Ik wil niets forceren. Er hoeft wat mij betreft niet zo snel mogelijk een cd in de platenwinkel te liggen. La Piovra moet kunnen groeien, daarom zijn optredens zo belangrijk. Zingen vind ik heerlijk, het maakt me gelukkig."

„Ach, het gaat me allemaal niet om bekend te zijn. Het zijn vooral de dingen die je elke dag doet die je voldoening moeten schenken. Zelfs van een goede theatervoorstelling voor amper vijftig mensen kun je na afloop uren genieten. Begrijp je?"



Bart van Leeuwen naar Radio 538

BUSSUM – Discjockey Bart van Leeuwen heeft Happy RTL verlaten en is in dienst getreden bij het commerciële station Radio 538. Zijn dienstverband gaat in per 1 september. Dit meldt het in Bussum gevestigde radiostation. Het station beschikt al over gevestigde namen als Erik de Zwart, Wessel van Diepen en Ferry Maat.

De komst van Van Leeuwen valt gelijk met het vertrek van Will Luikinga, die overstapte naar de Gouwe Ouwe-zender.

Bij Radio 538 presenteert Van Leeuwen vanaf september elke werkdag van 9.00 tot 12.00 uur het programma De Leeuwekuil. Het aantal zenduren van 538 wordt uitgebreid met twee. De uitzendingen beginnen om 06.00 uur en duren tot 01.00 uur.

Bart van Leeuwen begon zijn carrière op het zendschip van Veronica aan het begin van de jaren zeventig. Later kwam hij bij Mi Amigo terecht. In 1976 trad hij in dienst bij de publiek geworden VOO. Bij deze omroep groeide hij uit tot een populaire dj. Enkele van zijn programma's waren Ook goeie morgen, Bart en de Zwart en Goud van oud.

In 1992 begon Van Leeuwen bij RTL. Hij wilde dit station vorig jaar al verlaten, maar hij verloor een juridische procedure ter ontbinding van zijn contract.

Vooral jonge mensen luisteren veel naar 538 (10 procent). Na Radio 3 is de zender voor jongelui het best beluisterde station in het land. Uit onderzoek van Intomart blijkt dat elke week circa 1 miljoen mensen afstemmen op 538.

Rockcircus in Valkenburg

VALKENBURG – Wie van rock 'n roll houdt kan morgen zijn hart ophalen in Valkenburg, want daar is op de Cauberg (naast de skelterbaan) het Rockcircus neergestreken. In een grote tent kan geluisterd worden naar en gedanst worden op live-muziek van 'rockkanonnen' uit de jaren zestig zoals Shocking Blue, Andy Tielman en Johnny Lion en The Jumping Jewels.

Als extra attractie zal tijdens het vier uur durende 'sixties meet nineties'-spektakel Joris Lutz, bekend van de tv-serie 'Ha, die pa!', optreden met zijn formatie T-Bone. Het concert begint om 20.00 uur en kaarten zijn à raison van ƒ 25 in de voorverkoop verkrijgbaar bij de VVV of via de reserveerlijn van Rockcircus: 02284-2848. Aan de kosten de kaartjes ƒ 30.



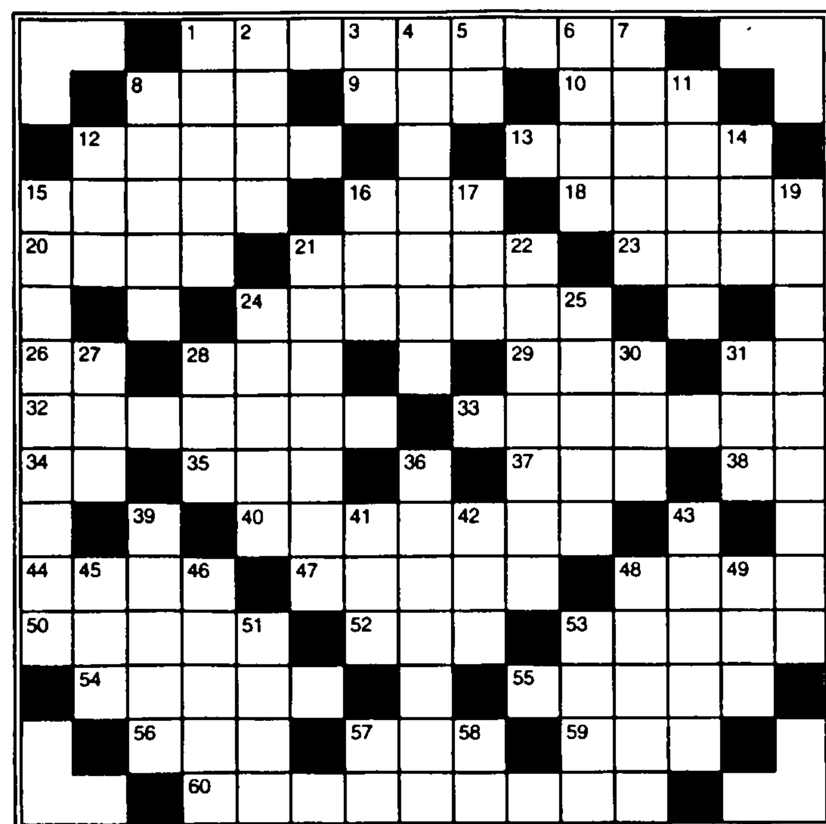
● *Andy Tielman*

Jackson bewaart stilzwijgen

LOS ANGELES – Familie en woordvoerders van de Amerikaanse popster Michael Jackson hebben gisteren het stilzwijgen gehandhaafd over het huwelijk tussen de popster en de enige dochter van Elvis Presley. Woordvoerder John McLaughlin zei dat de familie geen commentaar had op de bekendmaking van de nieuwe schoondochter Lisa Marie Presley dat zij elf weken geleden in het huwelijk is getreden met Michael. Ook de woordvoerder van de bruidegom wilde niet reageren.

De moeder van de bruid, Priscilla Presley, gaf wel een verklaring uit. Ze 'steunt haar dochter en alles wat zij doet', aldus de ex-vrouw van Elvis.

puzzel van de dag



P&P E1109

6	34	32	11	8	23	27	18	58	4	43	56	5	32	60

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** wettig; **8** open bosplek; **9** waterkering; **10** boom; **12** zeegod; **13** bloem; **15** iel; **16** schel; **18** telefoon; **20** automerk; **21** golven; **23** toespraak; **24** kaassoort; **26** toon; **28** artikel; **29** plakmiddel; **31** briefaanhef; **32** zinnebeeld; **33** ribstuk; **34** bergplaats; **35** via; **37** metaal; **38** kilometer; **40** vroomheid; **44** voeg; **47** volk; **48** rijstterras; **50** tuin; **52** liefkozing; **53** monster; **54** vogel; **55** vis; **56** vochtig; **57** aanw. vnw.; **59** snel; **60** kaarsdrager.

VERTIKAAL: **1** muziekinstrument; **2** eerlijk; **3** hetzelfde; **4** rekenen; **5** ego; **6** droogoven; **7** inh.maat; **8** platte steen; **11** wurgen; **12** zoogdier; **14** redactie; **15** verbaal; **16** speelgoed; **17** vogeleigenschap; **19** banket; **21** genezen; **22** handel; **24** wijd; **25** begrip; **27** familielid; **28** berg; **30** onbep.vnw.; **31** waterdoorlatend; **36** aantekening; **39** pl. in N.-Holland; **41** ondergang; **42** mep; **43** broeinest; **45** vaartuig; **46** monster; **48** oogziekte; **49** bijenprodukt; **51** feiten; **53** bijb. vrouw; **57** de dato; **58** oude maat.

oplossing gisteren

HORIZONTAAL: **1** pinguïn; **6** banteng; **12** bark; **14** lork; **15** le; **17** ge; **18** bed; **20** po; **21** CD; **22** idee; **24** boven; **26** stee; **28** tel; **29** kot; **30** gas; **32** Inn; **33** in; **34** kade; **35** Erik; **37** t.k.; **38** water; **39** nemen; **41** vlam; **42** truc; **43** leder; **47** smoes; **50** ad.; **52** rage; **53** Pool; **54** Kr.; **55** Rus; **57** leg; **58** eer; **59** lui; **60** tuil; **62** leger; **64** korf; **65** Ur; **66** ar; **68** nar; **69** KO; **70** kt; **71** kuil; **73** pers; **75** galwesp; **76** spitten.

VERTIKAAL: **1** politievaartuig; **2** NB; **3** gage; **4** ure; **5** ik; **7** al; **8** nop; **9** TROS; **10** EK; **11** gedenkschriften; **13** lev; **16** Eden; **18** boter; **19** degen; **21** cent; **23** el; **24** bode; **25** nare; **27** T... **29** kat; **31** sim; **34** kamer; **36** ketel; **38** wal; **40** nrs.; **44** dal; **45** egel; **46** rege... **47** speer; **48** moer; **49** oor; **51** duur; **54** kurk; **56** si; **59** LO; **61** lauw; **63** ga... **64** kort; **67** Rie; **69** kei; **71** kl; **72** LS; **73** p.p.; **74** St.

Winwoord: CEMENTBEKLEDING

Dol op de dynamiek van het televisiebedrijf

Fotograaf Henny Miltenburg 'hofleverancier' van RTL

DOOR JAAP TIMMERS

HILVERSUM – De 47-jarige Henny Miltenburg zit 15 jaar in het vak en volgt het televisiebedrijf als geen ander. Hij houdt van de dynamiek van het bedrijf en zijn medewerkers. En wat telt is dat de programmamakers hem niet uit de hoogte tegemoet treden maar als een volwaardige collega beschouwen. Hij is voor hen een bekende verschijning.

In zijn militaire diensttijd komt Miltenburg met de fotografie in aanraking. Als onderdeel van het welzijnsprogramma leert hij in de avonduren ontwikkelen en afdrukken. Thuis, in het weekeinde, fotografeert hij kerktorens en bruggetjes. Het blijft jarenlang een hobby.

Pas op zijn 32ste gaat hij het vak in. Hij levert onder meer foto's aan agrarische bladen. „Mensen in de landbouw vinden het nog bijzonder als je komt, ze willen graag op de foto. Maar het gebeurt ook wel dat je naar Groningen reist en ze vragen meteen: waar wil je me hebben? Dan zeg ik: wilt u zich even voorstellen zodat ik kan kijken wie u bent?"

In 1983 belandt Miltenburg met zijn camera in omroepenland. Hij vraagt de persdienst van de KRO of hij een vrijblijvende opdracht kan krijgen en maakt een foto van de medewerkers van MV Magazine. Hij mag blijven. De aanzet is bescheiden: vijf tot tien afdrukjes per week, zowel stills (foto's van tv-beelden) als portretten van programmamakers. Zijn werk verschijnt in omroepbladen en dag- en weekbladen.

Via via komt Miltenburg bij Joop van den Ende, van het toenmalige TV10, uit. Hij maakt een expositie van zwart-wit foto's over de bouw van de GTST-studio. Het TV10-avontuur loopt echter op niets uit en Henny Miltenburg maakt in 1989 de overstap naar RTL Véronique, het latere RTL4. Hij wordt hoffotograaf van de commerciële omroep en levert nu tachtig procent van alle foto's. RTL is overigens lang niet Miltenburg's enige klant.

In 1992 ontvangt de fotograaf een Zilveren Camera-oorkonde in de categorie feature buitenland met een serie over het dagelijkse leven in India. Een erkenning die veel voor hem betekent. De serie hangt aan de muur van zijn studio. Hij heeft een voorkeur voor zwart-wit vanwege het dramatische effect dat in de afbeelding gelegd kan worden, waardoor de essentie beter tot zijn recht komt. „Kleur leidt af."

RTL geeft hem aanvankelijk gedetailleerde opdrachten, tegenwoordig krijgt hij de kans zelf invalshoeken te kiezen. Een voorbeeld is de foto van Catherine Keijl met op de achtergrond drie blote billen, bestemd voor de recente RTL5-serie Seks: De stand van zaken. „Deze foto is veel gebruikt in kranten en omroepbladen; een echte topper." Er is gespeculeerd over de vraag welke bekende omroepmedewerkers de bezitters zouden zijn van de achterwerken. Miltenburg lacht. „Het zijn mensen van het modellenbureau Sluyter. Deze foto was snel gemaakt, maar ik wilde meer. Ik wilde de hoofden van die mensen erbij op. Maar RTL voelde daar niet voor, de kosten waren hoger."

Andere overweging was dat het louter om de blote billen ging, en niet om een naaktfoto, vult een RTL-zegsman aan.

Miltenburg voelt zich journalist, maar heeft voldoende gevoel voor public relations om mee te werken aan de zakelijke successen van zijn werkgever. „Ik hoop met die foto van Catherine Keijl een kleine bijdrage te hebben geleverd aan de hoge kijkcijfers die het programma heeft geboekt."

Henny Miltenburg vindt het prettig op te trekken met de programmamakers. Hij heeft geleerd cameramensen niet voor de voeten te lopen. RTL-medewerkers nemen hem in vertrouwen; ook omdat ze weten dat hij zijn fotomateriaal nooit zou doorverkopen aan de roddelbladen. Met sommige medewerkers is hij nauw bevriend geraakt.

De fotograaf, die bijna nooit televisie kijkt, heeft een hekel aan gepoch over bekende Nederlanders. Hij heeft voor zijn fotografie. Op zijn verzoek houden we de namen van zijn beste omroepvrienden dan ook uit het verhaal. Toch vertelt hij met veel plezier over een gezellig etentje op zijn woonboot met actrice Darlene Conley, Sally Spectra in de serie The bold and the beautiful. Het contact met deze Amerikaanse kwam voort uit een fotosessie voor RTL.

„De charme van de tv is dat er zo ontzettend hard gewerkt wordt, het tv-bedrijf is actief," zegt Henny Miltenburg. „Ik vind het leuk om die dynamiek vast te leggen en achter de schermen te kijken. Het verschil met andere omroepen die ik ken, is dat ik bij RTL niet uit de hoogte word behandeld. Hiërarchie bestaat wel, maar ze geven je het gevoel dat je een volwaardige collega bent, niet slechts de fotograaf." Over hard werken gesproken, het komt vaak voor dat de fotograaf ook zelf de halve nacht in zijn donkere kamer doorbrengt om de persdienst de volgende ochtend van dienst te kunnen zijn met afdrukjes.

Hij zou wel een tv-documentaire willen maken, maar toch... Het liefst gaat hij op pad met zijn camera's. „Er valt nog zoveel te fotograferen, en bovendien wil je het steeds weer beter en anders doen."



● *Henny Miltenburg: voorkeur voor zwart-wit, want 'kleur leidt af'.* Foto: GPD

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 29,00
per kwartaal ƒ 86,90
Per acceptgiro:
per maand ƒ 30,50
per kwartaal ƒ 88,40
Losse nummers ƒ 1,75
Bfr. 32

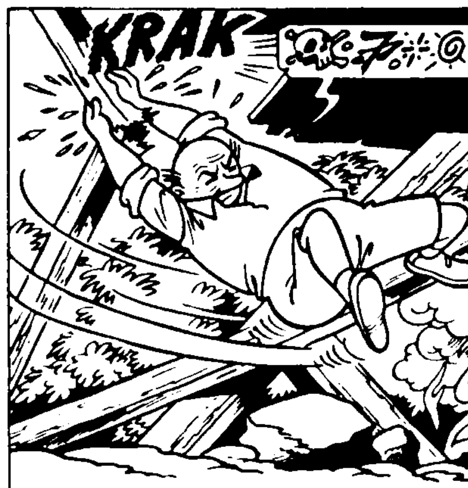
Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

tokapua toraja













de rechter









recept

Gebakken courgette met aïoli

U kunt de aïoli uiteraard zelf bereiden, maar veel simpeler is het om de uitgeperste knoflook door kant en klare mayonaise te roeren. Op die manier kunt u trouwens zo veel of zo weinig knoflook toevoegen als u wilt en er eventueel nog verse kruiden als bieslook of dragon door mengen.

2-3 courgettes (afhankelijk van de grootte), zout, evt. Italiaanse keukenkruiden, olijfolie om te bakken, 1 dl mayonaise, witte peper, 3-4 tenen knoflook.

Pel de teentjes knoflook en knijp ze één voor één boven de mayonaise uit. Voeg peper en eventueel verse kruiden toe. Zet de aïoli tot gebruik afgedekt in de koelkast.

Was de courgettes, snijd beide uiteinden van de groente en verdeel de courgettes in plakjes.

Leg een laagje courgetteplakjes in een vergiet en bestrooi met zout. Leg hierop een tweede laag plakjes en bestrooi opnieuw met zout, enz.

Laat dit ongeveer een half uurtje staan.

Dep de plakjes droog met keukenpapier. Verhit een laagje olijfolie in een koekepan en bak hierin de courgetteplakjes om en om in enkele minuten gaar. Bestrooi ze tijdens het bakken eventueel met Italiaanse keukenkruiden.

Geef de aïoli bij de gebakken courgetteplakjes.

Woodstock II gaat niet door

WASHINGTON – De pogingen om na een kwart eeuw de herinneringen aan het roemruchte popconcert van Woodstock uit 1969 te doen herleven, lijken te stranden op een totaal gebrek aan belangstelling bij het hedendaagse poppubliek. Noch de Woodstock-generatie van toen – de veertigers en vijftigers van nu – noch hun kinderen hebben kennelijk behoefte aan een nostalgische trip.

Gisteren werd bekend dat een van de twee herdenkingsconcerten rond het 25-jarige jubileum van Woodstock, op 13 en 14 augustus, niet doorgaat. Het kleinschalige popconcert, op hetzelfde grasveld in het plaatsje Bethel in de staat New York, waar in 1969 een half miljoen jongeren een driedaags feest van 'vrede, liefde en muziek' vierden, werd geschrapt wegens gebrek aan belangstelling.

De organisatoren hadden op 50.000 mensen gehoopt. Zij zouden een aantal artiesten die er ook in 1969 waren, zien optreden, onder wie Jon Sebastian, Melanie, Richie Havens, Judy Collins en Country Joe McDonald. Maar de 95 dollar voor een kaartje bleken voor velen een te hoge drempel. Tot nog toe waren slechts 1650 kaartjes voor het evenement verkocht.

Maar ook het 'officiële' Woodstock-herdenkingsconcert blijkt niet erg aan te slaan. Dat concert zal niet in Bethel plaatsvinden, maar in het 80 kilometer verderop gelegen Saugerties, vlakbij het plaatsje Woodstock dat in 1969 zijn naam aan het gebeuren heeft gegeven. De organisatoren van het oorspronkelijke Woodstock-concert uit 1969 hebben daar voor hetzelfde weekeinde een indrukwekkende reeks oude en hedendaagse artiesten opgetrommeld (van Crosby, Stills en Nash tot Johnny Cash, van Santana en Bob Dylan tot de Red Hot Chili Peppers en de Spin Doctors), die aan een breder publiek moeten appelleren.

Maar ook Woodstock '94 heeft met tegenwind te kampen. Van de 250.000 kaartjes à 135 dollar (250 gulden) zijn er slechts 150.000 verkocht.

'Paarse' partijen oneens met voorstel van Kok

Minder bezuinigingen op studiefinanciering

Van onze parlementaire redactie

N HAAG – De VVD vercht op basis van eerste we berekeningen dat er niet er dan 550 tot 700 miljoen bezuinigen is op de studiefanciering. Dat is enkele nderden miljoenen minder n het bedrag dat Wim Kok zijn concept-regeerprogramma heeft opgenomen. k D66 betwijfelt sterk of er n miljard gulden kan worn gekort op de basisbeur. Omdat zijn voorstel ook de PvdA slecht gevallen is, Kok er niet onderuit kunn komen zijn proeve op dit nt aan te passen.

e studiefinanciering is één van de nderwerpen die na de begroting 95 op de tafel van de onderhandears Bolkestein (VVD), Wallage vdA) en Van Mierlo (D66) onder ding van formateur Kok in het bouw van de Eerste Kamer bendt. In alle fracties wordt erover mord dat straks weinig meer van t stelsel van basisbeurzen over is, Kok zijn zin krijgt.
owel VVD als D66 vinden dat er ter kan worden gekeken naar de nvullende beurzen voor studenn wier ouders weinig verdienen, n naar de basisbeurs. De VVD wil aanvullende beurs het liefst helemal afschaffen, wat een besparing n 600 miljoen oplevert. Daarbij llen de liberalen nog wat miljoen omdat studenten kortere stus kunnen gaan volgen en dus k minder lang een studiebeurs dig hebben.
k D66 voelt er voor te snoeien in aanvullende beurzen. Kok stelde zijn concept-regeerakkoord juist r extra geld uit te trekken voor denten uit gezinnen met een laag omen. De redenering dat kinden van arme ouders anders niet nnen studeren, beschouwt de VD als een 'onbewezen stelling'.
VVD-kring is gisteren de verchting uitgesproken dat de bekingen over hoogte en duur van uitkeringen geen struikelblok llen vormen. Van Mierlo had een g eerder hetzelfde gezegd.
drie onderhandelaars spraken teren de hele dag over bezuinigen op de sociale zekerheid. Ook daag zal dit onderwerp het otste deel van de onderhandelin beheersen. Volgens de woordrder van de formateur zijn er deringen gemaakt.

onderhandelaars, die zich in eer instantie bezighouden met de roting voor 1995, hebben giste de doorberekening van het ontp-regeerakkoord door het Cenal Plan Bureau (CPB) meegekren. Volgens het CPB voldoen de fers van Kok voor 1998 aan de wachtingen en zullen in dat jaar der meer 350.000 nieuwe banen gecreëerd.
ar Kok is volgens het CPB te opnistisch geweest over het aantal nen dat reeds in 1995 kan worden ealiseerd. De maatregelen die ok voorstelt, zullen volgens het PB pas in 1996 effect sorteren.

Jamboree van start

● Poolse scouts volgen de opening van de Europese Jamboree in Dronten. Daar is op 300 hectare een 'complete stad' van ruim 10.000 inwoners ontstaan. De scouts komen uit 33 landen en zijn allen tussen de 11 en 15 jaar oud. De officiële opening werd gistermiddag verricht door premier Lubbers. Per fiets, want elk land moest tijdens de openingsceremonie zijn markantste cultuurverschijnselen presenteren. Bovendien staat de Jamboree in het teken van het milieu en zijn auto's taboe op het terrein. Tot en met volgende week woensdag worden de scouts bezig gehouden met diverse activiteiten op het land en op het water. Dit weekeinde is het Jamboree-terrein open voor publiek. Als de scouts zijn vertrokken, wordt al het materieel opgeslagen voor de Wereld Jamboree in 1995. Ook in Dronten. Foto: ANP

'Examen in gestolen auto's, dat kan toch niet'

CBR stelt strengere eisen aan rijscholen

Van onze redactie binnenland

RIJSWIJK – Het Centraal Bureau Rijvaardigheidsbewijzen (CBR) gooit een nieuw wapen in de strijd tegen de louche rijschoolhouder: strenge eisen bij inschrijving. Zo moet een rijschoolhouder die zijn leerlingen examen wil laten doen onder meer 'startgeld' en een jaarlijkse contributie aan het CBR betalen. Ook worden de kentekennummers van de examenauto's, het adres van de school en de namen van de instructeurs geregistreerd en gecontroleerd.

Het jaarverslag 1993 van het CBR dat gisteren is verschenen staat bol van de 'bestandsvervuiling'. Het aantal starters en stoppers is zo groot dat er nauwelijks nog sprake is van een stabiele beroepsgroep. „Ik ken geen bedrijfstak waar in vijf jaar tijd veertig procent van de bedrijven komt en gaat. Jaarlijks stoppen vijfhonderd rijschoolhouders en jaarlijks komen er ook weer vijfhonderd bij. Het moet maar eens afgelopen zijn met die ééndagsvliegen," licht CBR-woordvoerder H. Verhoef toe.
Uit de inschrijvingen die het CBR van de Kamer van Koophandel ontvangt, blijkt dat de rijlessen vaak gecombineerd worden met 'zeer branche-vreemde' activiteiten. Muzieklessen, schilderwerk en bloemenverkoop zijn nog maar een paar voorbeelden van de verrassende en boeiende nevenwerkzaamheden, aldus het jaarverslag. Veel rijscholen verdienen deze naam niet, omdat zij niet serieus met een rij-opleiding bezig zijn, meent het CBR.
Andere 'verontrustende' bestandsvervuilers zijn de rijschoolhouders die zich bezig houden met fraude, autodiefstallen, vervalsingen van theoriecertificaten en rijvaardigheidsbewijzen en/of rijbewijstoerisme. „We zijn daar regelmatig zelf het slachtoffer van geworden. Vorig jaar hadden we nog een rijschoolhouder in Den Helder die met zeven gestolen auto's rondreed. Daar hebben onze examinatoren ingezeten. Dat kan toch niet!," zegt Verhoef.
Rijscholen met een extreem laag percentage geslaagde cursisten vallen ook onder de noemer 'bestandsvervuiling'. Het niveau van instructie, kennis en educatie is volstrekt onvoldoende, is de conclusie die het CBR aan rijscholen met abnormaal weinig geslaagden verbindt.
Overigens is het gemiddeld aantal geslaagden in heel Nederland vorig jaar licht gedaald (van 44,8 naar 44,1 procent). Ook de populariteit van het motorrijbewijs is gedaald.
Het CBR weet nog niet precies wanneer de strengere eisen ingaan. Daar wordt nog over gesproken met de overheid en de branche.

Milosevic dreigt Bosnische Serviërs met strafmaatregel

BELGRADO – De Servische regering heeft gisteren gedreigd alle betrekkingen met de leiders van de Bosnische Serviërs te verbreken als zij het vredesplan van de internationale contactgroep blijven afwijzen.

President Milosevic van Servië liet in een brief aan de Bosnische Serviërs weten dat zij 'verraad' plegen en 'een misdaad begaan tegen hun eigen mensen'.
De Bosnische Serviërs hebben gevraagd om nieuwe onderhandelingen over het vredesplan van de contactgroep. Dit werd echter door alle leden van de groep (de Verenigde Staten, Rusland, Duitsland, Frankrijk en Groot-Brittannië) afgewezen. Het 'parlement' van de Bosnische Serviërs zal vanmiddag in Pale bijeenkomen om zich over de situatie te beraden. „Het parlement zal de situatie onderzoeken die is ontstaan door de weigering van de contactgroep correcties aan te brengen op haar vredesplan en om een definitief besluit te nemen over dit plan," zo meldde voorzitter Krajisnik.'
Na de afwijzing besloot de internationale contactgroep de sancties tegen Klein-Joegoslavië te verscherpen. Volgens de Russische gezant Tsjoerkin was dit besluit niet juist, omdat Milosevic het vredesplan wel had geaccepteerd.
Moskou onderhoudt traditioneel vriendschappelijke banden met de Serviërs.

Partij cocaïne op Schiphol ontdekt

SCHIPHOL – De douane en de Koninklijke Marechaussee op Schiphol hebben gisteren zeventig kilo cocaïne onderschept. De partij heeft een straatwaarde van 14 miljoen gulden. De vondst is het gevolg van een nieuwe opsporingsmethode, waarbij de vracht direct bij het toestel wordt gecontroleerd. Na vergelijking van de inhoud van een container uit Panama met de vrachtbrief, hield men drie dozen over. Daarin bevond zich cocaïne.
De marechaussee denkt dat de organisatie zowel in Panama als in Nederland luchthavenwerkers had ingeschakeld om de drugs op en van de luchthaven te krijgen.

Chef-staf: 'Inzet is spannende uitdaging'

Mariniers klaar voor vredesmacht Haiti

Van onze redactie buitenland

WILLEMSTAD – „Onze mensen zijn er klaar voor," zegt chef-staf J.W. de Jager van de Nederlandse marine-eenheden in het Caribisch gebied. Als er daadwerkelijk een verzoek uit Den Haag komt voor inzet bij vredeshandhavende operaties in Haiti, dan kunnen de ongeveer driehonderd manschappen die op Curaçao en Aruba gelegerd zijn zo ingezet worden. „Daarvoor zijn we opgeleid en uitgerust, al moeten er natuurlijk wel voorbereidingen worden getroffen."

De Jager verklaart dat de uiteindelijke inzet en voorbereiding afhankelijk is van wat er precies gevraagd gaat worden. De commandant der zeemacht in het Caribisch gebied heeft de beschikking over zo'n driehonderd mariniers, een fregat, een luchtmachtsquadron met twee F-27's en op roulatiebasis een Orion-vliegtuig. „Die kunnen allemaal ingezet worden in een soort roulatieschema. Want de gewone defensietaken die we in het Caribisch gebied hebben, moeten ook vervuld blijven worden."

Nederland heeft de verdediging van de Nederlandse Antillen op zich genomen en assisteert bovendien in zoekacties en reddingsoperaties op zee en heeft een zogenoemde 'oog en oor-functie' bij de opsporing van drugstransporten. Hiervoor wordt intensief samengewerkt met de Amerikaanse kustwacht.

Volgens chef-staf De Jager zien de manschappen een eventuele inzet op Haiti als een spannende uitdaging. „Kijk, wij zijn beroepsmilitairen, we worden opgeleid om in dit soort omstandigheden op te treden. Dit soort situaties is in feite de grootste invulling van hetgeen waarvoor je bent opgeleid."
Er komt uiteraard ook de nodige gezonde stress en spanning bij kijken. „Maar dat is denk ik ook nodig om je taken goed uit te gaan voeren. En er is natuurlijk nog het thuisfront wat je achterlaat. Niettemin zien we het als een uitdaging."

Routine

De eenheden in het Caribisch gebied zijn inmiddels al enigszins bekend met Haiti. Sinds vorig jaar oktober draaien het fregat en het Orion-vliegtuig mee in het schema van de multinationale troepenmacht die het embargo tegen Haiti controleert. „Dat is allemaal goed gegaan tot nu toe, we hebben geen moeilijkheden ondervonden. Het is zelfs al een beetje routine geworden, een 'gesettelde operatie' eigenlijk," aldus De Jager.

Zie verder pagina 4
● Clinton heeft geen haast met invasie

Minister De Graaff-Nauta presenteert eindelijk nieuw paspoort

'Het ding is goed en blijft goed'

Van onze redactie binnenland

N HAAG – Op een paar technie probleempjes na is het nieuwe derlandse paspoort klaar. Vanaf nuari kan het bij duizend balies rden afgehaald. Gisteren kon miter De Graaff-Nauta het reisdoment eindelijk presenteren. Volekt nieuw is de machinaal afleesre strook, die in code de peronsgegevens van de eigenaar vat - waaronder diens sofi-nummer - en snelle afwikkeling van het rsonenverkeer aan de grens molijk maakt.

de achterkant van de pasfoto - or het eerst mag die in kleur - zit n hologram.

e kaft van het nieuwe model wijkt nig af van die van het oude. Innationale afspraken stonden al te grote wijzigingen in de weg, zodat het bordeaux-rode boekje met de gouden letters precies even groot is als het huidige.
Binnenin hadden de ontwerpers meer speelruimte en dat is te zien. De hoogtepunten uit de vaderlandse geschiedenis worden op de 28 visa-pagina's gememoreerd in de vorm van een kleurig tekeningetje. Iedere bladzijde is anders. Dat is niet alleen leuk en aardig, maar maakt bovenal vervalsers het leven moeilijk.

De nieuwe pas, vervaardigd door geld-drukker Joh. Enschedé in Haarlem, heeft beveiligingen op drie niveaus. De eerste zijn met het blote oog waarneembaar, zoals het wapen van Nederland op het schutblad. De 'echtheidskenmerken' op het tweede niveau kan de burger zelf ook nog zien. Onder ultraviolet licht nemen propellers een andere positie in en verschijnen de sterren uit de vlag van de EU.

Over de derde beveiligingslaag geven de makers geen informatie, dat zou vervalsers in de kaart spelen.
De beveiliging van het document heeft ontwerpers en politici veel kopzorgen opgeleverd. Het parlement verbood de minister het paspoort duurder te maken dan 85 gulden. Voor dat geld moet het worden gedrukt en gedistribueerd naar de gemeenten, ambassades en consulaten over de hele wereld en de brigades van de marechaussee, Aruba en de Nederlandse Antillen. Daar worden met de nieuwste technieken de persoonsgegevens aangebracht. Tegelijk met het paspoort presenteerde De Graaff-Nauta gisteren de nieuwe Europese Identiteitskaart voor binnenlands gebruik. De beveiliging hiervan is geënt op die van het paspoort. De oude kaart blijft geldig tot 1999, net als het huidige paspoort dat dan dertig jaar geldig is geweest.

Deskundigen vinden dit met het oog op fraudegevoeligheid veel te lang. De ontwikkeling van het nieuwe paspoort heeft nogal wat voeten in de aarde gehad en kostte zelfs een minister en een staatssecretaris de kop. De Graaff-Nauta gaat ervan uit dat dit model heel wat jaartjes mee gaat. „Het ding is goed en blijft goed", verzuchtte ze na de zoveelste vraag over de kwaliteit van het document dat in veiligheid overigens nog niet kan wedijveren met dat van Zweden, Japan of Duitsland. Het contract met de drukker, dat voorziet in tussentijdse aanpassingen, loopt zes jaar met een optie tot verlenging.

punt uit

● Falen

Het neerstorten van een Airbus A-330 tijdens een testvlucht op 1 juli was te wijten aan menselijk falen. Het ongeluk kostte de zevenkoppige bemanning het leven. Volgens een gisteren gepubliceerd voorlopig rapport wijst niets op problemen met het toestel zelf.

● Peutermoord

Een 24-jarige man uit Den Haag is gisteren veroordeeld tot twaalf jaar gevangenisstraf wegens het doden van zijn tweejarige stiefdochter. Hij had het meisje geslagen omdat hij haar 'gedram' niet meer aan kon. Deskundigen van het penetair centrum Pieter Baan, waar de man is onderzocht, oordeelde dat de man volkomen toerekeningsvatbaar is.

● Hongerstaking

Uit onvrede met zijn medische behandeling is een 28-jarige gedetineerde in de Bijlmerbajes al een maand in hongerstaking. De man eist dagelijkse behandeling van een aandoening aan zijn urinewegen, die echter tijdens medische onderzoeken door artsen niet is aangetroffen. Een psychologisch onderzoek heeft uitgewezen dat de man toerekeningsvatbaar is.

● Oproep

De oppositie in Tsjetsjenië is gisteren, waarschijnlijk met steun van Moskou, een offensief begonnen tegen president Doedajev die de kleine republiek in de Kaukasus wil losmaken van Rusland. De naar Moskou gevluchte oppositieleider Avtoerchanov liet gisteren een verklaring uitgaan waarin hij opriep tot het afzetten van de president.

● Splitsing

Het fundamentalistische Algerijnse Islamitische Reddingsfront (FIS) heeft melding gemaakt van een splitsing in de leiding. Twee 'broeders' die zich hadden uitgesproken voor een fusie met nog radicalere groepering GIA, werden uit de twaalfkoppige leiding-in-ballingschap gezet. Buitenlandse diplomaten achten de GIA verantwoordelijk voor de moorden op buitenlanders en intellectuelen in Algerije

● Vleermuizen

Een bejaarde vrouw uit een verzorgingshuis in Oldenzaal moest in de nacht van maandag op dinsdag worden geëvacueerd, omdat tientallen vleermuizen een schuilplaats hadden gezocht in haar kamer op de vijfde verdieping. De vleermuizen vertrokken 's morgens weer langs dezelfde weg als ze gekomen waren: door het raam, een spoor van uitwerpselen achterlatend.

● Albanië

In Albanië moeten vijf etnische Grieken, wier arrestatie al heeft geleid tot een diplomatieke rel tussen Tirana en Athene, terechtstaan op beschuldiging van verraad en spionage. De mannen zijn lid van een etnisch Griekse organisatie en werden gearresteerd bij politieacties die volgden op de moord op twee Albanese militairen.

● Bosbranden

Bij bos- en weidebranden in Polen zijn in een maand tijd 367 mensen om het leven gekomen. Dit heeft de brandweercentrale in Warschau gisteren meegedeeld. Het aantal gewonden bedroeg 1472, onder wie 76 brandweermannen. In totaal werden in juli in Polen 22.129 branden geteld.



Aow-plannen Kok gaan ten koste van aanvullende pensioenen

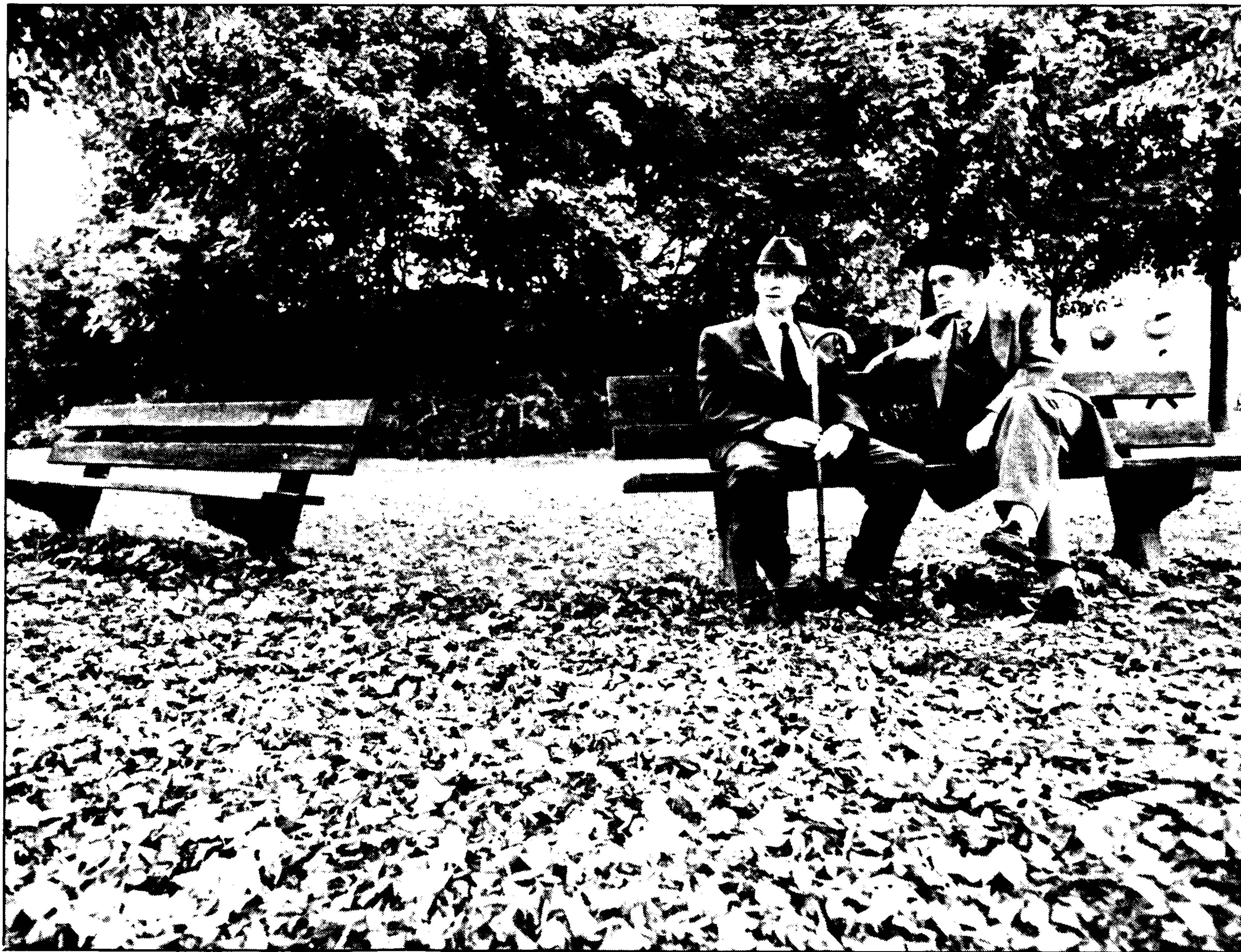
Bemiddelde bejaarde moet dieper in buidel tasten

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – De aow-plannen van Kok kunnen bejaarden met een goed pensioen veel geld gaan kosten. Voor de komende kabinetsperiode staat een inkomensafhankelijke aow-toeslag op het programma. Op de langere termijn denkt Kok aan een aow-belasting. Bij een aanvullend pensioen van 30.000 gulden per jaar kan het koopkrachtverlies door deze twee maatregelen oplopen tot 28 procent.

Daar staat tegenover dat bejaarden met alleen aow kunnen worden ontzien. Bovendien kunnen de stijgende kosten van de aow over werkenden en gepensioneerden worden verdeeld. Hierdoor zal de aow-premie kunnen dalen, waardoor ook de loonkosten kunnen afnemen.

In zijn concept-regeringsprogramma maakt Kok zich zorgen om de toenemende kosten van de vergrijzing. Tegelijkertijd toont Kok zich bezorgd over de inkomenspositie van bejaarden die vooral op de aow zijn aangewezen. Kok wil deze groep op verschillende manieren ontzien, bijvoorbeeld door de aow gelijk op te laten gaan met de stijging van de lonen. Verder wil hij aow-ers tegemoet komen met huursubsidies en bijdragen in de ziektekostenverzekering. Maar hierdoor dreigen de kosten van de vergrijzing alleen maar toe te nemen.



● *De bovenmodale bejaarden zullen bij uitvoering van de aow-voorstellen van Kok behoorlijk moeten inleveren op hun inkomen.*
Archieffoto: DRIES LINSSEN

Aow-toeslag

Om dit te ondervangen wil Kok nog in de komende kabinetsperiode naar een inkomensafhankelijke aow-toeslag. Dit moet de aow-uitgaven met 450 miljoen gulden verlagen. Voor de langere termijn denkt Kok aan een structurele verbreding van de premie-basis door 'een geleidelijke fiscalisering van aow-uitgaven in een nader te bepalen vorm en tempo'.

De aow-toeslag hangt samen met de individualisering van de aow. Getrouwde of samenwonende bejaarden krijgen elk de helft van het volledige aow-pensioen van bruto 25.000 gulden per jaar. Indien één van beiden jonger is dan 65 jaar, dan is zijn halve aow-uitkering afhankelijk van het verdiende inkomen. Bij voldoende eigen inkomsten blijft het junior deel van het aow-pensioen achterwege. Het uitgekeerde aow-pensioen bedraagt dan 12.500 gulden totdat ook de jongere partner 65 wordt. Op deze manier is er dus al sprake van een inkomensafhankelijke aow-toeslag.

Kok wil de inkomenstoets echter uitbreiden tot de eigen inkomsten van de partner die als eerste 65 wordt. Een paar met een aanvullend pensioen van 30.000 gulden verliest dan de aow-toeslag van 12.500 gulden van de junior partner, ook als deze geen eigen inkomsten heeft. Netto betekent dit een inkomensachteruitgang van 10.000 gulden, ofwel meer dan 20 procent.

Loonstijging

Voor de langere termijn overweegt Kok de aow-premie in een aow-belasting te veranderen. In dat geval kunnen ook bejaarden bijdragen aan de toenemende kosten van de aow. Berekeningen van het Centraal Planbureau tonen aan dat een aow-belasting ruim voldoende oplevert om de aow-uitkeringen met de lonen mee te laten stijgen. Er zou zelfs geld over kunnen blijven om de aow-belasting, en daarmee de loonkosten, te verlagen.

Momenteel betalen alleen 15 tot 65-jarigen aow-premie. Het gaat om een premie van 14,25 procent over de eerste schijf van de inkomensbelasting (tot 43.000 gulden). Alternatieve manieren om hogere aow-uitkeringen te kunnen betalen, zijn premieverhoging en verhoging van de eerste belastingschijf tot bijvoorbeeld 50.000 gulden. In beide gevallen draaien echter vooral de werkenden voor de kosten op en staat de gewenste lastenverlichting op de tocht.

Het nadeel van een aow-belasting is dat bejaarden met een aanvullend pensioen opnieuw flink moeten inleveren. Ook bejaarden met alleen aow gaan aow-belasting betalen, maar zij zullen daarvoor worden gecompenseerd via een verhoging van het bruto aow-pensioen tot naar schatting 28.000 gulden.

De eerder genoemde alleenverdiener met 25.000 gulden aow en 30.000 aanvullend pensioen heeft een belastbaar inkomen van 43.000 gulden. Dit is het bruto inkomen minus de belastingvrije som van 12.000 gulden. Over dit belastbaar inkomen betaalt hij momenteel zo'n 7500 gulden aan belastingen en premies. Deze bestaan uit 17,45 procent aan heffingen over de eerste schijf (1,85 procent aww, 8,55 procent awbz, 7,05 procent inkomstenbelasting).

Bij fiscalisering van de aow stijgt de belasting- en premieheffing tot 31,7 procent van de eerste schijf. Tevens neemt de bruto aow toe tot 28.000 gulden. Bij een gelijkblijvend aanvullend pensioen komt het bruto inkomen dus uit op 58.000 gulden. Over de 43.000 gulden van de eerste schijf is nu 31,7 procent aan belastingen en premies verschuldigd. Bovendien komt 3000 gulden in de tweede belastingschijf terecht, waarover het tarief van 50 procent verschuldigd is.

Bij elkaar is de gepensioneerde na fiscalisering zo'n 7500 gulden meer kwijt aan belastingen en premies. Dit betekent een koopkrachtverlies van ruim 15 procent. In combinatie met de inkomensafhankelijke aow-toeslag kan het koopkrachtverlies oplopen tot 28 procent.

Per saldo betekenen de aow-plannen van Kok dus een flinke aderlating voor gepensioneerden met een goed pensioen. Dat geldt vooral voor de inkomensafhankelijke aow-toeslag, omdat de opbrengst hiervan al in de begrotingsplannen is verwerkt. De introductie van de aow-belasting lijkt veel minder zeker.

De voorzichtige formulering 'geleidelijke fiscalisering van de aow-uitgaven in een nader te bepalen vorm en tempo' biedt voldoende mogelijkheden om tijdig water bij de wijn te doen. Maar ook dat is problematisch. Want waar moet dan het geld vandaan komen om de aow op de langere termijn op peil te houden?

Cholera reisgezel van vluchtelingen

Van onze redactie buitenland

DEN HAAG – Honderden vluchtelingen uit Rwanda zijn net over de grens van Zaire het slachtoffer geworden van cholera. De besmettelijke ziekte steekt steevast de kop op op plaatsen waar grote aantallen mensen bij elkaar zijn, waar van hygiëne geen sprake is en schoon drinkwater ontbreekt.

achtergrond

De acute darmziekte wordt verspreid door een ééncellig diertje dat altijd aanwezig is in water. Het veroorzaakt een onafgebroken diarree waarna de patiënt aan uitdroging bezwijkt. De bacterie - een zogenoemd zweepdiertje - vermenigvuldigt zich razendsnel. De tijd tussen de besmetting en het uitbreken van de ziekte varieert, maar bij mensen met een slechte conditie is dat soms niet meer dan enkele uren. Gemiddeld duurt het twee tot drie dagen, maximaal vijf, aldus dokter W. Beaumont, hoofd van de afdeling infectieziektenbestrijding en hygiëne van de GG en GD in Den Haag.

De uitwerpselen en het braaksel van een patiënt zijn buitengewoon besmettelijk. Door het gebrek aan hygiëne in de vluchtelingenkampen in de Zairese grensplaats Goma (de grond is er vulkanisch en zo hard dat het nauwelijks mogelijk is er latrines te maken), neemt het aantal besmettingshaarden er in razend tempo toe. Het nijpend gebrek aan schoon drinkwater doet de rest. De vluchtelingen halen hun water uit het Kivu-meer waar na de slachtingen in Rwanda de lijken overal ronddreven. Vliegen helpen mee aan de verspreiding. Volgens Beaumont wordt niet iedereen ziek die met de ziekteverwekker in aanraking komt. Maar de vluchtelingen uit Rwanda, die na een zware tocht vol ontberingen in een belabberde conditie verkeren, zijn er erg gevoelig voor. Met een goede verzorging kunnen artsen cholera redelijk snel onder controle krijgen. Medicijnen zijn niet voldoende. Het is heel belangrijk dat door middel van een infuus het verlies aan vocht en lichaamszouten wordt gecompenseerd.

„Sommige patiënten hebben wel twintig liter per dag nodig." En daarmee geeft de arts precies aan hoe desastreus een epidemie als deze kan zijn. Waar fatsoenlijk drinkwater ontbreekt, is zeker niet voldoende van deze vloeistof voor handen. Bij goede verzorging blijft het aantal doden beperkt tot één procent, maar waar die ontbreekt, kan het aantal slachtoffers oplopen tot wel vijftig procent. Hulpverleners in Zaire houden er rekening mee dat wel vijftigduizend mensen aan de ziekte kunnen bezwijken.

In het verleden kwam cholera ook in Europa voor, maar door de verbeterde watervoorziening is die sinds de eeuwwisseling nagenoeg uitgebannen. De laatste epidemie in Nederland stamt uit 1909.

Persoonlijke hygiëne is de beste manier om cholera te voorkomen. Bij de GG en GD in Den Haag worden reizigers naar landen waar de ziekte geregeld voorkomt, doorgaans niet gevaccineerd. Zelfs artsen die in vluchtelingenkampen in Afrika werken, zijn vaak niet beschermd hoewel het vaccin de weerstand wel wat kan opkrikken. Het probleem is echter dat dit enkele dagen of weken kan duren.



● *Een cholerapatiënt in het vluchtelingenkamp van Goma is te uitgeput om het water te drinken dat hij krijgt aangereikt.* Foto: EPA

Clinton heeft geen haast met invasie van Haiti

Van onze correspondent

WASHINGTON – De Verenigde Naties zuchten zowel financieel als organisatorisch onder de last van de maar liefst veertien operaties waarin VN-vredestroepen betrokken zijn. Vooral de missies in Rwanda, Bosnië en Somalië betekenen een zware last voor de volkerenorganisatie. Desondanks legde de VN-Veiligheidsraad zondag een nieuwe zware hap op haar eigen bord: Haïti.

De raad gaf het groene licht voor een invasie in het Caribische land, waarvan de 6,5 miljoen inwoners sinds september 1991 leven onder een militaire dictatuur. Onder Amerikaanse leiding mag een VN-vredesmacht - die overigens heel weinig niet-Amerikanen zal bevatten - de junta verwijderen en de in 1990 democratisch gekozen en in 1991 afgezette ex-president Aristide weer aan de macht helpen.

achtergrond

Met de toestemming voor een invasie heeft president Bill Clinton zijn zin gekregen. De terugkeer van Aristide, die in de VS in ballingschap leeft, en het herstel van de orde zijn voor hem prioriteiten in zijn buitenlands beleid geworden. Maar dit betekent nog geenszins dat de VS nu op korte termijn Haïti zullen binnenvallen. Dat zou Clinton immers meteen in grote politieke problemen storten.

Ondanks het groene licht van de Veiligheidsraad voelt eigenlijk niemand voor een Haitiaans avontuur. De Amerikaanse publieke opinie nog het minst. Twee op de drie Amerikanen zijn tegen een invasie. Ook in het Congres staat men allerminst te trappelen. En bovendien bleek zondag dat ook Amerika's bondgenoten in Latijns-Amerika huiverig staan tegenover een Amerikaanse militaire actie in hun voortuin.

Brazilië onthield zich van stemming in de Veiligheidsraad, en Mexico, Argentinië en Venezuela spraken zich tegen een invasie uit. Haïti is geen enkele bedreiging voor de VS of voor de wereldvrede, menen de regering van die landen. De VS zitten dan wel in hun maag met tienduizenden Haitiaanse vluchtelingen in opvangkampen, maar de stroom bootvluchtelingen is de afgelopen weken zo goed als opgedroogd.

Clinton heeft bovendien belangrijker zaken aan zijn hoofd. De komende weken moet hij zijn cruciale plan voor hervorming van de Amerikaanse gezondheidszorg door het Congres zien te slepen. Datzelfde Congres is bezig met voor hem pijnlijke hoorzittingen over de Whitewater-affaire. En duizenden Amerikaanse soldaten zijn actief in Rwanda, een probleem van een totaal andere orde dan Haïti. Daarom hoopt Clinton dat de dreiging met een invasie en de steeds sterker voelbare economische sancties de junta van luitenant-generaal Cédras alsnog op de knieën zullen krijgen.

Een invasie wordt niet voorzien voor eind augustus, tenzij de toestand in Haïti uit de hand loopt en de 3000 Amerikanen in het land bedreigd worden of de vluchtelingenstroom opnieuw aanzwelt. Dat Cédras en zijn companen intussen uit eigen beweging zullen opstappen gelooft echter ook niemand. In Washington rekent men erop dat Cedras, zoals zo vaak, ook deze uitdaging naast zich neer zal leggen.

Dat maakt een invasie onvermijdelijk. Een actie die volgens militaire kringen in Washington overigens snel en zonder veel bloedvergieten zal kunnen verlopen. Met tienduizend soldaten (2400 mariniers zijn al aan boord van veertien schepen voor de Haitiaanse kust) moet de klus snel te klaren zijn. Van het slecht uitgeruste Haitiaanse legertje van 7000 man wordt weinig tegenstand van betekenis verwacht.

Maar dan beginnen de problemen pas. „De invasiemacht zal zijn missie beëindigen zodra een veilig en stabiel klimaat is gecreëerd," staat in de VN-resolutie van zondag. Maar dat lijkt onbegonnen werk. Haïti heeft nog nooit een veilig en stabiel bestaan gekend. Ook democratie is er een vrijwel onbekend begrip, ook al kwam Aristide in 1990 dan via democratische verkiezingen aan de macht.

Het risico bestaat dus dat de (Amerikaanse) VN-troepen veel langer in Haïti moeten blijven dan Clinton lief is. De laatste keer dat de VS soldaten naar Haïti stuurden (in 1915), duurde het negentien jaar voor zij weer vertrokken. Niemand in Amerika voelt iets voor een langdurig verblijf in Haïti. De Amerikanen hopen dan ook dat andere landen na de invasie hun fakkel zullen willen overnemen.



● *Straatbeeld in Porte-au-Prince, hoofdstad van het arme Haïti.* Foto: REUTER

Limburg loopt in de pas met rest van Europa

Utrecht en Amsterdam economische trekpaarden

Van onze redactie economie

ERLEN – De Europese [st]eden zullen het meest profi[teren] van de economische [groe]i de komende vijf jaar. In [Ned]erland zullen Utrecht en [Am]sterdam als grootste [trekpa]ers uit de bus komen. Dit [blij]kt uit een studie van Ereco, [een] netwerk van Europese on[der]zoeksinstellingen waaron[der] het Nederlands Econo[mis]ch Instituut (NEI).

[De] gemiddelde economische groei [van] de totale EU wordt tot 1998 op [...] procent per jaar geschat. De Eu[rop]ese steden zullen gemiddeld 2,1 [pro]cent groeien en dat geldt ook [voor] Nederland als totaal. Utrecht [gaat] naar met 2,4 procent hoog boven, [terwijl] Amsterdam met 2,2 procent [...]el. Rotterdam blijft met een [...] van 2 procent iets achter bij [het] gemiddelde.

[...]en profiteren meer dan de om[liggen]de regio's van de Europese [inte]gratie. „Amsterdam wordt meer [en] meer de Europese hoofdstad [...]r wat betreft distributiecentra [en] hoofdkantoren van buitenlandse [onde]rnemingen", aldus een woord[voe]rder van het NEI. „Rotterdam [...]de haven blijft natuurlijk een [...]e groeier. Utrecht profiteert [er]van, omdat er veel zakelijke [...]verlening in die stad geves[tigd is]. De diensten worden aan [Amst]erdam, Amsterdam en de om[liggen]de regio's verkocht".

[Utr]echt (2,4 procent), Gelderland [...] procent) en Flevoland (2,6 pro[cent]) zijn naar verwachting de [snel]stgroeiende provincies op eco[nomi]sch gebied. De provincie Lim[burg] is een middenmoter met een [groei] van 2,1 procent. [Gron]ingen, Friesland en Zeeland [...] naar verwachting met 1,5 [proc]ent, minder dan het Europees [gemi]ddelde. Die lage groei kan tot [...] vermindering van de werkgele[gen]heid leiden, vrezen de onderzoe[kers].

[Ste]den die met luchtvaart verbon[den] zijn of gunstig liggen ten op[zich]te van het TGV-traject (hoge[snel]heidslijn) zullen het snelst [groei]en, zoals Lille in Frankrijk. Het [ond]erzoek is echter niet hoopge[ven]d voor toekomstige TGV-haltes [als] Aken en Luik. Daar wordt [sle]chts op een groei van 1,2 procent [gere]kend. In de Euregio Maas-Rijn [...] Limburg het dus relatief het [best]. Hamburg zal extra profiteren [van] de opening van het achterland [in] Oost-Europa. Lissabon, Dublin [en] Athene profiteren sterk van re[gion]ale EU-programma's om de [econ]omische structuur van die ge[bied]en te versterken.

[Ook] op regionaal niveau zullen Ier[land], delen van Engeland, Zuid-[Spa]nje en Midden- en Zuid-Portu[gal] tot de snelste groeiers behoren.

Wasstraat

● *Koeien krijgen een schoonmaakbeurt voordat ze worden gekeurd tijdens een fokveedag in Opmeer. Met een mengsel van spiritus en gasolie worden de uiers gewassen en dan ingewreven met een vleeskleurige, roze mascara. De keuring is een onderdeel van de 86ste Noordhollandse Landbouwtentoonstelling. Verder omvat het evenement een concours hippique en de keuring van schapen, geiten en kleinvee.* Foto: ANP

Elektronische apparatuur makkelijk naar de bliksem

Van onze redactie economie

ROTTERDAM – Blikseminslagen veroorzaken per jaar voor naar schatting 100 miljoen gulden aan directe schade aan elektronische apparatuur. De indirecte schade die hiervan het gevolg is - stilstand van de produktie en het verlies van computerbestanden - is nog vele malen groter.

Juist omdat de risico's van onweer voor elektronische apparatuur zo onvoorspelbaar zijn, willen de verzekeraars en de beveiligingsbranche gaan praten over richtlijnen voor bedrijven en particulieren die zich tegen schade als gevolg van blikseminslag willen verzekeren. Aan de hand van deze richtlijnen kunnen verzekeraars dan minimale beveiligingsmaatregelen eisen zoals die ook gelden bij verzekeringen tegen inbraakschade.

Volgens de directeur van het beveiligingsbedrijf Schaap EMC Engeneering, M. H. Hartmann, groeit het bewustzijn dat er structureel iets moet worden gedaan tegen de risico's van blikseminslag. „Klanten beseffen de laatste jaren steeds meer hoe afhankelijk ze zijn van elektronica en wat voor schade door blikseminslag aan apparatuur kan worden aangericht." Hartmann is voorzitter van de sectie bliksembeveiliging en aarding van de Uneto, de organisatie van elektrotechnische installatiebedrijven.

Exacte gegevens over door bliksem veroorzaakte schade zijn in Nederland niet echt voorhanden. De verzekeraars zijn daar niet erg openhartig over. Hartmann heeft gegevens uit Duitsland, waar een centrale registratie plaatsvindt, 'vertaald' naar de Nederlandse situatie. In Duitsland richt bliksem per jaar voor zo'n 500 miljoen mark rechtstreekse schade aan elektronische apparatuur aan. Omgerekend voor Nederland komt dat volgens Hartmann neer op een schade van ongeveer 100 miljoen gulden per jaar.

De indirecte schade hierdoor is een veelvoud van die 100 miljoen, stelt Hartmann. „Ik weet van een groenteveiling waar de apparatuur door blikseminslag was ontregeld. De directe schade was beperkt, maar ze konden een dag lang niet veilen en alle groente moest worden doorgedraaid. Ook de schade door produktiestilstand of verlies van gegevens is vaak zeer groot."

Dat voor veel van die bedrijven het beveiligen tegen blikseminslag geen overbodige luxe is, blijkt uit de inslaggegevens zoals die uit onderzoek van de KEMA tevoorschijn zijn gekomen. Tot voor kort werd aangenomen dat de bliksem in Nederland gemiddeld 100.000 keer per jaar inslaat. Een nieuw registratiesysteem heeft echter uitgewezen dat dat zo'n 400.000 keer per jaar gebeurt.

Bedrijfsleven klaagt over concurrentie semi-overheid

VEENDAM – Het Nederlandse bedrijfsleven ondervindt op een aantal punten oneerlijke concurrentie van semi-overheidsbedrijven of overheidsinstellingen die zijn geprivatiseerd. Dat zei KNOV-voorzitter Kamminga gisteren tijdens een ondernemersbijeenkomst in Veendam. De nieuw aan te treden ministersploeg moet er voor zorgen dat aan deze situatie een einde komt, zo meent Kamminga.

Volgens de KNOV-voorzitter hebben de gewone bedrijven veelal last van instellingen die van twee walletjes willen eten. Zij willen van de voordelen van het vrije ondernemerschap profiteren, maar bovendien zijn zij in financiële zin vaak met 'gouden koorden' met de overheid verbonden.

Hij noemde als voorbeeld het verhuren van installaties en toestellen door energiedistributiebedrijven. Deze branchevreemde activiteiten zijn volgens Kamminga een doorn in het oog van de installatiebedrijven.

Een ander kwestie die ergernis oproept is de ontwikkeling van commerciële activiteiten door streekvervoersbedrijven. Het gaat dan bijvoorbeeld om het onderhoud en de reparatie van vrachtauto's. De onderhoudsbedrijven huren bij de moederbedrijven personeel en ruimte, waardoor zij nagenoeg zonder vaste kosten zitten. Daardoor doen zij de normale truckdealerbedrijven oneerlijke concurrentie aan, zo stelde de middenstandsvoorman.

Directie vraagt forse loonoffers werknemers

Slikken of stikken voor overblijvende RDM'ers

Van onze redactie economie

ROTTERDAM – De bijna 500 werknemers die mogen blijven bij de Rotterdamsche Droogdokmaatschappij (RDM) zullen moeten accepteren dat zij flexibeler inzetbaar worden en vergoedingen kwijtraken. Voor hen is het slikken of stikken, heeft eigenaar J. van den Nieuwenhuyzen bedongen in het akkoord dat hij gistermorgen vroeg sloot met de vakbonden.

De bonden stemden na zeventien uur onderhandelen in met het reddingsplan dat moedermaatschappij Begemann heeft opgesteld voor RDM. Het plan voorziet in de opsplitsing van het bedrijf in vier afzonderlijke BV's. De belangrijkste twee daarvan zijn RDM Technology, waarin de succesvolle afdeling werktuigbouw wordt ondergebracht en RDM Submarines, de hoog gespecialiseerde afdeling marinebouw die te kampen heeft met een gebrek aan orders.

Van de 760 mensen die nu bij RDM werken, zullen er 260 moeten afvloeien. Honderd van hen krijgen 'op globaal dezelfde arbeidsvoorwaarden' een dienstverband voor drie jaar aangeboden bij een nieuwe arbeidspool. Zij zullen worden uitgeleend aan RDM en andere bedrijven. De overige 160 mensen zullen, zo is de bedoeling, een aanbieding krijgen om door het uitzendbureau Start te worden omgeschoold en ingezet in andere vacatures.

Flexibeler

Voor de mensen die nu moeten afvloeien, worden dezelfde sociale voorzieningen getroffen als bij de vorige sanering, hoewel het volgens FNV-onderhandelaar H. de Vries inmiddels een stuk slechter gaat met het bedrijf. In ruil daarvoor heeft Van den Nieuwenhuyzen de spijkerharde garantie gevraagd dat de overige werknemers instemmen met flexibeler werken. Als de bonden er niet in slagen hiervoor een mandaat te halen bij hun leden, vervallen alle afspraken over het reddingsplan.

Het flexibeler werken houdt onder meer in dat overuren niet meer zullen worden uitbetaald, maar in vrije tijd moeten worden gecompenseerd. Bovendien overweegt het bedrijf een vaste vakantieperiode in te voeren.

Ook zal de ondernemingsraad voorstellen krijgen tot het afschaffen van bestaande vergoedingen. Hierover is bij de 'blijvers' al onrust ontstaan. „RDM wil de arbeidskosten met 10 tot 15 procent verlagen, dus de mensen beginnen zich zorgen te maken over hun portemonnee," zegt De Vries, die zich achterban echter duidelijk zal maken dat het best haalbare nu is bereikt. Ook de andere bonden zullen alles in het werk stellen om hun leden achter het akkoord te krijgen.

DSM vindt methode voor uitharding van lak op hout

ZWOLLE - DSM Resins in Zwolle heeft een techniek voor de verharding van houtlak ontwikkeld die niet alleen goed is voor het milieu en de gezondheid van de mens, maar het bedrijfsleven ook geld bespaart. De op het hout opgebrachte lak wordt volgens het bedrijf onder ultraviolet licht 'supersnel' droog.

Een voordeel van de nieuwe hars is dat deze geen oplosmiddelen bevat. Vele verfsoorten bevatten dergelijke middelen. Soms moet aan een kilo droge verf niet minder dan vijf liter daarvan worden toegevoegd. Als de verf droogt, komt al het oplosmiddel in de atmosfeer terecht.

Dit draagt daar bij aan smogvorming. In de afgelopen jaren zijn overigens al verschillende verftechnieken ontwikkeld waarbij geen gebruik wordt gemaakt van vluchtige organische oplosmiddelen, zoals waterafdunbare verven en poedercoatings. Een probleem vormden echter de voor de gezondheid schadelijke grondstoffen van harsen. Dit zijn de zogenoemde acrylaat monomeren.

De chemici in Zwolle slaagde er in een lak te maken die ook deze stoffen niet bevat. Het bedrijf liet TNO onderzoeken of de nieuwe lak irritaties bij de mens geeft. Dat bleek niet het geval te zijn.

Een ander milieuvriendelijk en tevens kostenbesparend aspect van de zeer snel drogende techniek is dat de gelakte voorwerpen niet in energievretende droogovens hoeven te worden nabehandeld. Daarnaast bespaart de nieuwe uithardingstechnologie ook tijd. Vooral de meubelindustrie kan daar volgens DSM Resins groot voordeel bij behalen. Kastplanken en bij voorbeeld tafelbladen kunnen al meteen na het lakken worden opgestapeld.

beurs

Verrassend

AMSTERDAM – De al zo lang [...]orspelde zomerrally op Beurs[plei]n 5 lijkt er nu toch aan te ko[me]n. De aandelenkoersen schoten [gist]eren met guldens tegelijk om[hoo]g. Vooral de financiële waarden [en] de uitgevers profiteerden. De [EO]EX-index steeg ruim 7 punten tot [41]8,25. De telefoonstoring, die de [ha]ndel in de ochtenduren behoor[lijk] verstoorde, kon de pret niet [dru]kken.

[De] vaste stemming op het Damrak [...] handelaren versteld staan. [H]et gaat hard. Misschien wel iets [te] hard," merkte één van hen op. [H]et zou mij niets verbazen als er [mor]gen en overmorgen een kleine [ter]ugslag komt, maar de grens van [...] à 450 punten komt nu toch echt [in] zicht."

[O]ok Londen, Frankfurt en Parijs [v]erkeerden in euforiestemming. De [toon]aangevende indices van deze [beu]rzen boekten gemiddeld respec[tie]velijk 2, 1,5 en 2 procent terrein[w]inst.

[De] jubbel-stemming op Beursplein [5] ging gepaard met een redelijke [om]zet van f 3,4 miljard. Aandelen [na]men daarvan f 1,33 miljard voor [hun] rekening. Dekkingsvraag va[n] de optiebeurs en orders van [par]ticulieren die bang waren de [boo]t te missen, legden de basis voor [de] koopdrift.

[E]en eenduidige aanleiding voor de [...]telinge koopwoede was er niet. [...]ommissionairs wezen op hoogge[sp]ande verwachtingen ten aanzien [va]n de halfjaarcijfers en de bijna [...]n cent hogere dollarkoers. Unile[ver] was procentueel gezien de [gr]ootste stijger bij de internatio[nal]s. Inhaalvraag deed de koers van [het] fonds f 5,50 stijgen op f 195,90. [O]ok de chemiefondsen Akzo Nobel [en] DSM, die vandaag beide halfjaar[cijf]ers publiceren, bleken niet te [st]uiten. DSM schoot f 3,10 verder [om]hoog op f 147,40. Akzo steeg [...]0 op f 219,50.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro Hold.	[illegible]	[illegible]
ABN Amro A.in F.	84,80	84,90
ABN Amro L.Gr.F.	181,90	182,00
ABN Amro Obl.Grf.	203,50	203,40
Aegon	98,30	100,10
Ahold	46,80	47,80
Akzo Nobel	216,70	219,50
Alrenta	236,80	236,60
Bols Wes. c.	39,20	39,40
CSM cert.	69,08	69,30
Dordtsche Petr.	199,70	201,10
DSM	144,30	147,40
Elsevier	161,80	164,90
Fokker cert.	16,10	16,10
Fortis Amev cert.	75,50	76,60
Gist-Broc. cert.	49,60	50,00
Heineken	230,80	233,80
Heineken Hold.	206,30	208,60
Hoogovens nrc	80,00	79,20
Hunter Douglas	76,00	76,80
ING c.	81,60	83,40
KLM	55,10	55,70
Kon. KNP BT	49,40	49,60
Kon. Olie	199,60	200,90
KPN	50,60	50,80
Nedlloyd	72,50	72,70
Océ-v.d.Gr.	78,30	79,10
Pakhoed cert.	51,70	53,80
Philips	55,60	55,90
Polygram	77,10	79,50
Postb.Beleggf.	60,00	60,00
RG Florente F.	129,50	129,50
Robeco	117,20	118,40
Rodamco	55,20	55,40
Rolinco	119,10	120,00
Rorento	87,80	87,90
Stork	48,70	48,70
Unilever cert.	190,40	195,90
Van Ommeren nrc	53,50	54,20
Ver.Bezit VNU	182,40	188,50
Wolters-Kluwer	115,50	118,00

Avondkoersen Amsterdam

DSM	147,40	(147,40)
Elsevier	165,00	(164,90)
ING	83,20-83,30	(83,40)
KLM	55,80	(55,70)
Kon. Olie	199,50-200,30	(200,90)
Philips	55,70-55,80	(55,90)
Polygram	79,00-79,30	(79,50)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	88,70	89,00
ABN AmroHld.prf.c.	6,22	6,24
ABN Amro pref.	59,20	61,50
ACF-Holding c.	44,80	45,00
Ahrend Groep c.	139,00	139,00
Asd Options Tr.	19,30	19,40
Asd. Rubber	2,75	3,00
Ant. Verff.	401,00b	-
Atag Hold. cert.	135,00	135,50
Athlon Groep	66,50	68,00
Athlon Groep nrc	66,00	66,50
Aut.Ind.R'dam	106,00	104,90
Ballast Nedam c.	77,00	76,00
BAM Groep	107,00	107,50
Batenburg	138,00	138,00
Beers	172,50	172,50
Begemann Groep	40,30	40,00
Belindo	280,00	281,50
Blydenst.-Will.	34,20	34,00
Boer De Winkelb.	64,00	64,40
Borsumy Wehry	30,10	30,50
Boskalis cert.	40,00	41,00
Braat Beheer	30,20	30,20
Breevast	8,70	8,60
Burgman-Heybroek	1570,00	1600,00
Calvé-Delft pref	850,00	850,00
Calvé-Delft cert.	1297,00	1315,00
Cap Volmac	19,50	19,70
Ceteco Hold.	38,80	38,70
Cindu Intern.	105,00	107,00
Claimindo	278,00	-
Content Beheer	28,00	28,40
Credit LBN	43,40	44,00
Crown v.G. cert.	134,00	136,50
CSM	68,50	69,20
Delft Instrum.	23,10	24,00
Dorp-Groep	40,00	40,50
Draka Holding	40,00	40,50
Econosto	24,00	24,20
EMBA	201,00	-
Eriks Holding	118,50	119,50
Flexovit Int.	76,00	76,00
Frans Maas cert.	52,20	52,50
Fugro cert.	33,70	34,70
Gamma Holding	95,20	95,50
Gamma pref.	6,30	6,20
Garzarelli $	10,50	-
Getronics	47,30	47,10
Geveke	33,80	33,60
Giessen-de N.	48,70	49,50
Goudsmit	26,10	26,10
Grolsch cert.	51,50	51,70
GTI-Holding	166,00	166,00
Hagemeyer	142,80	141,80
HAL Trust B	17,50	17,40
HAL Trust Unit	17,50	17,50
HBG	300,00	300,00
Hes Beheer c.	21,70	21,90
Heijmans	57,40	58,00
Hoek's Mach.	78,00	80,00
Holl. Colours	83,70	83,70
Holl.Sea S.	0,46f	0,45
Holl. Ind. Mij	72,20	73,30
Hoop Eff.bank	9,50	9,50
Hunter D.pref.	1,80	-
IHC Caland	41,40	41,70
Internat.Muell.	81,00	81,00
ING	7,34	7,34
Kas-Associatie	69,00	69,50
Kempen & Co	13,60	14,00
Kiene Holding	135,70	140,00b
Kondor Wessels	47,50	47,70
KBB	102,50	105,40
Kon.KNP BT c.pref.	7,08	7,08
Kon. Sphinx	49,40	50,10
Koppelpoort	416,00	416,00
Krasnapolsky	151,00	151,00
Landré & Gl.	50,80	50,50
Macintosh	46,40	46,90
Maxwell Petr.	191,00	192,00
Moeara Enim	1698,00	1702,00
M.Enim OB-cert.	88,00	89,00
Moolen Holding	44,30	44,20
Mulder Boskoop	36,80	36,50
Multihouse	2,30a	2,20
Naeff	435,00e	-
NAGRON	86,50	86,50
Nat. Inv. Bank	136,50	138,00
NBM-Amstelland	17,10	17,30
NEDAP	60,00	60,30
Nedcon Groep	36,00	36,00
NKF Holding	200,50	202,50
Ned.Part.Mij	50,50	50,50
Ned.Springst.	6400,00b	6400,00b
Norit	21,30	21,90
Nutricia VB cert	88,50	88,30
Nijv.-Ten Cate	85,50	86,80
OPG cert.	45,80	45,90
Orco Bank cert.	66,70	66,50
OTRA	309,00	308,00
Philips Electr. d'95	0,10	-
Pirelli Tyre	16,00	15,60
Polynorm	180,00	184,50
Porc. Fles	26,50	26,50
Randstad	79,80	80,00
Reesink	115,00	115,00
Rothmans Int.	3,64	3,67
Roto Smeets Boer	38,20	38,20
Samas Groep	58,00	59,00
Sarakreek	7,80	7,80
Schuitema	1830,00	1830,00
Schuttersveld	42,40	43,00
Smit Intern.	48,00	48,50
St.Bankiers c.	19,00	18,90
Stad Rotterdam c.	39,30	39,50
Telegraaf De	173,00b	174,00b
Textielgr.Twente	76,80	76,50
Tulip Computers	16,20	16,10
Tw.Kabel Holding	187,80	187,90
Ubbink	113,20	114,00
Union	32,50	31,50
Vereenigde Glas	562,00	565,00
Volker Stevin	87,50	88,10
Vredestein	13,50	13,50
Wegener	108,00	108,00
West Invest F.	13,50	13,50
West Inv.F. wb	60,50	-
Wolters Kluwer	444,00b	-
Wyers	25,00	24,80

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	97,80	98,00
ABN Amro Amer.F.	73,00	73,70
ABN Amro Eur. F.	87,90	88,90
ABN Amro Far E.F.	80,70	81,30
ABN Amro Neth.F.	116,40	117,90
ABN Amro rent.div	161,50	161,60
Aegon Aandelenf.	46,90	-
Aegon Spaarplus	5,00	-
Aldollar BF $	30,70	30,70
Alg.Fondsenbez.	252,50	256,50
Alliance Fund	10,20	10,20
Amvabel	96,60	96,90
Asian Cap.F.$	61,50	61,80
Asian Tigers F.	111,70	113,40
Asian Select. F.	104,00	105,00
Austro Hung. F.	7,50	7,60
Bemco RentSel.	63,20	63,20
Bever Holding	4,50	4,50
CL Aandelenfonds	90,30	90,40
CL Liq.Groeifonds	101,80	101,80
CL Obl.Dividendf.	107,80	108,20
CL Obl.Waardef.	124,70	125,50
Delta Lloyd Inv.	39,30	39,60
Donau Fonds	32,30	32,30
DP America Gr.F.	34,00	34,80
EGF Investm,	163,50	163,50
EMF Rentefonds	83,50	83,00
Eng-Holl.Bel.Tr.	21,00a	-
Eng-Holl.Bel.T1	10,60	-
Envir.Growth F.	42,00	42,50
Esmeralda part.	38,00	38,30
Eur.Ass. Trust	8,20	8,30
EMS Growth Fund	103,70	103,70
EMS Income Fund	92,90	92,90
EMS Offsh. Fund	102,20	102,20
EOE Index Fnd	446,00	454,00
Euro Growth Fund	62,70	64,00
Euro Spain Fund	8,60	8,60
Far East Sel.F.	83,50	83,50
Gim Global	59,20	59,30
Groeigarant	1,36	1,37
Holland Fund	89,50	90,00
Holl. Eur. Fund	62,00	62,70
Holl. Obl.Fonds	134,00	134,00
Holl. Pac. Fund	143,00	144,50
Holl. Sel.Fonds	98,40	98,00
Hooge Huys Hypf.	129,20	129,50
ING Bnk Dutch F.	61,50	62,30
ING Bnk Geldm.F.	60,65	60,55
ING Bnk Glob.F.	54,50	54,70
ING Bnk Oblig.F.	33,90	33,90
ING Bnk Spaard.F.	102,60	102,70
ING Bnk Rentegr.F	130,70	131,00
ING Bnk Vastg.F.	22,00	22,00
INB Bnk Verre Oost. F.	40,00	40,60
Innovest	61,00b	62,00b
Interbonds	500,00	500,00
Intereffekt 500	30,00	30,00
Intereffekt wt	43,40	44,20
Intereffekt Yen Value	90,00	90,00
Investa part.	84,40	-
IS Himal.Fund $	17,00	17,20
Jade Fonds	225,00	227,00
Japan Fund	20,50	20,20
Jap.Ind.Alpha F.	7050,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	5400,00	-
Korea Pac.Tr. $	12,70	-
Latin Am.Eq.F.	91,10	91,80
Leveraged Cap	59,80	60,00
Liquirent	54,20	54,20
Mal.Capital F.$	14,20	14,50
Mees Obl.Div.F.	116,70	117,00
Mexico Income F.	19,40	19,40
Mondibel	77,80	77,80
Nat.Res.Fund	77,00	78,70
New Asia Fund	10,00	10,00b
Nomura Warr. F.	0,30b	0,31b
Obam, Belegg.	323,90	329,00
OAMF Rentefonds	11,80	11,90
Orange Fund	28,00	28,20
Pac.Dimensions	115,50	115,50
Pac.Prop.Sec.F.	29,50	30,00
Pierson Rente	129,30	129,30
Postb.Aandelenf.	58,10	58,10
Postb.Obl.f.	49,70	49,70
Postb.Verm.gr.f.	60,30	60,30
Rentalent Bel.	170,20	170,50
Rentotaal NV.	30,40	30,50
RG Aand.Mixfund	61,50	61,70
RG America F.	136,30	137,00
RG Divirent F.	53,80	53,80
RG Europe F.	131,80	132,30
RG Hollands Bezit	90,10	90,60
RG Nettorente F.	104,00	104,00
RG Obl.Mixfund	62,40	62,60
RG Pacific F.	145,20	146,30
RG Rente Mixfund	64,30	64,40
Rodamco Ret.Ned.	97,80	98,30
Rodin Prop.$	70,00	70,00
Rolinco cum.p	60,50	-
Schrod.Int.Pr.F	28,30	28,50
Sci/Tech $	14,50	14,50
Suez Liq.Grf.	199,10	199,00
Technology Fund	16,30	16,30
Tokyo Pac.Hold.	268,50	272,00
Tolsteeg. Beleggmij	342,50	342,50
Trans-Eur.Fund	91,70	92,80
Transpac.F.	387,00	386,00
Uni-Invest	19,00	19,10
Unico Inv.Fund	72,00	72,00
Unifonds DM	33,00	33,00
Vaste Waard.Ned	54,00	54,00
VastNed	108,30	108,50
VIB NV	51,00	51,00
VSB Aand.F.	101,80	102,20
VSB Mix Fund	62,40	62,50
VSB Obl.Groeif.	109,50	110,20
VSB Rente Fonds	102,60	102,90
WBO Intern.	72,80	72,00
Wereldhave NV	106,50	106,00
ZOM Florida F. $	33,50	-
Zonnespectrum	9,05	9,05

Parallelmarkt

ABF	114,00	114,00
ARTU Biolog.	3,90	3,90
ASN Aandelenf.	51,90	51,70
Austria Global	1208,00	1203,00
AXA E&L Belegg.1	92,70	93,40
AXA E&L Belegg.2	92,50	92,90
AXA E&L Belegg.3	116,90	116,30
AXA E&L Belegg.4	86,00	86,90
AXA E&L Kap.Rente F.	119,70	119,80
Besouw Hold.	33,20	33,00
Biogrond Belegg.	10,50	10,50
Comm.Argeus F.	90,40	-
Comm.Benacus F.	92,70	-
Comm.Cea F.	93,80	-
De Drie Electr.	15,80	15,80
Delta Ll.Dollarf.	55,00	55,00
Delta Lloyd ECU	55,90	55,90
Delta Lloyd Mix	74,00	74,20
Delta Lloyd Rent	61,00	60,60
EHCO KLM Kleding	34,90	34,00
Free Record Shop	28,70	29,20
German City Est.	34,00	34,00
Gouda Vuurvast	67,80	67,90
Groenendijk	31,20	31,20
Helvoet Holding	26,00	26,00
Inter/View Eur.	5,00	5,50
Management Share	1,60	1,60
Ohra Aand.F.	63,90	64,30
Ohra Liq.Grf.	54,10	54,00
Ohra Obl.Df.	55,00	55,70
Ohra Obl.Grf	55,20	55,90
Ohra Onr.G.F.	63,40	63,50
Ohra Totaal F.	50,00	50,20
Pan Pac. Winkel	3,10	3,10
P & C Groep	108,20	108,20
Pie Medical	4,80	4,90
Pitcher	44,60	44,70
Rood Testhouse	4,00	4,50
Simac Techniek	14,20	14,20
Suez Gr.Fund	50,00	50,10
VHS Onr. Mij	4,80	4,80

Parallel top-15

Alanheri	36,90	36,80
DICO Intern	70,00	70,00
Gelderse Pap.	73,20	73,20
Grontmij	64,00	65,30
Kühne+Heitz	37,50	37,50
LCI Comput.Gr.	4,05	4,05
Melle, van nrc	112,90	112,50
Nedschroef Hold.	71,00	71,00
Neways Electr.	10,90	10,90
Ordina Beheer	20,70	22,00
Sligro Beheer	86,00	87,70
Vilenzo	42,00	42,00
Welna	48,70	50,00e
Weweler	34,00	35,00
Wolff, Handelmij	61,00	61,00

Wall Street

	01/08	02/08
allied signal	38¾	38¾
amer.brands	34⅛	33⅞
amer.tel.tel	54⅝	54½
amoco corp	59¾	59¾
asarco inc.	31¾	31⅛
bethl. steel	23¾	23⅝
boeing co	45⅛	45⅝
can.pacific	14¾	15⅛
chevron	44⅛	43½
chiquita	14⅛	14¼
chrysler	47⅝	47⅝
citicorp	41⅝	41⅝
cons.edison	29¼	29⅝
digit.equipm.	20	19⅞
dupont nemours	59½	59⅝
eastman kodak	48	47¼
exxon corp	60⅛	59¼
ford motor	31⅞	31⅜
gen. electric	50¼	50
gen. motors	52⅞	53
goodyear	35⅝	35¾
hewlett-pack.	78⅝	79½
int. bus.mach.	62⅞	62¼
int. tel.tel.	84¾	85
klm airlines	31⅛	31⅜
mcdonnell	113	113½
merck co.	29⅝	30
mobil oil	85¼	83⅝
omega financ.	25	25½
philips	31⅝	31⅜
royal dutch	112⅝	111¾
sears roebuck	47⅛	47⅞
sfe-south.pac.	20⅝	20⅝
texaco inc.	63⅝	62⅝
travelers	34½	34½
united techn.	62¾	63
westinghouse	12⅛	12⅛
whitman corp	16⅝	16⅛
woolworth	15	14¾

Advieskoersen

amerik.dollar	1,710	1,830
austr.dollar	1,25	1,37
belg.frank (100)	5,29	5,59
canad.dollar	1,210	1,330
deense kroon (100)	27,10	29,60
duitse mark (100)	109,55	113,55
engelse pond	2,58	2,83
finse mark (100)	32,00	35,10
franse frank (100)	31,35	34,10
griekse dr. (100)	0,64	0,81
hongkong dlr.(100)	20,90	24,00
ierse pond	2,55	2,80
ital.lire (10.000)	10,15	11,05
jap.yen (10.000)	174,00	180,00
noorse kroon (100)	24,25	26,75
oost.schill. (100)	15,68	16,18
port.escudo (100)	0,90	1,17
spaanse pes. (100)	1,27	1,43
turkse lira (100)	0,0035	0,0072
zuid.afr.rand	0,33	0,48
zweedse kr. (100)	21,40	23,90
zwits.fr. (100)	130,25	134,75

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,77125-1,77375
antill.gulden	0,9850-1,0150
austr.dollar	1,3040-1,3140
belg.frank (100)	5,4500-5,4550
canad.dollar	1,27575-1,27825
deense kroon (100)	28,495-28,545
duitse mark (100)	112,2400-112,2950
engelse pond	2,7305-2,7355
franse frank (100)	32,805-32,855
griekse dr. (100)	0,6940-0,7940
hongk.dollar (100)	22,9050-23,9550
ierse pond	2,6875-2,6975
ital.lire (10.000)	11,175-11,225
jap.yen (10.000)	178,050-178,150
nwzeel.dollar	1,0090-1,0790
noorse kroon (100)	25,675-25,725
oostenr.sch. (100)	15,9450-15,9650
port. escudos (100)	1,0825-1,1225
spaanse pes. (100)	1,3505-1,3605
zweedse kr. (100)	22,895-22,945
zwits.frank (100)	133,025-133,075
e.c.u.	2,1445-2,1495

Goud en zilver

Amsterdam - Prijzen van 14.00 uur. Goud onbewerkt 21,580-22,180, vorige 21,510-22,110, bewerkt 23,780 laten, vorige 23,710 laten.
Zilver onbewerkt 285-335, vorige 285-335, bewerkt 380 laten, vorige 380 laten.

Indexen

EOE-index	412,14	418,24
CBS-koersindex	276,70	280,00
Dow Jones-index	3798,22	-1,95

Optiebeurs

	serie			omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c	okt	57,50	377	3,70	5,30
abn amro	c	okt	60,00	1020	2,40	3,40
abn amro	c	okt	62,50	579	1,40	2,30
abn amro	c	okt	65,00	656	0,50	1,30
abn amro	c	okt	70,00	941	0,30	0,40
abn amro	c	jan	60,00	540	3,00	5,10
abn amro	c	o97	65,00	262	7,00	8,30
akzo	c	aug	215,00	424	5,70	7,40
akzo	c	aug	220,00	479	3,00	4,00
bow	c	apr	40,00	646	3,50	3,50
bow	p	apr	37,50	640	2,00a	1,80
dsm	c	okt	150,00	830	4,30	5,40
eoe	c	aug	400,00	1130	15,00b	21,50
eoe	c	aug	405,00	333	10,50	16,50a
eoe	c	aug	410,00	607	7,00b	12,20
eoe	c	aug	415,00	834	4,40	8,30
eoe	c	aug	420,00	1400	2,30	5,30
eoe	c	aug	425,00	1081	1,00	2,30
eoe	c	sep	415,00	675	7,00	10,50
eoe	c	sep	420,00	1375	5,00	8,00
eoe	c	okt	420,00	498	8,00	12,00
eoe	p	aug	400,00	1176	1,20	0,60
eoe	p	aug	410,00	463	2,00a	1,30b
eoe	p	aug	415,00	740	5,70	3,00
eoe	p	aug	420,00	825	8,00	5,10a
eoe	p	sep	416,00	482	10,90	7,00
eoe	p	sep	420,00	1005	12,50	9,40
eoe	p	nov	300,00	4150	0,30	0,20
ihc	c	nov	42,50	336	1,30	1,90
ing	c	okt	80,00	506	3,70	4,70
ing	c	okt	85,00	530	1,70	2,20
ing	c	jan	80,00	1117	5,70	4,20
ing	c	jan	85,00	1157	3,30	4,00
ing	c	jan	90,00	712	1,90	2,20
ing	c	o98	85,00	434	12,50	13,50
kpbt	p	okt	42,50	410	0,90a	0,00
nat	c	nov	85,00	664	8,00	10,50
olie	c	aug	206,00	424	1,50	1,00a
phil	c	aug	57,50	428	0,00	1,00
phil	c	okt	55,00	426	3,00	3,00
phil	c	okt	60,00	1727	1,70b	1,70
phil	c	jan	56,00	722	5,00	5,40
phil	c	jan	60,00	701	3,00	8,30
top5	c	aug	900,00	305	4,00	7,00
unil	c	aug	195,00	406	2,00	4,30
unil	c	aug	200,00	801	0,00	2,40
unil	c	okt	190,00	300	8,30	11,00
unil	c	okt	200,00	1474	3,90	6,20
unil	c	okt	210,00	406	1,90	2,00
unil	c	jan	196,00	420	0,00	12,30

amsterdam eoe-index	418,24
omzet totaal	72082
omzet calls	50066
omzet puts	22016
open contracten	1765026

a-laten	g-bieden+ex.div.
b-bieden	h-laten+ex.div.
c-ex-claim	k-gedaan+h
d-ex-dividend	l-gedaan+g
e-gedaan+bieden	vk-slotkoers vorige dag
f-gedaan+laten	sk-slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.
Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.
Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Vakbekwaam personeel

Vakbekwaam HTS-er of MTS-er gevraagd voor het TEKENEN van constructie en machinebouw, part-time. Br.o.nr. B-05774, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

OG te huur

Te h. WINKELRUIMTE met kelder, Grote Gracht 59, Maastricht. ☎ 043-638851 of 043-259825 kantooruren.

Te huur luxe appartement voor 1 of 2 pers. gem. KERKRADE. Aanv. direkt, huur ƒ 750,- p.mnd. incl. Telef. 045-725667.

Bedrijfsruimte

BEEK: studioruimte/kantoren, alswel sportcentrum v.a. ƒ 85,- per m2 per jaar excl. serv.kosten. ☎ 046-742946.

ECHT: kantoren/studioruimten v.a. ƒ 85,- per m2/jr. excl. serv.kosten en opslagruimte kelder ƒ 55,- per m2/jr. ☎ 04754-85008, dhr. Adam.

Te koop op A1-lokatie, uitstekend bedrijfspand voor detailhandel enz. op industrieterrein Handelscentrumbergerweg. Winkelshowroom, plm. 400 m2, in perfecte st. Uitbreiding mogelijk. Grote parking. De totale oppervlakte is 4.000 m2. Incl. 2 bungalows met zwembad, verder vele extra's. Te bezichtigen: Industriestr. 8 Sittard, vragen naar Dhr. Wolters. ☎ 046-520303, na 18 u.: 046-511235.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. LANDBOUWGROND in Maaseik ƒ 2.50 p.m. en Bosgrond ƒ 2,00 p.m. Telef. inlichtingen: 04754-86745.

Te koop alle soorten STRO, aan huis geleverd. Telefoon: 04754-85581.

Uit VOORRAAD leverbaar. Weilandbloters nu superlage prijzen; veewagens 2-4 koeien en 6-8 koeien, tandem-as, aanhangwagens en maisvoederdrinkbakken 1500/3600 ltr; voederbakken voor zoogkalveren en hooiruiven; 1- en 2-rijige aardappelvoorraadrooiers; gegalvaniseerde weidehekken 3 t/m 5 mtr; kiepwagens spec. prijzen 3.5 t/m 10 ton; vaste tand-cultivatoren; gebr.1-rijige Cormick maishakselaar; gebr. Isaria en Amazone zaaimach. 2-2.5 en 3 mtr; gebr. 1-2-3 schaarploegen; gebr. 2-3-4-5-6-7-8 schaar-stoppelploegen; gebr. aardappel bunckerrooiers Grimme en Bergmann geschikt voor onderdelen. LMB, J. Spons - Eysden. Tel. 04409-3500.

Onroerend Goed

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 043-753367.

LANAKEN (B). Te koop of te huur: Residentie Providentia, Kerkplein 1. 1e Verd.; luxe nieuwbouw-appartement met 1 slaapkamer, prachtig uitzicht, hogere prijsklasse. ☎ 043-638851 of 043-259825 kantooruren.

Gezien de enorme vraag dringend woonh. te koop gevraagd. (Alle prijsklassen). N.M.W. QUADEN & Zn. Makelaardij onr. goed. Lid NVM, M'Geleen. ☎ 046-519644.

VOOROORLOGS woonhuis te koop gevraagd. Achterstallig onderhoud geen bezwaar. Telef. 045-724056.

Te koop vrijstaand woonhuis te LANDGRAAF met 2 grote garages + smeerput, kleine alswel opslag-stal + grote paardenstal, huiswei. Perc.opp. 1.150 m2. Tel. 045-322667.

VOOROORLOGS woonhuis met spoed te koop gevraagd. Opknappen geen bezwaar. Telef. 040-128899.

Kamers

Gemeubileerde kamers te huur TERWINSELEN. ☎ 045-422442

Te huur gemeub. kamer in WEERT. Tel. 04950-24586 b.g.g. 04950-32828.

Te huur nette gemeub. kamer te LANDGRAAF. Voor info, bel: 045-322921.

Gemeubileerde STUDENTENKAMERS te huur in Heerlen. Tel. 045-724862.

Te h. gemeubileerde kamer te HOENSBROEK. Telefoon 045-717582 na 18.00 uur.

Reparaties

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

DIEPVRIES- en koelkastreparaties, zonder voorrijkosten. ☎ 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

E. de Jong TECH. SERVICE. Reparatie van alle merken huishoudelijke apparaten met garantie. ☎ 045-720247.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

Bouwmaterialen/machines

Te k. nw. beschad. binnen- en buitendeuren v.a. ƒ 40,-; rollen dakleer (Rubberoid) 10 m2 v.a. ƒ 20,- t/m ƒ 65,-; daktrim ƒ 10,- 2½ mtr.; underlaymentplaten ƒ 45,-; laminaatparket topmerk LAMET (normaal ƒ 100,-) nu ƒ 40,- + ƒ 35,- p.m2. Rennemigerveldweg 70 A. Heerlen. Tel. 045-729710.

Computers

Betaalbare SOFTWARE voor uw pc. Educatief, muziek, spelen, boekhouding, windows, etc. Vanaf ƒ 5,50 per disk! Gratis katalogus: VS-Center 01880-19481.

Auto's

Te koop BMW 735i bwj. '87, met airco, leer, nieuw 17" sportvelgen, sportuitlaat enz. pr. ƒ 25.000,-. 045-231191.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Opel Vectra 18i GT '90; Opel Ascona 1.6 S 4-drs '87; DAF 400 bestelbus '89; Ford Scorpio 2.0 CL '86; Opel Kadett 13 S 5-drs. '85; Peugeot 205 GE 5-drs. '85; Volvo 360 2.0 5-bak '85; Toyota Visa 17 RD 11-'86; Ford Sierra 20 L V6 '83; Fiat Ritmo 60 L 1e eig. '85; Renault 11 TSE LPG '84; Opel Kadett 1.2S '82; Renault 9 TL '83; Citroën Axel '86; Volvo 340 GL aut. 5-drs. '83; Opel Ascona 16S '82; Ford; VW LT camper '76; VW Golf GTi '79; Fiat 127 1050 '83; Inkoop, verkoop, financ. Div. inruilers. Akerstr. Nrd. 52C, Hoensbroek. ☎ 045-224425. Geopend van 10-18 uur, zaterdag 10.00-17.00 uur.

Autobedrijf
John Koullen
biedt aan ANWB-gekeurde auto's met 13 mnd. garantie en nationale autopas.
Alfa Spider blauwm. '87
BMW 325i Cabr. '88
Mazda 323 HB 59000km '91
Mercedes 190 D '89
Honda Accord automaat '91
Honda Prelude automaat '89
Honda Prelude '88
Alfa 33 IE rood '91
Alfa 75 1.8 IE '90
Citroën BX Leader '87
Opel Omega 2.0i GL '91
Opel Omega 1.8i '87
Kadett Sedan club '88
Kadett autom. 72.000 km '86
Kadett Station 1.6 D '83
2x Opel Corsa TR '83-'85
Scorpio Sedan airco '90
Ford Siërra 2.0i Sedan '90
Ford Escort 1.4i CL '91
Ford Escort 1.3 L '85
Peugeot 405 1.9i autom. '91
BMW 316i Edition wit '90
Fiat Uno diesel '88
Fiat Regatta 100 S '85
Mazda 626 12V GL Sed. '90
Renault Chamade TR '91
Renault 19 GTS 1.7 '89
VW Jetta CL wit '90
VW Jetta 1.6 CL '88
VW Polo C wit '85
Volvo 740 GLE 2.3 airco '90
Volvo 440 GLE rood '90
Hyundai Pony 1.5 XL '88
Toyota Carina 1.6 '88
Lancia Thema IE '86
Mitsubishi Galant TD '86
Mits. Colt 74.000 km '86
Seat Ronda SXi zwartm. '84
Mercedes 230 bruin '81
Exclusief
Corvette Cabriolet '74
4X4
Cherokee 4.0 autom. '89
Daihatsu Rocky diesel '85
Landrover 88 hardtop '79
Bestellers
Seat Terra diesel '91
Ford Siërra 2.3 D Van '84
VW Passat station '82
Citroën Hy-bus veebak
Inruilers
Div. inruilauto's van ƒ 500,- tot ƒ 2.500,-. Garantie 3 tot 15 mnd. v.a. ƒ 7.500,-. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken op ons verkoopterrein en in onze showroom.
ANWB-gekeurde auto's met Bovag-gar. en nat. autopas.
Autobedrijf John Koullen, Beitel 114, Heerlen. (200 mtr naast disco Peppermill) Tel. 045-426995/424268.

CITROEN BX 19 GT, 1986, blauw/grijsmet., APK 5-'95, i.z.g.st. 04404-2016 Na 17 u.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2868. Hommert 24, Vaesrade.

Math KOENEN heeft in voorraad 150 auto's: Kadett; Escort; Fiësta; Corsa. V.a. ƒ 750,- tot ƒ 9.000,-. Handelsweg 1, Susteren ☎ 5204.

FIAT Panda '84, blij. '86, APK ƒ 25,- + ƒ 30,- ... i.z.g.st. ƒ 2.750,-. Tel. 045-724993.

Te koop Fiat PANDA bwj. '86, 1e eigenaar, met APK, ƒ 3.400,-. Tel. 045-317675.

PANDA 1000 CL, rood, bwj. '87, APK, i.z.g.st., prijs ƒ 4.800,-. Tel. 045-317675.

Te k. Fiat PANDA 750, bwj. '88, 1e eig., blauw, 71.000 km., pr. ƒ 4.750,-. Zien is kopen! ☎ 045-226669.

Ford ESCORT 1.4 CL bwj. '89, wit, RS-pakket, slechts 44.000 km. 04404-1304.

Te k. Honda CIVIC 1.2 Special, bwj. 11-'86, ƒ 4.750,-. Telef. 046-522689.

MERCEDES 280 6 cyl., '78, prima staat, ivoorkleur, 1e eig., pr.n.o.t.k. 04754-82826.

ASTRA 1.4 Si GT '92; Vectra 1.6i GL '93; Vectra 1.8i GL '91; Kadett 1.6i type '90; Kadett 1.3 Club '89; Kadett Sedan 1.2 S '87; Kadett 1.2 S '86; Kadett 1.3 LS '85; Kadett 1.2 S Caravan '86; Ascona 1.6 S HB '86; Escort 1.3 CL '87. Mr. Bauggear. Denneman Automobielbedr., Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

AUDI 100, 5-cyl., type '85, APK, alle extra's, ƒ 4.700,-. ☎ 045-429042.

AUDI 80 SC 1800 type '86, zwartmetallic, alle extra's, ƒ 5.200,-. Tel. 045-232762.

Te koop CHRYSLER GTS automaat, blauwmetallic, bwj. '86, vraagprijs ƒ 8.650,-. 't Park 3, Landgraaf.

Te koop VW GOLF GTi, bwj. '84, ƒ 6.500,-; Ford Fiësta XR2i, bwj. '91, pr.n.o.t.k.; Kever Cabrio org., bwj. '72, i.z.g.st., tax. rapp. aanwezig, ƒ 16.750,-. ☎ 045-229777 of 045-706781.

Te koop VW GOLF 1300, bwj. '83, APK 7-'95, ƒ 2.250,-. ☎ 045-724993.

VW GOLF Diesel, bwj. '85, 5-bak, APK 7-'95, i.z.g.st., ƒ 4.900,-. ☎ 045-459042.

Wij kopen alle LADA'S en ook andere auto's. Telefoon: 045-423973.

Te k. plm. 15 OCCASIONS, allen i.g.st. met APK, inruil mog. De Kroon, Anjelierstr. 123 A, Heerlerheide. Tel. 045-213021.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! 045-411572.

AUTOPARCK Kerkrade BV, ANWB gekeurde auto's. Opel Kadett 1700 5-drs. diesel stationwagen 1990; Opel Kadett 1400 inj. Sedan 1990; Ford Siërra 2.0 inj. CL Sedan div. acc. 1990; Ford Siërra 1600 CL Sedan rood metallic 1990; Alfa Romeo 75 IE Alfarood supermooi 1990; Mazda 626 1800 DX Sedan 1990; Renault 25 TS entracietmet. perf. cond. 1990; VW Golf CL 3-drs. kl. wit 1990; Opel Kadett HB 1700 diesel supermooi 1991; VW Golf 1800 inj. Manhattan automaat 1989; Citroën BX RE 1400 sig. naalrood 1989; Ford Scorpio 2.4 inj. CL automatic HB 1989; Fiat Panda CL White 750 SB 1989; Nissan Sunny 1300 bestelauto grijs kent. 1989; Opel Kadett 1600i Sedan 1989; Ford Escort 1400 CL 5-drs. Bravo grijsmet. 1987; Fiat Uno 75 IE signaalrood 1987; Nissan Micra SB 44.000 km. kl. rood 1987; Ford Siërra 2.0 Laser 3-drs. 1986; Ford Escort 1400 CL NN type 1986; Ford Siërra 1600 EM 5-drs. Laser 1986; Ford Escort 1400 Ghia blauwmet. 1986; Citroën BX 1900 GT spec. uitv. 1985; Ford Siërra 1600 blauwmet. 1985; Toyota Starlet 1000 DX 3-drs. supermooi 1985; Ford Siërra 1800 5-drs. kl. zwart 1989; Ford Siërra 2.0 Ghia automatic 1e eig. perf. st. 1983; Mitsubishi Lancer 1200 GL F 4-drs. 1983; Opel Ascona 16S signaalrood 1983; Toyota Celica 1600 ST cabriolet 1982; VW Golf 1300 1982; Toyota Corolla Liftback 5-drs. rood 1987; Ford Siërra XR4i 2800i Sport coupé 1983; Daihatsu Taft Jeep benzine geel kenteken 1983. Alle auto's vanaf ƒ 7.500,-. ANWB gekeurd. Inruil en financiering. ANWB autogarantieplan. Autoparck Kerkrade BV. Locht 44, Kerkrade. Tel. 045-426424.

Te koop gevr. alle merken auto's. Bel. HOOGSTE prijs!! 045-416239 tot 21 uur open.

Te koop ALFA Guillietta 2.0, '84, APK, 15", verl., in super.st. vr.pr. ƒ 4.250,-. Telef.: 045-423530 of 429550.

VOLVO 244 DL, topconditie, APK '95, ƒ 650,-. Telefoon: 045-417122.

FORD Escort 1.3 L, bwj. '83, APK 1-'95, 5-deurs, vaste prijs ƒ 2.500,-. Tel. 045-425189 na 19.00 u.

JEEP CJ 7, 6-cyl., grijs kent., met zomer- en winterkap, mooi en als nieuw, bwj. '84; Triumph Speedfire 1500 TC, i.z.g.st., bwj. '78, zien is kopen. Diverse andere auto's. Inruil en financiering mogelijk. Tel. 045-215557.

Te k. Opel KADETT 13 S GT, bwj. '85, div. extra's, i.z.g.st., ƒ 4.250,-. ☎ 045-316940.

Te k. Opel KADETT 1.3 S, bwj. 11-'85, Id. zilvermetallic, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5.500,-. ☎ 045-330072 na 17.00 uur.

Te koop PORSCHE 944 bwj. '86, bord.rood, met vele extra's, i.z.g.st. Tel. 00-49-2456732 pr. ƒ 17.500,-.

RENAULT 18 GTL, bwj. '84, 1e eig. 80.000 km, APK 7-'95. ƒ 2.650,-. 045-317675.

Nissan MICRA, bwj. sept. '86, goudmetallic, 1e eig., auto techn. 100%, 64.000 km., zien is kopen! Vr.pr. ƒ 5.750,-. Inruil mogelijk. Telef. 045-226869.

Auto onderdelen en accessoires

Carrosseriedelen
origineel - imitatie - overzet.
Alle Europese- en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242.

In- en verkoop schade-auto's
Autodemontage Deumens
Verkoop gebruikte en nieuwe onderdelen van alle recente merken auto's. Tevens nieuwe trekhaken.
Haefland 20 (industrieterrein) Brunssum, 045-254482.
Geopend dag. v. 9.00-18.00 uur, zaterdags 9.00-15.00 uur.

Vakantie en Rekreatie

HEERLIJKE BETAALBARE NAJAARSREIZEN
Kristal Reizen heeft er rekening mee gehouden zodat u nu reeds kunt boeken voor zo'n goed verzorgde bus- of vliegvakantie naar een interessante bestemming of een luiervakantie. Bel nu voor het gratis reisprogramma.
KRISTAL REIZEN
Den Bosch 073-131491 of 04103-4500.

Noord Spanje: VAKANTIEHUIS te huur in romantische omg. ☎ 00-49.241-71895.

Te koop JETSKI Kawasaki 550, vr.pr. ƒ 5.500, bwj. '91. Telefoon: 045-270109.

Opleidingen

Kapster worden?!
Informeer naar de meest uitgebreide kappersopleiding van Limburg.
Dag- en avondopleidingen. Tel. 046-743027.

Wonen Totaal

Meubelhuis Kleba
OPRUIMING * OPRUIMING
* Speciale aanbiedingen *
Lederlook hoekbankstel in alle kleuren nu ƒ 1.495,-
3-2 zwart leren bankstel van ƒ 1.995,- nu ƒ 1.495,-
Moderne eethoek nu ƒ 895,-
Leren kuipbankstel m. elken romp v. ƒ 3.495,- nu ƒ 2.795,-
Eiken eethoek compleet ƒ 995,-
Tienerkamer in wit of zwart met buro nu ƒ 1.150,-
Eiken slaapkamer compleet van ƒ 2.795,- voor ƒ 2.495,-
Diverse meubels sterk afgeprijsd
TV-kastjes, kleine meubels, dekbedden, bedspreien etc. met grote kortingen
Vandaag gekocht, morgen al in huis!!
Meubelhuis Kleba
Akerstraat Nrd. 248-252
Hoensbroek. Tel. 045-212854.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741709.

OPHEFFINGSUITVERKOOP. Prachtige herenclubs van plm. ƒ 795,-, nu ƒ 295,-; van plm. ƒ 2.500,- nu ƒ 895,- enz. div. mooie eethoeken ½ prijs. Kolom en zilverkasten, toogkasten en bankstellen, schilt. spiegels, klokken, prachtige beelden, enz. enz. Art Deco. Stationstr. 41, Sittard. (Is groot hoekpand schuin t.o. station.)

TOPCLASS. 2-zitsbank van plm. ƒ 2.700,- nu ƒ 495,-; clubfat. in mohair van plm. ƒ 1.600,- nu ƒ 395,-; idem in rundleder van ƒ 2.500,- nu ƒ 495,-; klasse eethoek rundleren bekleding van ƒ 4.500,- nu ƒ 995,-; wortelnoten orgelgebogen zilverkast van ƒ 7.000,- nu ƒ 2.495,-. Verder: wandmeubels vanaf ƒ 95,-, dressoirs, slaapkamers vanaf ƒ 175,-, eethoeken diverse stijlen vanaf ƒ 95,-. Enorme keus in enorme hal. Oude Maastrichterweg 27, Geleen. (Deze weg loopt parallel met de Rijksweg Noord, let op viaduct De Kloppers, daarachter is de hal.) Oude meubels worden ingeruild en betaling in 6 maanden is contant.

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

SCHILDERS kunnen nog diverse buiten schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

Evenementen/Markten

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Deelnemers gevraagd voor ROMMELMARKT en Luikse markten. Zaterdag 6 aug. Heerlerheide, zondag 7 aug. Kaalheide.Inl. 045-324112.

Proficiat!

Proficiat Opa en Oma
Milou en Myrthe.

Oes kleintje weurt 18

Proficiat Kujtessa.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet het nummer uit de advertentie onder op de envelop te vermelden.

In en om de tuin

TUINHUISJES, 25 types, ƒ 435,- show! Schuurtjes, hondehokken enz. Vele afm. reeds vanaf ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, 50 jaar af fabriek aan gebruiker. Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

TUINHUISJES, 25 types, ƒ 435,- show! Schuurtjes, hondehokken enz. Vele afm. reeds vanaf ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, 50 jaar af fabriek aan gebruiker. Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

BETONBEELDEN voor binnen en buiten. Alles voor uw vijver! Creugers Bv. Economiestr. 46, Kerkrade-Zuid, Hoensbroek (bij station). Tel. 045-213877.

Voor Piccolo's zie verder pagina 16

Personeel gevraagd

Dakdekkersbedrijf AADAK kan nog dakwerk aannemen. Bel voor vrijblijvende offerte. Telef. 045-226688/226377/ 06-52606457.

ƒ 1.000,- BELONING. Te huur gevraagd nette woonruimte voor 3 studerende dames in Maastricht. Inl. 04754-82826.

Fa. Rodico vraagt voor direct
metselaars
voor Duitsland (grensstreek), goede betalingen en sociale voorzieningen. Telefoon 045-231793.

Wegens uitbreiding zoekt Euro Queen Heerlen
Tele-marketiers
wij vragen dynamische personen voor een part-time functie. Wij bieden aangename werksfeer en doorgroeimogelijkheden. Bel voor afspraak ☎ 045-712229.

Gevr. jonge erv. TERRASKELNER m/vr voor zat.avond en evenementen. Inl. ☎ 046-742098 na 18.00u.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland collonnes ervaren METSELAARS. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Tel. 045-217358.

Gevr. partt. AARDAPPELVENTER. Te bevr. 04492-1859 of 3319 na 18.00 u.

Robek Reibekuchen zoekt dringend PERSONEEL voor zat. op de markt, dames v.a. 17 jr. Tel. 045-220097.

Nette TAXICHAUFFEURS gevr. enige kennis omg. Heerlen. Soll. na tel. afspraak. Tel. 045-222222.

RESTAURANT/kelner gevr. met ervaring voor 20 uur p/w., ft. 18-23 jr. Soll. na tel. afspraak 046-516815. Restaurant De Koning VOF, Markt 4, Sittard.

Gevr. lieve OPPAS aan huis voor baby van 4 mnd. Bereid wisselende uren te werken, max. 3 dagen p.wk. Bellen 13-15 uur 045-252487.

Das braucht einfach jeder wir freuen uns auf ein jungfräulichen Markt. Keine Versicherung, gute Verdienstmöglichkeiten. Tel. 045-720729.

Friture Zeswegen vraagt MEDEWERKSTER met ervaring v.a. 18 jaar. ☎ 045-726784 na 14.00 uur.

Gevr. erv. KINDEROPPAS, niet rokend, 20 uur per week, t.o. overdag bij 3 kind. (3/2-jaar/3mnd.) in Heerlen-C. Min. leeft. 25 jr. Br.o.nr. B-05772, Limburgs Dagblad, P. B. 2610, 6401 DC Heerlen.

Met spoed gevraagd dames/herenkapper. Liefst enige ervaring. Info: Hairstudio IBOY Heerlen, 045-728035.

Gevraagd: SECRETARESSE, ervaring met wp 5.1., framework, inzicht financieel-en time management, notuleren, zelfstandig en stressbestendig zijn. Zonder relevante ervaring onnodig te reageren. Het gaat om een full-time baan. Tevens zoeken wij electro-monteurs en constructie-schilders. Voor beide functies geldt min. Tence I Uizendbureau, ☎ 045-712121

Service-centrum zoekt TELEFONISTE. Eisen 16-18 jr. Duitstalig, woonacht. in Sittard. Diploma niet vereist. Tel. 00-49.2456.1215.

Ich habe eine Wette gemacht 10 Leute innerhalb von 3 Jahren zu US $ Millionär zu machen. Tel. 00-49.220586666.

Vogelzang Professioneel Geautoriseerd IBM dealer

IBM PS/1 MODEL 652 COMPUTER
Kwaliteits computer met een 486 SX/25 MHz processor, 170 MB hard disk, 4 MB intern, snelle video-controller, uitbreidingen via 3 AT slots en CD ROM drive mogelijkheid. Incl. SVGA kleuren monitor, muis, DOS 6.2, Windows 3.1 en Works voor Windows 2.0.
Oude Vogelzangprijs 2499,-
VOGELZANG PROFESSIONEEL PRIJS Excl. BTW **2099**

IBM THINKPAD 350 NOTEBOOK
Notebook computer met een 486 SL/25 MHz processor, 125 MB hard disk, 4 MB intern, 1 PCMCIA slot voor universele credit card uitbreidingen, IBM trackpoint II, 9,6 inch beeldscherm. Incl. accu, netvoeding, DOS 6.2, Windows 3.1 en Lotus Organizer.
Oude Vogelzangprijs 3599,-
VOGELZANG PROFESSIONEEL PRIJS Excl. BTW **2799**

VOGELZANG PROFESSIONEEL
UW PARTNER IN AUTOMATISERING EN TELECOM
Kruisstraat 12, 6411 BT Heerlen. Tel. 045-740382. Fax 045-742528.
Openingstijden ma. t/m vr. 09.30-18.00 uur.

Bel 045-719966 Piccolo's voor méér resultaat en snel Bel 045-719966

Kontakten/Klubs

Als je met liefde wilt werken is bij ons je bedje gespreid! Kom 's kennismaken
REGALS Men's Club
Bel na 8 uur 's avonds
☎ 04407-3114
Rijksweg 2, Cadier en Keer.

Niet veel ervaring, wel aan gedacht? Probeer het met ons! Discretie verzekerd. Wij zoeken repr. HEREN en Dames. Goede verdiensten. Regio Limburg, België, Duitsland en Brabant. Bel na 12 uur. 040-428870.

Diskreet veel geld verdienen? Privé-escort in België zkt. leuke jonge MEISJES (18-30 jr), inwonen of vervoer mogelijk. Beginnelingen welkom. Uran n.o.t.k. Bel tussen 18.00-19.00 uur Tel. 00-32.75271932.

ESCORT-CHAUFFEUR gevraagd. Telefoon 045-416143 v.a. 22.00 uur.

Sex voor twee
Seksgesprek met 'n vrouw.
06-320.330.82 (75 cpm)

* **SM voor 2** *
Snelle SM kontakten!!
06-320.329.89 (75 cpm)
* **Griekse sex** *
Lisa draait zich om 1 g.p.m.
06-320.325.55
100% Wild Live Sex
06-9891
Geen wachttijd! 1 gpm.
(1,- p.m.) Opgeno trok hij z'n broek uit, deed m'n rokje omhoog en m'n slipje naar beneden.
Maar meneer wat doet u nu?
06-340.340.30
(1,- p.m.) "Kom maar met je hand onder m'n bloesje" zei ze tegen de knul. "En heb je dit wel 'ns gezien?"
Toen trok ze haar slipje uit.
06-340.350.60
(1,- p.m.) Ze liep voor de knul (16 jr.) de trap op, minirokje, geen slipje, kom joch, pak me van achteren.
06-340.350.75
Homo kontakt
Direkt apart met een hete knul uit Limburg!!
Bel nu 06-9614 (nu 50 cpm)
Hete vrouwen uit de regio
Limburg
06-350.23.047 (100 cpm)
Anonieme
sexafspraakjes in Limburg.
06-320.330.79 (75 cpm)

Heerlijk discreet
Direkt apart met hete vrouwen uit Limburg!!
06-320.322.11 (75 cpm)
Zij stapt in zijn auto. Zijn hand kruipt onder haar rokje. Op een stille landweg laat ze zijn verlangen ...
trillen...
1 gpm 06-340.340.15
Gratis telefoonsex voor vrouwen
06-4311 of 4611
Mannen bellen v. ƒ 1,- p.m.
Telefoonsex 06-9596
Sex direct 06-9819
Top contact 06-9845
Hete meiden 06-9785
Gay Café Limburg
06-320.327.55
ƒ 1,- p.m.
Direct Daten
Met duizend opwindende meiden
06-9610
Vrouwen bellen gratis, dus altijd een heet sexcontact.
Directe actie
Kies nu je eigen avontuur!
06-9893 1 gpm.

Telefoonsex
Hete vrouwen bellen gratis!
06-320.330.87 (75 cpm)
Homo jongens
Hoor ze het lekker gaan.
06-320.330.88 (75 cpm)
Gratis sex
voor vrouwen 06-4300, heren bel 06-320.330.91 (75 cpm)
Discreet
Sexkontakt met rijpe meiden!
06-320.330.42 (75 cpm)
SM kontakt
voor strenge afspraken!
06-320.325.80 (100 cpm)
Ervaren vrouwen
40 jaar zoeken sexkontakt.
06-350.290.37 (75 cpm)
Hete vrouwen zoeken
anoniem sexkontakt
Bel nu 06-9511 (75 cpm)
Gratis sexkontakt
voor vrouwen: 06-4909, mannen bel 06-9604 75cpm
Sex voor twee
telefoonsex met vrouwen.
06-320.330.46 (75 cpm)
Rijpe vrouwen
zoeken onervaren jongens.
06-9504 (75 cpm)

Anonieme sexdating
Sexkontakt met eenzame vrouwen. 06-9706 (100 cpm)
Adressen
Dames geven hun adressen en telefoonnummer. 1 gpm.
06-96.85
Direct contact
met DAMES uit heel Nederland. GEHEEL PRIVÉ thuis doorgeschakeld.
06-96.80
24 u./p.d. 100 cpm.
Sex via je Postcode!
Toets de cijfers van je Postcode in en ontdek de Sex/Adressen in jouw directe leef/woon omgeving!
06-95.46
1 gpm (alle Ned. Postcodes)
Amanda
Vanaf 10 uur 045-721759.
Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Privé telefoonnummers van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
* **06-9605** *
Thuiskontakt
hete vrouwen in jouw regio. Bel nu 06-9611 (75 cpm)
Praat nu zelf de heetste vrouwen jouw (hotel)bed in! Bel nu (100 cpm)
06-9664
Gratis sexgesprek
voor vrouwen. Dames bel 06-4300. Heren bel 06-9667 (100 cpm)
Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
* **06-9502** *
Hete vrouwen willen met jou
Sexgesprek
06-320.322.33 (75 cpm)
Homokontakten
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 (75 cpm)
Anonieme
sexadresjes van vrouwen.
Bel nu 06-9737 (75 cpm)

Club Merci
Laat uw bloed sneller stromen, door naar ONS te komen.
Rijksweg Zuid 241, Geleen, tel. 046-745814.
Wij hebben gerenoveerd, en ook nieuwe meisjes. Daarom weer een AANBIEDING deze maand

Privé Yvonne
De meisjes in ELEGANTE lingerie doen 2x Franse massage + intiem v. ƒ 85,-. Gezellig. en drank GRATIS. Hygiëne op de 1e plaats. 7 dagen geop. ma.-za. 11-24 uur, zon. 15-23 uur. Kapelweg 4, Kerkrade. 045-425100. Kom 'ns kijken. Dring. meisje gevr. v.h. weekend en 2 avonden p.wk.

PRIVÉ...?? dan naar
HUIZE LYDIA
Groenstr. 64, Geleen. 046-749662. Meisje gevr.

Porky's Pretpark I en II
Hoensbroek 045-228481
Roosteren 04499-5500
+ Porky's Pretpark Escortservice.
NIEUW HELLEN 18 JR. EN DIANE 18 JR. 2 KANJERS

Sacha's Escort
045-463386 v.a. 14.00 uur.
Keuze uit 7 meisjes!

ƒ 50,- all-in
Meer dan handmassage.
Tel. 045-423608.

Nieuw! Nieuw! Foxy Lady
v.a. ƒ 50,- 2...4x voor ƒ 200,- all-in. Ma.-vr. 12-24.00 u. Rijksweg Zd. 105, GELEEN. Tel. 046-756335.

volslanke Betty
ontvangt thuis.
☎ 045-232663.
Tip: Natasha beeldschone blondine; Gabi lief Thias meisje en bijna terug Deborah. Sexy blondje + nog vele andere lieve collegaatjes bij:
Maastricht Privé
Jodenstraat 2
043-254183.

Club & Escort Mirabelle.
Onze club is open vanaf 22.00 uur tot 05.00 uur. 6 Leuke dames verwennen U.
Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade. Tel. 045-427120.

Wie wil voor ƒ 150.000,- partner worden in Parenclub
"Le Mirage"
te Acen? Postbus 626, 6000 AP Weert.
Peggy Privé
Escort ma-vrij., 11-22.30 u. Wo. tot 19. u. 046-374393. Woensdag triodag, ƒ 125,-. Grieks mog. Tev. m. gevr. Melanie erot. massage.
Mannen gezocht!!
vrouwen zoeken niet commercieel sexcontact.
☎ 046-752333.
Gratis sex
niet commerciële sexadressen en nummers van vrouwen.
☎ 046-752333.
Angelique privé
en erotische mass. 5 lieve en knappe meisjes aanw. ƒ 100,- all-in
☎ 045-311135.
Privé Papillon
Nieuwe meisjes aanw. Ook met DD-cup. Meisje gevr. Int. mog. Tel. 045-355242.
Club La Belle
Wij zijn allemaal van vakantie terug en verwachten u. Regina, Biggi, Meggi, Tanja, Anita, Martina en Yvon. Elke dag geop. van 22.00-05.00. Alle credicards geacc. Grasverstr. 13 Kerkrade-West. 045-416143. Meisjes gevr.

Escort all in
☎ 045-32619..
U zkt. de beste privéadr... een? Kijk in ons fotobo...
Buro Venus:
☎ 04750 - 28 3 53
Door leuk jong meisje, t...
ontsp. massag...
Nu ook door 2 meisjes g... koel waterbed. 045-3534...
Volle dame
ontvangt heren
Tel. 043-473309.
Privé Ilona
045-706803
Leuk meisje altijd welkom
Romantica
☎ 045-41974..
Privé en Esco...
Escort Mauric...
045-212561. Meisje gevr
Diana Escort
045-320323 v.a. 10.00 u...
Lady Escort
nieuw Samantha
☎ 045-27526..
Surprise Esco...
☎ 045-275900.
Senoritas Escort
Alle dagen geopend v... 045-416143. ☎ 046-5810...

Allergiewinkels in Best en Nijmegen geopend

Huisstofmijt plaagt miljoen Nederlanders

DOOR MONIQUE DE KNEGT

Het nieuwe gat in de markt is de keutel van de huisstofmijt. Meer dan een miljoen Nederlanders hebben er last van, maar er is iets tegen te doen. In Best en Nijmegen verkopen ze speciale schoonmaakmiddelen en hoezen voor matrassen en kussens. En wie echt korte metten wil maken met de mijt, laat het huis saneren: behang eraf, vloerbedekking, gordijnen en kat eruit, zeil en vochtventilatoren erin.

Elk najaar werd Jolanda Goris in het ziekenhuis opgenomen om de schade van een jaar allergie weg te werken. Ingepakt en ingesmeerd met teerzalf tegen eczeem, werd ze drie weken later weer uitgepakt. De eczeem was dan verdwenen, maar kwam steevast langzaam weer terug. Evenals de ontstoken ogen, de kortademigheid, vermoeidheid en het ziekteverzuim.

Sinds de aankoop van een monumentaal pand in het hart van Oirschot, werden de klachten alleen maar ernstiger. Jolanda werd doorverwezen naar het Academisch Ziekenhuis in Utrecht en uitgebreid getest op allergie. De werkgroep van prof. dr. A. van Bronswijk, biologe en deskundige in de huisstofmijt, zag in Goris een interessant studie-object en bezocht het huis in Oirschot.

In elk vertrek werd de hoeveelheid allergenen opgemeten met als uitkomst dat het huis een verrukkelijk thuis was voor huisstofmijten. Vocht in tweehonderd jaar oude muren, schimmels, stofnesten op zolder en in het tapijt onder het tapijt. Het was verhuizen of saneren.

Vijf jaar nu werken Jolanda Goris en levenspartner Stan Lenssen aan de grootste 'schoonmaak' van hun leven. Het dak en gootwerk zijn vervangen, muren opnieuw opgemetseld en vochtvrij gemaakt, de badkamer nieuw gebouwd. Het behang is vervangen door fijn stucwerk, tapijt door zeil, stoffen meubilair door leer.

Op een bovenkamer na is het karwei geklaard. De sanering kostte het paar al met al honderdduizend gulden, veel ergernis (Lenssen is uit woede de gemeentepolitiek ingegaan), ontberingen (winter lang in een tent) en tijd. „Maar het was de moeite waard," zegt Lenssen.



● *De huisstofmijt onder het vergrootglas.* Foto: GPD

„Jolanda voelt zich veel beter. Was ze eerst bijna arbeidsongeschikt, nu werkt ze nagenoeg weer volle dagen. Haar arbeidsplek bij de belasting is ook gesaneerd."

Werkzaamheid

Toch zal haar arbeidsovereenkomst spoedig worden verbroken. Goris gaat zich wijden aan de verkoop van produkten, waarvan zij gedurende de sanering gemerkt heeft dat ze zo moeilijk verkrijgbaar zijn: schoonmaakmiddelen tegen de huismijt, speciale werkdoekjes en beddegoed. Een idee van prof. Van Bronswijk en Lenssen, van beroep bedrijfsadviseur. Een jaar geleden werd in Nijmegen de 'Sanatiewinkel' geopend door een broer van Van Bronswijk en in Best 'De Allergiewinkel' door Lenssen. En het loopt storm. Goris is nodig in de winkel.

Lenssen overweegt de opening van een tweede zaak in het centrum van het land. „Dit is een gigantische markt. Negentig procent van de saneringen mislukt vroegtijdig vanwege ingewikkelde regelgeving (vergoedingen van verzekeringen en gemeenten) en moeilijk verkrijgbare spullen. Wij willen de mensen daar graag mee helpen."

Het Astmafonds moedigt de winkels aan maar ziet tegelijkertijd gevaren. „Er mogen geen spullen worden verkocht waarvan de werkzaamheid niet is aangetoond. Daarnaast is het belangrijk dat mensen zich eerst altijd laten testen waarvoor ze allergisch zijn, alvorens ze allerlei produkten aanschaffen," aldus een woordvoerster.

Lenssen voorziet geen problemen. „Onze klanten hebben al de nodige medici geraadpleegd. Ze weten dat de huisstofmijt oorzaak is van hun klachten en niet bij voorbeeld de hond, kat of pindakaas. Wij willen een praktisch verlengstuk zijn van wat de medische wereld te bieden heeft. Met werkzame produkten. Als wij spullen zouden verkopen die niet werken, dan is het snel afgelopen met de winkel. Wij willen geen zaken doen om het zaken doen. Ons doel is de allergiepatiënt op een goede, eerlijke en betaalbare manier van dienst te zijn. We willen een goed gevoel overhouden aan de boterham die we verdienen."

Toch acht Lenssen een keurmerk gewenst. „Iedereen kan zo'n bedrijf beginnen. Een keurmerk van het Astmafonds of de EU geeft duidelijkheid. Op EU-niveau wordt er inmiddels aan gewerkt."

Monster

Alleen de deurmat in de allergiewinkel boven de apotheek in Best is van stof. Op de vloer ligt zeil. Tegen de muur hangt een foto van de huisstofmijt, uitvergoot tot monster. Het beestje vermenigvuldigt zich om de zes weken. Niet hijzelf maar zijn keutels veroorzaken bij vijf tot tien procent van de bevolking klachten: vernauwende luchtwegen, huiduitslag, oog-, oor- en voorhoofdholte-ontstekingen, lusteloosheid, slapeloosheid.

In de winkel is vooral beddegoed uitgestald. Matras- en kussenhoezen die zó fijn van structuur zijn dat huisstofmijten en hun keutels er niet door kunnen. Zelfs verzekeraars zijn overtuigd van de gunstige werking; 85 procent van de kosten van de hoezen wordt vergoed via de awbz. Zo niet de matrassen die je helemaal uit elkaar kunt halen en kunt wassen bij 60 graden; de dodelijke temperatuur voor huisstofmijten. Voorts biedt het assortiment allerlei schoonmaakmiddelen voor vloerbedekking en stoffen meubelen, want zuigen helpt niet of nauwelijks.

Nergens hangen gordijnen, de bloemen zijn van kunststof en overal wordt gelucht. Niet de lucht buitenshuis, maar de lucht binnenshuis veroorzaakt klachten aan luchtwegen en huid. Veel woningen in Nederland zijn veel te vochtig. Oude huizen laten vaak te veel vocht binnen en nieuwe huizen zijn vaak zó goed geïsoleerd dat ze geen vocht naar buiten laten. Lenssen: „Mensen, planten, nat wasgoed en douches geven vocht binnenshuis. Maar met dubbele ramen, geïsoleerde muren en daken kan het nauwelijks nog naar buiten. Dus moet je veel luchten. Ook in de winter. Maar dan houden Nederlanders het liefst alles potdicht uit vrees voor verhoogde stookkosten."

Het Astmafonds heeft een onderzoek lopen naar de relatie tussen de bouwwijze/toegepaste bouwmaterialen en de hoeveelheid prikkelende stoffen. Op grond van de uitkomsten van het onderzoek gaat het Astmafonds advies geven aan carapatiënten. Moet je nu isoleren of ventileren? En welke materialen kun je beter vermijden in huis?

Minder zout kwestie van goed opletten

DOOR INEKE VOLKERS

De consumptie van zout in Nederland is aan de ruime kant. Gemiddeld levert onze voeding 9 gram keukenzout per dag, terwijl er niet meer dan 1 gram per dag nodig is. Bijna de helft van ons zoutgebruik komt uit industrieel bereid voedsel, circa 30 tot 40 procent voegen we er zelf aan toe. De rest zit van nature al in het voedsel en in het drinkwater.

'Zout' is de eenvoudige benaming voor natriumchloride, kortweg NaCl. Vandaar dat een dieet waarin weinig of geen zout wordt geadviseerd ook wel een 'natriumbeperkt dieet' wordt genoemd.

Zout wordt gebruikt voor conservering (houdbaar maken), bijvoorbeeld in zuurkool, vlees en vleeswaren, maar vooral voor het op smaak brengen, zoals in brood en hartige snacks. Smaakmakers als soeparoma, gehaktkruiden, ketjap en worcestershiresaus bevatten dan ook veel zout, evenals kant-en-klare soepen, sauzen, bouillonblokjes, juspoeder en mixen voor sauzen en kruidenboter.

Gewoonte

Zout is nodig om onze lichaamscellen goed te laten werken. Ons lichaam heeft al genoeg aan wat er van nature in ons voedsel zit. Zout toevoegen hoeft dus eigenlijk niet, maar is vaak een gewoonte. Wie echter gewend is veel zout te gebruiken, proeft steeds minder wat hij eet en heeft steeds meer zout nodig om het eten nog lekker te vinden. Onder normale omstandigheden zijn de nieren goed in staat het teveel aan zout uit te scheiden in de urine. Maar soms kunnen de nieren het niet aan. Het lichaam reageert hierop dan met een hogere bloeddruk, waardoor de nieren toch weer een grotere hoeveelheid zout kunnen uitscheiden. Die hogere bloeddruk geeft echter weer meer kans op hart- en vaatziekten en nieraandoeningen.

Het Voorlichtingsbureau voor de Voeding heeft een aantal tips om de kans op een hoge bloeddruk te verkleinen. Gebruik minder zout bij het koken. Het op smaak brengen van uw maaltijd kunt u ook heel goed doen met tuinkruiden en specerijen. Verse, gedroogde of diepgevroren tuinkruiden, zoals peterselie, selderij, bieslook, bonekruid, tijm versterken de smaak van de gerechten. Specerijen als peper, nootmuskaat, foelie, kruidnagel, kaneel, kerrie, mosterdpoeder en gember maken het eten zo pittig, dat u met minder zout toe kunt. Zet geen zout of aroma op tafel bij de maaltijd. Uit onderzoek is gebleken, dat de aanwezigheid van het zoutvaatje op tafel een uitnodiging is om extra zout te gebruiken. Wees matig met zoutjes, hartige snacks, sausmixen en juspoeder. Kijk bij het boodschappen doen op het etiket van verpakte voedingsmiddelen. Het etiket geeft informatie over de bestanddelen. Produkten waar zout bijna of helemaal vooraan staat, bevatten veel zout. Soms geeft het etiket ook de hoeveelheden aan. Zowel de benaming 'zout' als 'natrium' komt voor; 1 gram zout komt overeen met 0,4 gram natrium.

Voor meer informatie kunt u op werkdagen tussen 12 en 16 uur de Voedingstelefoon bellen: 070-3510.810.



● *De Hollandse ogenmeloen.* Foto: GPD

Hollandse ogenmeloen valt in de smaak

Ze zijn er al weer een tijdje, maar nu pas bereiken ze het hoogtepunt in smaak. Dat de Hollandse ogenmeloenen worden gewaardeerd blijkt uit de cijfers: van de drie miljoen exemplaren die er jaarlijks worden geteeld, eten we 70 procent zelf op; de rest wordt geëxporteerd, voornamelijk naar Duitsland en Engeland.

Bij aankoop van een meloen moet u met enkele dingen rekening houden. Een meloen moet er bij aanschaf fris uitzien en stevig aanvoelen. Een rijp exemplaar heeft een tamelijk sterk aroma en veert terug als men hem rond het steeltje licht indrukt. Een nog niet volkomen rijpe vrucht kan wel twee dagen blijven liggen. Meloenen zijn het lekkerst als ze koel worden genuttigd. Van ijskoude meloenen evenwel is de smaak wat minder. Klasse I meloenen zijn herkenbaar aan het Hollandmerkje, maar tegenwoordig staat daar nog een symbooltje naast: een fladderend vlindertje. Dat is het kenmerk van produkten van een 'milieubewuste teelt' (MBT). Dat houdt in dat voor deze gewassen schadelijke plagen (insecten, schimmels, e.d.) op een zo natuurlijk mogelijke wijze zijn bestreden. Er worden bij voorkeur insecten ingezet, en zonodig biologisch verantwoorde gewasbeschrijdingsmiddelen.

Het verschil tussen ravioli en ravigotte

Grote volle borden bij Corner House

Het lijkt niet op te kunnen deze zomer, het aantal lange zomeravonden, waarop het tot rond het middernachtelijk uur warm blijft. Zo aangenaam dat je nog heel laat buiten kunt eten, met koele witte wijn erbij. Dus blijven we op zoek gaan. Naar leuke terrassen, waar je nog lekker kunt eten ook. In de rubriek Eetlust brengen we verslag uit. Hoe vaak? Dat hangt af van het aantal mooie zomeravonden dat nog in het verschiet ligt ...

MARIËTTE STUIJTS

eetlust

In Eetlust bericht het Limburgs Dagblad wekelijks uit de wereld van eten en drinken. Culinaire nieuwtjes, opvallende trends en bijzondere eetadressen komen aan bod. De redactie zal geregeld aanschuiven in Limburgse etablissementen en verslag doen van haar bevindingen. Coördinatie Mariëtte Stuijts.

Aan de lantaarns kan het niet liggen. Die staan fier te branden, op de gerestylde markt in Geleen. Waarom het er dan zo uitgestorven is op deze tropisch warme donderdagavond, is ons een raadsel. Alleen op het terras waar we zijn neergestreken, dat van Corner House, is het volle bak.

Best een aardig terras; met rieten stoelen en grenzend aan de opgeknapte markt. En je kunt er smakelijk eten ook, grote borden vol, voor weinig geld. Informeel, op terrastafeltjes, zonder tafelkleed of placemats.

Maar eerst maar eens wat drinken. De droge witte wijn die ze er schenken (3,75 gulden per glas) gaat er goed in. Jammer dat de ober het zó druk heeft, dat het deel van ons gezelschap dat later aanschuift, erg lang moet wachten op een eerste koele dronk.

De menukaart is een extra blik waard. Maar liefst 400 elementen, variërend van 'kinderschotel frikandel' en 'chili' tot 'Johny Walker Black' en 'cocktail Bob'. We leren er ook uit dat een '1e overnachting met ontbijt' 45 gulden kost, net als een '2e overnachting met ontbijt.' Grappig. Maar we kwamen dus voor het eten.

De dagschotel is verbluffend goedkoop: 9,50 gulden. Die móet geprobeerd worden, en wel door een van mijn tafelgenoten, die de schotel vooraf laat gaan door een kleine salade Niçoise (9,50 gulden). Dit is een vrolijke vrije Geleense variant op het van oorsprong Zuidfranse gerecht. Met behalve garnalen ook sardientjes, met behalve olijven en tomaat ook gemengde rauwkostsalades. En allesbehalve klein. Hoe moet de gewone salade Niçoise (14,50 gulden) er dan wel niet uitzien?

Omdat ik voor een vrij licht hoofdgerecht denk te kiezen – scholfilet, sla en ravioli – durf ik het aan een uiensoep (5,50 gulden) vooraf te nemen. Een goede keuze, de smaak is prima.

Maar dan het hoofdgerecht. Tot aller verbazing brengt de jonge ober me een groot bord frites met een stuk gebakken scholfilet. Onderwijl iets stamelend over een foutje op de kaart èn een vergissing van hem, want hij is vergeten te zeggen dat de ravioli op de kaart geen ravioli, maar ravigottesaus is. De salade bestaat uit een fors rauwkostgarnituur.



● *Het terras van Corner House in Geleen.*

Omdat de hoofdgerechten van de rest van het gezelschap in middels ook op tafel staan – wel zoals besteld – en ik geen echte afkeer heb van 'fish and chips' besluit ik, onder protest, braaf mijn bordje leeg te eten. Nou ja, een poging daartoe te doen dan, want de porties zijn 'extra-large' bij Corner House. Op de smaak van de frites en de gefrituurde scholfilet valt weinig aan te merken. Lekker, maar géén ravioli.

De dagschotel van mijn tafelgenoot, een 'mixed grill plate', bevat een forse saucijs, een satésies en shaslick. Geserveerd met saus en alweer heel veel salade. Veel te veel, vindt de tafelgenoot, die er als extraatje nog een portie frites bij had besteld.

Geen fijne liflafjes dus, bij het Corner House. Maar best lekker eten voor weinig geld. Zeker als je voor de dagschotel kiest. Alleen die ravioli, die moeten we afraden.

Corner House, Markt 2 in Geleen, is dagelijks geopend vanaf 10 uur.

'Kadoos' voor gebak

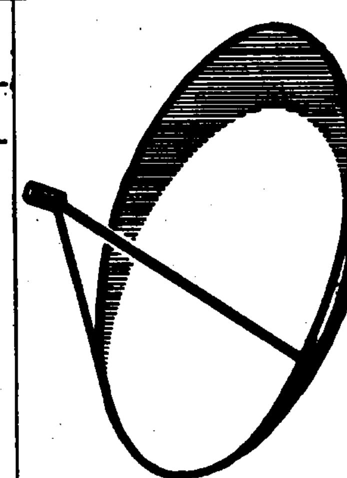
Gebak kan als echt cadeau worden gepresenteerd in de zojuist op de markt gebrachte 'kadoos': een kartonnen doos met doorkijkvenster en 'visitekaartje'.

Er kan uit verschillende opdrukken gekozen worden, bijvoorbeeld 'hartelijk gefeliciteerd', 'dik verdiend', 'hoera geslaagd', 'voor vader' of 'voor moeder'.

Veer Karton te Assendelft is de bedenker van de cadeaudoos. De aanschaf van deze verpakking verhoogt de kostprijs van het cadeau met ƒ 1,95.

Banketbakkers die een display met 'kadoos'-foldertjes op de toonbank hebben staan, hebben de 'kadozen' in hun assortiment.


IN
EN
OM
HET
HUIS
VERKOCHT



Nederland 1

OS/AVRO/KRO/NCRV
7.00 **Journaal.**
7.07 **Alles kits: David de kabouter.**
7.35 **Journaal.**
7.38 **KRO's Tekenfilmfestival.**
.00 **Journaal.**
.07 **Paperclips.**
.28 **Journaal.**
.31 **Ted's familiespel.** Spel.
.00 **Journaal.**
.07 **(TT) 't Was stil op straat.** Herh.
.00 **Total work out.** Fitness.
.15 **Buitenechtelijke zaken.**
.40 **Dynasty.**
1.25 **(TT) Veronica goes Caribbean.**
1.50 **Magnum P.I.** Serie.
2.35 **The new WKRP in Cincinnati.** Amerikaanse comedyserie.
3.00 **(TT) Journaal.**
3.10 **(ZW) Private Buckaroo.** Amerikaanse speelfilm uit 1942 van Edward Cline.
4.15 **Ook honden gaan naar de hemel.** Amerikaanse tekenfilm uit 1989.
TELEAC
5.30 **Culturele antropologie.** Afl. 14.
6.00 **(TT) Journaal.**
6.08 **I love Lucy.** Amerikaanse comedyserie.
6.34 **The Commish.** Amerikaanse politieserie. Afl.: True believers.
17.23 **Young Indiana Jones.** Amerikaanse jeugdserie. Afl.: China 1910.
Na 18 uur
8.00 **Young Indiana Jones.** Vervolg.
8.15 **Sesamstraat.** Kinderprogramma. Afl.: Vervoer.
8.29 **Familie Knots.**
8.56 **Helicopter.** Amerikaans jeugddrama uit 1993 van Mitchelle Rose.
9.28 **(TT) Gezicht van Nederland.** Afl.: Bergen op Zoom / Roosendaal.
NOS
0.00 **(TT) Journaal.**
0.27 **Without a trace.** Amerikaanse speelfilm uit 1983 van Stanley R. Jaffe.
2.27 **Café Americain.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: All about Kelly.
.55 **Montparnasse revisited.** 7-delige serie.
.46 **Journaal.**

Nederland 2

EO/Veronica
13.00-13.07 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.00 **Wereld Ruiter Dagen.**
17.58 **2 vandaag.**
18.00 **Journaal.**
18.15 **Actualiteiten.**
18.30 **Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.**
18.39 **Studio sport.**
19.27 **Ik weet het beter.** Spelprogramma.
19.58 **Straatmuzikanten.** Reportageserie over straatmuzikanten.
Afl. 1: Praag.
20.29 **Geluid in de stilte** (Sound and the silence). 2-delige Canadees-Iers-Nieuwzeelandse miniserie. Afl. 2.
Alexander Graham Bell vond na de telefoon nog een aantal apparaten uit die de wereld zouden veranderen, zoals de metaaldetector en de voorloper van de grammofoon.
22.06 **(TT) Verre streken.** Australische documentaireserie met de avonturier Guy Baskin.
Afl. 6: Het uiterste zuiden.
22.53 **Highlight.** Portret van muzikant Rick Elias.
23.24 **Studio sport.** Met beelden van de Wereld Ruiter Dagen.
00.39-00.44 **Journaal.**



● *Scène uit de Amerikaanse speelfilm 'Without a Trace' met Kate Nelligan en Danny Corkill. (Nederland 1 - 20.27 uur).*

Nederland 3

Vara/RVU
08.53-09.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.00-17.07 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.00 **Journaal.**
18.18 **Dieren centraal.** Natuurfilmserie over opmerkelijke dieren in dierentuinen.
18.34 **Flying doctors.** Australische doktersserie. Afl.: Een vreemde patiënt.
Er wordt een gewonde bij dokter Standish binnengebracht. Iedereen is vertederd, alleen de dokter aarzelt. Het is nogal een ongewone patiënt en de wond is duidelijk een schotwond.
19.23 **(TT) Lingo.** Woordspel.
19.50 **(TT) Bureau Kruislaan.**
Nederlandse politieserie.
Afl. 15: Bloed onder de nagels.
Terwijl de voltallige ploeg van Voskuil de handen vol heeft aan een bruiloft die ontaardt in een ware veldslag, krijgt Brandsma's geweten een danige knauw als zijn petekind Debbie een poging tot zelfmoord onderneemt.
20.20 **(TT) 10 voor taal.** Taalstrijd tussen Nederland en Vlaanderen.
Vandaag met radio-presentatoren.
21.00 **Kort Amerikaans.**
Serie waarin de fascinatie van Nederlanders voor de Amerikaanse cultuur centraal staat.
Afl. 1: Harley Davidson. Herh.
21.10 **Het Apeldoornsche Bosch.** Documentaire over de ontruiming van deze joodse psychiatrische inrichting door de Duitsers op 21 januari 1943, waarbij van de 1.300 patiënten en 50 personeelsleden er veertien de kampen hebben overleefd. Herh.
22.00 **(TT) Journaal.**
22.15 **Sportjournaal.**
22.30 **Nova.** Actualiteitenprogramma.
23.00 **Trekking dagelijkse lotto.**
23.01 **All along the watchtower.** Serie portretten van opmerkelijke muziekgroepen en solisten.
Vanavond: Hallo Venray. Herh.
23.31-23.36 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

RTL4

06.30 **Hei elei kuck elei.** Luxemburgs programma.
07.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
07.07 **Bob in the bottle.**
07.30 **Nieuws & krantenoverzicht.**
07.37 **Zasu Pitts & Thelma Todd.**
08.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
08.08 **The bold & the beautiful.** Amerikaanse soap. Herh.
08.30 **Nieuws.**
08.35 **Santa Barbara.** Amerikaanse soap. Deel 1. Herh.
09.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
09.10 **Santa Barbara.** Amerikaanse soap. Deel 2. Herh.
09.30 **The Simpsons.** Amerikaanse tekenfilmserie. Herh.
09.55 **Rescue 911.** Amerikaanse gedramatiseerde documentaire. Herh.
10.50 **Showtime shop.**
10.55 **As the world turns.** Herh.
11.40 **Studs.** Amer. datingprogram.
12.05 **Telekids.** Kinderprogramma.
13.00 **Love boat.** Amer. serie. Herh.
14.20 **Showtime shop.**
14.25 **As the world turns.** Amerikaanse soapserie.
15.10 **Rad van fortuin.** Spelprogramma. Herh.
15.40 **Santa Barbara.** Amer. soap.
16.30 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow. Herh.
17.20 **Wie ben ik?** Spelshow. Herh.
18.00 **Zes uur nieuws.**
18.15 **Ooggetuige.** Reportages. Herh.
18.30 **Rad van fortuin.** Spel. Herh.
19.00 **Full house.** Amer. comedy.
19.30 **Half acht nieuws.**
19.50 **Weer.**
20.00 **The bold & the beautiful.** Amerikaanse soap.
20.25 **Het beste van vier.** Terugblik op de RTL4-programma's.
21.25 **Klasgenoten.** Herh.
22.25 **Sightings.** Amerikaanse serie.
22.50 **Speelfilm overzicht.**
23.00 **Nieuws en weer.**
23.15 **Condition critical.** 4-delige Italiaanse miniserie. Deel 3.
00.05 **David Letterman.** Talkshow.
00.50 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow. Herh.
01.35 **As the world turns.** Herh.
02.20 **Nachtprogramma.**

RTL5

17.20 **TV Boetiek.** Homeshoppingprogramma.
17.50 **C.O.P.S.** Cartoon.
Na 18 uur
18.00 **C.O.P.S.** Vervolg.
18.15 **Paradise Beach.** Australische serie.
18.40 **Happy days.** Amerikaanse comedyserie.
19.10 **Knightrider.** Amerikaanse actieserie.
20.00 **Denktank.** Quiz.
20.30 **Highlander.** Amerikaanse actieserie.
21.25 **Weer.**
21.30 **Half tien nieuws.**
21.45 **Sportnieuws.**
22.00 **The free frenchman.** 6-delige Engels/Franse miniserie. Deel 3 en 4.
23.50 **Hill Street blues.** Amerikaanse politieserie
00.45 **Hei elei, kuck elei aktuell.** Luxemburgs programma.
01.15 **Nachtprogramma.**



● *'Die Rache des Johnny Cool (Duitsland 1 - 0.40 uur).*

RTBF/La Une

16.25 Vacaturebank. **16.40** Nouba nouba. Kinderprogramma met tekenfilms en series. **17.35** DrÔles de dames (Charlie's angels). **18.00** DrÔles de dames. Vervolg. **18.30** Info première. **18.45** Weerbericht. **18.55** Maguy. Serie. Afl. 63: L'homo, ca pince. **19.15** Joker- en lotto-trekking. **19.30** Nieuws en weerbericht. **20.05** Jalna. 8-delige Frans-Canadese serie. Met: Danielle Darrieux, Serge Dupire, Catherine Mouchet e.a. **21.45** Les grandes batailles. 12-delige documentaire over velden zeeslagen tijdens WO II. Afl. 8: La bataille d'Italie. **23.30** Weerbericht en laatste nieuws. **23.45** 24 H sur les marchés. Beursberichten. **23.50** Einde.

SPORTS 21

18.49 Schtroumpfs. Met spel. **19.12**- Info première. **19.30** Zie La Une. **21.40** Laatste nieuws en weerbericht. **22.11** 24 H sur les marchés. Beursberichten. **22.15** Einde.

TV5

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Nieuwsflits. **12.05** La chance aux chansons. **12.40** Weerbericht. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.05** La maison Deschenes. **13.30** Demain il fera beau. **14.30** Passé-moi les jumelles. **15.25** Gourmandises. **15.35** Quelle histoire. **16.00** Nieuws. **16.10** Vision 5. **16.25** 40x à l'ombre. **18.00** 40 à l'ombre.Vervolg. **18.30** Nieuws en weerbericht. **18.55** Revue de presse Africaine. **19.00** Paris lumières. **19.25** La météo des cinq continents. **19.30** Zwitsers nieuws. **20.00** Temps présent. **20.55** La météo des cinq continents. **21.00** Nieuws. **21.40** Fort Boyard. **23.00** Faut pas rever. **00.00** Nieuws en weerbericht. **00.25** Sortie libre. **01.20** La chance aux chansons. **01.55** La route des vacances. **02.25** 40x à l'ombre. **04.25** Université de nuit.

RAI-Uno

06.00 Ochtendprogramma. fv**12.25** Nieuws en weerbericht. **12.35** Murder nwg0.0she wrote. **13.30** Nieuws. **14.00** Mi ritorni in mente. **14.10** Una romantica donna inglese. Film. **15.45** Uno per tutti.Kinderprogramma. **16.10** Heidi. **16.40** I rigazzi del mundial. **17.05** Gli antenati. **17.55** Oggi al Parlamento. **18.00** Nieuws. **18.20** Spazio 1999. **19.05** Mi ritorni in mente. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws en sport. **20.40** Giochi senza frontiere 1994. **22.20** Viaggi d'estate. **22.50** Anteprime di miss Italia 1994. **23.05** Nieuws. **23.15** Mercoledi sport.Sportmagazine. **00.20** Nieuws en weerbericht. **00.30** Oggi al Parlamento. **00.40** Uno piu'uno. **00.50** DSE sapere.Informatief magazine. **01.20** Nachtprogrammering.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** (TT) Hangar 17. **10.30** Artifax. **11.00** (TT) Nieuws, re**11.05** Playdays.**11.30** The Flintstones. **12.00** (TT) Nieuws.**12.05** Quincy.**12.55** Tekenfilm. **13.00** (TT) Nieuws en weerbericht. **13.05** Pebble mill. Talkshow. **13.55** Regionaal nieuws en weerbericht. **14.00** (TT) Nieuws en weerbericht. **14.30** (TT) Neighbours.**14.50** Going for gold. Quiz**15.15** The Rockford files. **16.05** Gourmet Ireland. **16.35** Making tracks. **17.00** Bugs Bunny. Tekenfilmserie.**17.10** Bananaman. Kinderserie. **17.15** (TT) Peter Pan and the pirates. **17.35** (TT) Round the twist. **18.00**Newsround. Jeugdjournaal. **18.10** (TT) Byker Grove. **18.35**- (TT) Neighbours. **19.00** (TT) Nieuws en weerbericht. **19.30** Regionaal nieuws. **20.00** (TT) Wipeout. Spelprogramma. **20.30** Here and now. Reportageserie. **21.00** To Russia with love. **21.50** (TT) Points of view.**22.00** (TT) Nieuws en weerbericht. **22.30** (TT6) The human animal. Documentaireserie. **23.20** Carolina skeletons. Speelfilm.**00.50** Escape from the planet of the apes. Amerikaanse speelfilm. **02.25**Weerbericht.

BBC 2

07.20 Open University. **09.00** (TT) Breakfast news. **09.15** Pinocchio. **09.40** Babar. **10.05** (ZW) Mary of Scotland. Amerikaanse speelfilm uit 1936.**12.05** (ZW) Dames. Amerikaanse musicalfilm.**13.30** Rediscovery of the world. **14.20** Forget-me-not Farm. Animatieserie. **14.35** Country File. Magazine .**15.00** Nieuws en weerbericht.**16.00** Nieuws en weerbericht. Aansl.: The gun.**16.20** Day out. **16.50** (TT) Nieuws, weerbericht. **17.00**(ZW) Joan of Paris. speelfilm. **18.00** Joan of Paris. **18.30** In the line of fire. **19.00** Viva Max! Speelfilm.**20.30** (TT) Salmon run. **21.00** (TT) Doctors to be. Serie. **21.50** Little England. **22.00** (TT) Grace under fire. **22.25** (TT) Stages. **23.05** The new Bollywood. Reportage.**23.30** (TT) Newsnight. Actualiteiten. **00.15** Loudon and Co. **00.55** Weerbericht. **01.00** Open University.

Eurosport

08.30 Step aerobics. **09.00** Zeilen. **10.00** Sportklimmen. Wereldbeker vanuit Villach. **11.00** Olympisch magazine. **12.00** Voetbal. Hoogtepunten van de 3 Europacup-finales van 1994. **13.30** Eurofun. **14.00** Waterskiën. EK vanuit Portugal.
15.00 Atletiek. **17.00** Atletiek. Triathlon van Helsinki. **18.00** Mountainbiking. Wereldbeker. **18.30** Formule 1 magazine. **19.30** Eurosportnieuws. **20.00** Boksen. **22.00** Motoren. Auto- en motorsportmagazine.
23.00 Atletiek. Voorbeschouwing op het EK'94 van Helsinki. **01.00** Eurosportnieuws.

NBC

05.30 NBC News. **06.00** Business insiders. **06.30** NBC News. **07.00** ITN World news. **07.15** US Market wrap. **07.30** Business insiders. **08.00** ITN World news. **08.15** US Market wrap. **08.30** NBC News. **09.00** Super shop. **10.00** Rivera live. **11.00** Videofashion! **11.30** Equal time. **12.00** Today's business. **13.00** Today. **13.30** FT business today. **14.00** Today. **14.30** The money wheel. **17.30** FT Business tonight. **18.00** Today. . **19.00** ITN World news. **19.30** Sport. **20.30** Dateline. **21.30** Entertainment X-press. **22.00** ITN World news. **22.30** The tonight show. **23.30** Real personal. **00.00** FT Business tonight. **00.20** US Market wrap. **00.30** Nightly news. **01.00** Equal time. **01.30** Talkin' jazz. **02.30** Videofashion! **03.00** Rivera live. **04.00** Talkin' jazz. **05.00** Videofashion!

MTV

06.00 Awake on the wild side. **09.00** Ingo. **12.00** The soul of MTV. **13.00** Greatest hits. **14.00** Summertime with Maria in the UK. **16.30** The report. **16.45** At the movies. **17.00** News at night. **17.15** 3 from 1. **17.30** Dial MTV. **18.00** Music non-stop. **20.00** Greatest hits. **21.00** Most wanted. **22.30** Beavis & Butt-head. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Alternative nation. **02.00** Marijne van der Vlugt. **03.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **08.30** World report. **09.45** CNN Newsroom. **11.30** World report. **12.15** World sport. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King live. **16.45** World sport. **17.30** Business Asia. **18.00** Business Asia. Vervolg. **20.00** World business today. **21.00** International hour. **22.45** World sport. **23.00** World business today update. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King live. **05.30** Showbiz today.

Duitsland 1

.00 **länderjournal.**
.45 **Morgenmagazin Sport.**
.00 **ZDF-Morgenmagazin.** Ontbijttelevisie met elk half uur heute.
.00 **heute.**
.03 **Dallas.** Amerikaanse serie. Afl.: Nach Mitternacht. Herh.
.45 **JOYrobic** Ochtendgymnastiek.
10.00 **heute.**
10.03 **Warten auf den Untergang.** Reportage. Afl. uit de serie Gott und die Welt. Herh.
10.35 **ZDF-info Arbeit und Beruf.**
11.00 **heute.** Met beursberichten.
11.04 **(ZW) Die Kameliendame** (Camille). Amerikaanse speelfilm uit 1936 van George Cukor. Herh.
12.55 **Presseschau.**
13.00 **ZDF-Mittagsmagazin.** Met heute.
13.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
.00 **Tagesschau.**
.03 **ARD-Sport extra.** 15.00-15.03 Tagesschau.
.30 **Hey Dad!** Australische comedyserie.
17.00 **(TT) Tagesschau.**
17.10 **Brisant.** Boulevardmagazine.
17.40 **ARD vor acht.** Regionale informatie.
17.50 **Tagesschau-Telegramm.**
17.55 **Auf Achse, serie. Afl.: Unheimliche Fracht.**
Na 18 uur
.00 **Auf Achse.** Vervolg.
.50 **Tagesschau-Telegramm.**
.55 **Blankenese, serie. Afl.: Abschied.**
19.57 **Heute abend im Ersten.** Programma-overzicht.
.00 **(TT) Tagesschau.**
.15 **(TT) Peter Gunn, Privatdetektiv** (Peter Gunn). Amerikaanse tv-film uit 1989 van Blake Edwards. Met: Peter Strauss, Barbara Williams, Jennifer Edwards e.a.
21.44 **Tagesthemen-Telegramm.**
21.45 **Zeichen der Zeit: Nur die Dummen zahlen.** Reportage.
.30 **Tagesthemen.**
.00 **Die Blattlaus.** Tv-spel.
.30 **Tagesschau.**
.40 **(ZW) Die Rache des Johnny Cool** Amerikaanse speelfilm uit 1962.
.15 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.** Europäische Gärten.

Duitsland 2

05.00 **länderjournal.**
05.45 **Morgenmagazin sport.**
06.00 **ZDF-Morgenmagazin.** Ontbijttelevisie met elk half uur heute.
09.00 **heute.**
09.03 **Ferien-Fieber.** Zomervakantieprogramma voor de jeugd.
09.15 **Das dapfere Schneiderlein.** Sprookjesfilm.
11.00 **heute.**
11.04 **Die Kameliendame** (Camille). Amerikaanse speelfilm uit 1936 van George Cukor.
12.55 **Presseschau.**
13.00 **ZDF-Mittagsmagazin.**
13.45 **Infotime.** Informatief magazine.
14.00 **Treiberameisen.** Dierportretten. Vandaag over de trekmier.
14.20 **Mit Muskeln und Sandalen: Der Sohn von Cäsar und Cleopatra** Italiaanse avonturenfilm uit 1964 van Ferdinando Baldi.
16.00 **logo.** Jeugdjournaal.
16.08 **heute-Schlagzeilen.**
16.09 **Die fliegenden Ärzte** (The flying doctors). Australische doktersserie. Herh.
17.00 **heute, sport en weerbericht.**
17.15 **länderjournal. Aansl.: heute-Schlagzeilen.**
17.55 **Der Landarzt.** Duitse serie.
18.00 **Der landarzt.** Vervolg.
18.45 **Lotto-trekking A en B. Aansl.: Guten Abend.**
19.00 **heute.**
19.20 **Weerbericht.**
19.25 **(TT) Kohlenstaub und Glitzerträume** (Flight of the spruce goose). Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Lech Majewski.
21.00 **Afrika:** Die Zukunft ist schwarz. Reportage over een expeditie dwars door het Afrikaanse continent.
21.45 **heute-journal.**
22.15 **Blaues Wunder.** Documentaire over de geschiedenis van de spijkerbroek.
23.00 **Derrick.** Duitse misdaadserie.
00.00 **Albert Kahn - Architekt der Moderne.** Portet van architect Albert Kahn.
01.20 **heute.**
01.25 **Einde.**

Duitsland 3

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus geschiedenis. **09.00** Gespannt auf Herta Müller, Schriftstellerin. **09.45** Lennart Meri will es wissen. **10.15** Das Auge des Betrachters. **10.45** Durchgehend warme Küche. **11.15** Wege zum Menschen. **12.00** Vale Tudo. Braziliaanse soapserie. **12.25** Programma-overzicht. **12.30** 1000 Hertz. **13.15** Reporter. **13.45** Vermisst. **14.00** WDR aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** Mit dem Motorrad durchs Elsass. **15.00** WDR aktuell. **15.05** FensterPlatz. **16.00** Im Tal der Könige. **16.30** Cursus geschiedenis. **17.00** Kater Mikesch. Poppenserie. **17.30** Es wär einmal. Tekenfilmserie. **18.00** NRW. **18.05** KuK. **18.30** Tele-Praxis. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.25** Fensterprogramme der Landesstudios. **19.45** Mittwochs live. Talkshow. **21.00** WDR aktuell. **21.15** Die Eroberung des Cosmos. **22.00** Rückblende. Serie documentaires. **22.15** Ein Stück Himmel. serie. **23.15** Filmland Kurdistan: Syabend und Xece. Koerdische film. **01.00** Nachrichten. **01.05-8.15** Nachtprogrammering.

Duitsland 3 SWF

14.00 Glaskasten. **14.30** Nachkriegsgeschichte des Saarlandes. Documentaireserie over het naoorlogse Saarland. Afl. 8. **14.59** Programma-overzicht. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Natur in Not. **16.00** Dorothea und die Uhr. Tekenfilm. **17.30** Sesamstrasse. **17.59** Rebecca und die Jungen von nebenan. serie. **18.22** Philipp. Kinderserie. **18.25** Unser Sandmann. Kinderprogr. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Hallo, wie geht's? **18.50** Geschichten aus unserem Land. Reportages. **19.19** Programma-overzicht. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Länder - Menschen - Abenteuer. Documentaireserie. Afl. 5. **21.00** Nachrichten. **21.15** Schlaglicht. **21.45** Alles Paletti. Serie. **22.30** Et Zetera extra - Gefühle. **23.15** (ZW)Grosse Buster Keaton-Retrospektive: Stürmische Zeiten (Steamboat Bill jr.). Amerikaanse speelfilm uit 1928. **00.25** Schlussnachrichten. **00.40** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

05.30 Guten Morgen Deutschland. **09.05** Notruf California. **10.00** The bold and the beautiful. **10.30** Days of our lives. **11.00** Der Preis ist heiss. **11.30** Familien Duell. **12.00** Punkt 12. Middagmagazine. **12.30** Springfield Story. **13.15** California Clan. **14.10** Murder, she wrote. **15.00** Ilona Christen. Talkshow. **16.00** Hans Meiser. Zufall oder Vorsehung? **17.00** Who's the boss?. **17.30** Married with children. **18.00** The bold and the beautiful. **18.30** Explosiv - Telegramm. Boulevardnieuws. **18.45** RTL aktuell. **19.10** Explosiv - Das Magazin. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Vom Vater missbraucht? (In the best interest of the child). Amerikaanse speelfilm uit 1990. **22.05** Stern TV. Magazine. **23.05** RTL-Nachtshow. Talkshow. **00.00** RTL-Nachtjournal. Nieuwsmagazine. **00.30** Married with children. **01.00** Die Tracey Ullman Show **01.30** Who's the boss?. **02.00** Explosiv - Das Magazin. **02.30** RTL-Nachtjournal. Nieuwsmagazine. **03.00** Hans Meiser. Talkshow. **04.00** Ilona Christen. **05.00** Gute Zeiten, schlechte Zeiten.

Sat-1

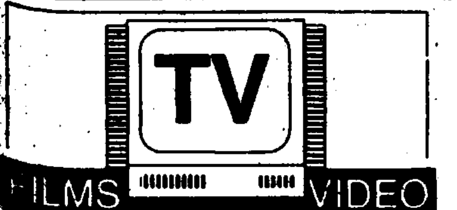
05.30 Deutschland heute morgen. **08.00** Schönen Tag mit Sat.1. **09.00** Superboy. **09.30** Love Boat. **10.30** Neighbours. **11.00** The young and the restless. Afl.: Vergiftet. **11.55** Riskier' was! **12.30** Knots landing. **13.30** Love Boat. **14.30** Superboy. **15.05** Bonanza. **16.00** Star Trek: Deep space nine. **17.00** Riskier' was! **17.30** Regionale programma's. **18.00** Geh aufs Ganze! **19.00** Sat.1 Newsmagazin. **19.19** Sat.1-Sport. **19.30** Glücksrad. **20.15** I know my name is Steven (1). 2-delige Amerikaanse tv-film uit 1989. Aansl.: Topnews. **22.05** Hunter. **23.00** Charles Bronson cyclus: Death wish. Amerikaanse actiefilm uit 1974. **00.40** Star Trek: Deep space nine. **01.30** Dark justice II. Amerikaanse misdaadserie. **02.20** Charles Bronson cyclus: Death wish. Amerikaanse actiefilm uit 1974. **04.00** Nachbarn. Aansl. Programma-overzicht. **04.35** Der Bergdoktor.

België/TV 1

17.55 **Tik tak.** Animatieserie. Afl. 215.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Mooi en meedogenloos** (The bold and the beautiful).
18.32 **Black Beauty.** Amerikaanse jeugdserie.
18.57 **Samsonclip.**
19.00 **Hélène en de jongens** (Hélène et les garcons). Afl. 48: Chose.
19.25 **Joker- en lottotrekking.**
19.30 **Journaal, sport en weerbericht.**
20.00 **Buren** (Neighbours). Australische serie.
20.25 **Die Donauprinzessin.** 12-delige Duits-Oostenrijkse serie. Met: Gaby Dohm, Brigitte Karner, Oliver Tobias e.a.
21.15 **Diagnosis Murder.** 19-delige Amerikaanse dokter-detectiveserie, met Dick van Dyke en Scott Baio.
22.00 **Op de koop toe.** Consumentenmagazine.
22.34 **Vlaanderen Vakantieland.** Toeristische tips. Vandaag over Tunesië en een test van grasmaaiers. Aansl.: Paardenkoersen.
22.45 **Vandaag, sport en weerbericht.**
23.10 **Ten huize van Jan de Vos.** Portret van deze missionaris, historicus en auteur die twintig jaar geleden naar Mexico vertrok en zijn hart verloor aan het oerwoud, de Indianen en aan een vrouw.
23.57 **Coda.** Albert Bontridder leest voor uit eigen werk. Vandaag: Een kleine nekrofilie of onze behoefte aan troost.
24.00 **Einde.**

België/TV 2

21.20 **Vlaanderen Vakantieland.** Toeristische tips.
21.30 **Journaal, sport en weerbericht.**
22.00 **Lord of the flies.** Amerikaanse psychologische film uit 1990 van Harry Hook.
23.25 **Einde.**



Duitsland 1 en 2
11.04 uur - Camille - (1936-USA) Eén van Greta Garbo's laatste succesvolle rollen. Ze is de tragische vrouw die alles opgeeft om haar de liefde voor een jongere man te bewijzen. Regie: George Cukor.

Nederland 1
13.10 uur - Private Buckaroo - (1942-USA) Musical van Edward Kline waarin The Andrew Sisters samen met Harry James een muzikale show voor de geallieerde troepen verzorgen. Over het succes en de obstakels.

Nederland 1
14.15 uur - All Dogs Go To Heaven - (1989-USA) Brave tekenfilm van Don Bluth over een ondeugende Duitse herder die door een truc uit het hiernamaals weet te ontsnappen.

Duitsland 2
14.20 uur - Il Figlio di Cleopatra - (1964-I) Avonturenfilm van Ferdinando Baldi. Egypte is een Romeinse provincie en de inwoners worden uitgebuit. El Kebir bereidt een opstand voor. Met: Mark Damon en Scilla Gabel.

BBC 2
17.00 uur - Joan of Paris - (1942-USA) Goede en sfeervol gemaakte geallieerde propagandafilm van Robert Stevenson over de opofferingsgezindheid van een Franse verzetstrijdster, de bardame Michele Morgan.

BBC 2
19.00 uur - Viva Max! - (1969-USA) Een onnozele Mexicaanse generaal herovert Texaans grondgebied en krijgt het aan de stok met de Amerikaanse veiligheidsdienst. Comedy van Jerry Paris met Peter Ustinov en Pamela Tiffin.

Duitsland 2
19.25 uur - Flight of the Spruce Goose - (1988-USA) Melodrama van Lech Majewski over een arme jongen die verliefd wordt op een rijk meisje. Zij is niet verliefd, maar droomt er van filmster te worden. Met: Dan O'Shea.

Duitsland 1
20.15 uur - Peter Gunn - (1989-USA) Spannende detective van Blake Edwards met een laag dodental en een hoog amusementsgehalte.
Peter Gunn moet de aandacht verdelen tussen zijn vriendin en de boeven. Met: Peter Strauss.

België/TV2
22.00 uur - Lord of the Flies -



● *In de spannende Amerikaanse speelfilm 'Peter Gunn' waakt de mooie maar jaloerse barzangeres Edie (Barbara Williams) over haar slimme vriend, de privé-detective Peter Gunn (Peter Strauss). (Duitsland 1 - 20.15 uur).*

(1990-USA) Ruwe interpretatie van Harry Hook op William Goldings boek over sociale desintegratie.
Een groep jongens crashed op een onbewoond eiland en moet zien te overleven. Met: Chris Furrh.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30 en 18.30 nieuws.
7.07 Vara Radio I woensdageditie. 10.05 NL Buitenland reportage. 11.05 Michelangelo. 12.07 Avro Radiojournaal. 17.07 NCRV's Hier en nu. 19.04 NCRV's Hier en nu/ Praatradio. 20.04 NCRV's Hier en nu/Zomerbijlage. 22.04 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 De verandering. 3.02 Gospels van toen. 4.02 De ochtendmix. 5.02-7.00 Wakker op weg.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 12.04. Het hart van twee. 14.04 Nederland muziekland. 17.04 Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 Country trail. 20.04 Nederland zingt: EO's singin. 20.30 Nederland zingt: Licht op jongerenkoren. 21.04 Uit de platenkoffer van. 22.04 Praise op woensdag. 23.04-24.00 Take it easy.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.04 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 The magic friends. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Vakantiepits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 Tros Nachtwacht. 2.02 Paps is wakker. 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Preludium. 8.04 Musica sacra. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert I. Wiener Trio; II. 12.35 Radio Filharm. Ork. 13.04 Stemmen op vakantie. 14.00 Het middagconcert. Muz. voor piano, viool, altviool en cello. 15.50 De Nederlanden. Kamermuz. 17.00 Jacco's keus. 18.04 Kleine zaal. 19.00 Opera magazine: I due foscari, opera van Verdi. ORF Koor en Ork. Wenen o.l.v. Lamberto Gardelli met sol. 20.02 Avondconcert: Rondom Mozart Festival Radio Kamerork. 22.30 Thema. 23.00 Jazzspectrum. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 23.00 nieuws.
6.45-6.50 'Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 NOS Sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 Het gesprek. 10.02 Dingen die gebeuren 13.10 Glas in lood. 14.02 Montaigne. 16.02 De schatkamer. 17.10 Radio UIT. 18.02 Op verhaal komen. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Culturele antropologie. 21.30 Psychologie van het gezin. 22.00 TeleScoop. 23.00 De natuurlijke vrijend. 23.45-24.00 De muze.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws.
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 RadioNieuwsCentrale binnen-/buitenlandrubriek. 8.30 Regionaal Ochtendprogramma. 8.35 Limburg Aktueel. Dorpenserie, door Lex van Moorsel. 9.00 Tussen de bedrijven door. 11.00 Postbus 94: verzoekplaten met Ria van Grinsven. 12.00 Limburg actueel met 12.30 uur ANP. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws, 13.35 Licht Limburgs met zomer-agenda. 15.00 Liedjes Pres. Eugene Baak. 16.00 Festival cultuurmagazine. Pres.: Peter Winkels. 17.00-18.00 Limburg Aktueel met om 17.30 uur ANP.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers en Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Het schurend scharniertje. 10.06 Reporter zonder grenzen. Een luisteraar test lien uur; vanaf 10.00 elke twee uur. 11.50 Feuilleton Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Familieprogramma vanaf de kust. 14.00 Villa Musica zomereditie, met de elpee van de week, een spelletje en een curiositeit. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Radiovisie. Televisienieuwtjes op de radio. 20.00 Cinema Paradiso: rondom film en video. 22.00 Nieuws. 22.05 Evergreen met onsterfelijke melodieën en crooners. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.30 nieuws; 6.45 verzoekplaten; 7.15 agenda; 7.30 regionaal nieuws; 8.30 persoverzicht; 9.05 uit de regio). 9.10 Gut Aufgelegt, Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Nieuws uit de regio. 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage. 18.40 Klassik. 20.00-20.05 Nachrichten.

Happy RTL Radio
Elk heel uur nieuws.
7.00 Bart van Leeuwen. 10.00 Jan de Hoop. 12.00 Jan van de Putte. 16.00 Ron Bleschop. 20.00 De Goudmijn. 00.00-07.00 RTL Nightshift.

WDR 4
Nieuws: tot en met 09.00 elk heel uur; vanaf 10.00 elke twee uur. 4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (8.05 Zum Tage; 8.55 Andacht). 9.05 Musikpavillon (10.05 tot 11.00 verzoekplaten). 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mittenachen, 14.05 Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie, volksmuziek. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musik-Express (19.00 Auf ein Wort; 19.30 Ohrenbär). 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-04.00 ARD Nachtexpress (elk uur nieuws).

imburgs agblad

Aantrekkelijk arrangement voor flitstrein en themapark

Disney vreemde eend in Franse historie

WOENDAG 3 AUGUSTUS

BRUNSSUM: IVN-wandeling met gids over de Brunssummerheide, start om 19 uur op parkeerplaats tegenover de Zeekoelen.

SLENAKEN: IVN-wandeling met gids, start bij VVV-kantoor om 14 uur.

SLENAKEN: Zomeravondconcerten met aansluitend Tiroleravond in zaal Berg en Dal vanaf 20 uur.

ARCEN: Sfeermarkt in het centrum.

MEERSSEN: Orgelconcert Valery Rubacha in de Basiliek om 20 uur.

DONDERDAG 4 AUGUSTUS

GULPEN: Zomeravondfeesten met muziekoptredens op de markt, vanaf 20 uur.

HEERLEN: Stadswandeling met gids, start om 14 uur op het Kerkplein, vooraf inschrijven bij VVV Heerlen.

VAALS: Excursie naar Aken, met bus, stadswandeling van 9.30 tot 12 uur, daarna mogelijkheid tot winkelen. Prijs 12 gulden, informatie 04454-62918.

BANHOLT: Fokveedag vanaf 10 uur.

WEERT: Stadswandeling met gids, start om 13.30 uur bij VVV-kantoor.

NOORBEEK: Orgelconcert in St.-Brigidakerk door Rob Waltmans m.m.v. Sjef Streukens, clavecymbel.

DOOR SANTE BRUN

Wie twee van de grootste attracties van Frankrijk, de TGV en EuroDisney wil combineren, die kan nu terecht: voor een geringe meerprijs kun je bij de Franse spoorwegen een combinatieticket kopen voor een ritje met de flitstrein en een bezoek aan het mega-pretpark bij Parijs. Een volwassene kan voor FRF 399 en een kind voor FRF 350 heen en terug van Lille naar Chessy – station bij de ingang van EuroDisney – en daar een dagje genieten. Dat wil zeggen: een volwassene maakt voor FRF 150, een kind voor, typisch genoeg, FRF 175 de rit van zo'n tweehonderd kilometer met 's werelds snelste trein, een reis van een uur.

's Morgens vroeg weg, twee uur rijden naar Lille, daar parkeren, en dan de trip maken. Wie opziet tegen de heen- en terugreis op één dag kan ook nog een ander arrangement nemen. Een gezin van vier personen kan een nacht in hotel Santa Fé op EuroDisney verblijven met als uitgangspunt: FRF 874 voor de reis vanaf Lille, twee dagen EuroDisney en verblijf van één nacht, per persoon.

Voor de nieuwste attractie van EuroDisney hoef je het overigens niet te doen. Weliswaar draagt die attractie, de Nautilus van Kapitein Nemo, bij aan een 'Europeser' gezicht voor het themapark, vergeleken bij de rest is zij niet erg spectaculair. Ondanks alle toepassing van negentiende eeuwse constructie-elementen, toch al een kenmerkend trekje van het park, blijft het een vrij duistere kamer waar je door een raam een paar duidelijk uit plastic vervaardigde armen van een reuzen-inktvis ziet wapperen. Als je het verhaal van 'Twintigduizend mijlen onder zee' van Jules Verne niet kent, begrijp je al helemaal niet wat er gebeurt.



● *Kapitein Nemo, met zijn bemanning aan het dek van de Nautilus in EuroDisney.*

Ruimtekanon

Naast de mythische duikboot Nautilus, die er enigszins gestrand bij ligt in een klein stukje water, verrijst inmiddels de volgende attractie, die wel het nodige stof zal doen opwaaien. Als we tenminste mogen afgaan op de maquette die er van staat. Het betreft een door een geweldige koepel overdekte achtbaan, waarin je door een ruimtekanon wordt afgeschoten, voor een reis in het duister langs een aantal zwak verlichte hemellichamen. Opening vermoedelijk in de loop van de eerste helft van volgend jaar.

De verdere integratie van EuroDisney in zijn Franse omgeving wordt steeds duidelijker ter hand genomen. Het themapark zelf legt vooral veel nadruk op Europese 'visionairs' zoals Jules Verne, en op concurrenten van de Amerikaanse cartoongigant, zoals Hergé. En de plaatselijke VVV's, met name van het departement Seine et Marne waarin het park gelegen is, proberen vooral de inmiddels onvermijdelijk gebleken komst van vele duizenden bezoekers van het park ten eigen bate te gebruiken, door hen te wijzen op andere mogelijkheden in de regio.

'Gloire'

Combinatiemogelijkheden zijn er wel degelijk, maar naar te vrezen valt, zijn die niet echt gericht op de typische bezoeker van EuroDisney; die heeft door zijn keuze voor het themapark immers laten blijken, niet zo ontvankelijk te zijn voor oude Franse 'histoire en gloire'. Hoe avontuurlijk en gruwelijk ook, voor menigeen is het oude koek en vergane glorie, waar hij geen boodschap aan heeft.

Wie er wel van houdt, die kan genieten. De paleizen van Fontainebleau bijvoorbeeld, of het schitterende kasteel van Vaux de Vicomte. In het laatste zijn alle verklarende teksten – die je nodig hebt om iets te begrijpen van de rol van het gebouw in de geschiedenis van Frankrijk – uitsluitend in het Frans. Verder zijn er waardige middeleeuwse plaatsen als Provins en Meaux, of het dorpje dat gegroepeerd ligt rond het fort van Blandy-les-Tours, dat momenteel gerestaureerd wordt. Maar voor hun deftige grijsheid en eerbiedwaardige slaperigheid, daar krijg je jongens van de Mickey-Mouse-baseballpetten vermoedelijk niet echt warm.

En als je het toch probeert, zul je niet teleurgesteld raken; je kunt er, om maar eens iets te noemen, voortreffelijk eten en drinken. In Provins, toch al zeer de moeite waard, wordt elke middag in de zomer een keurige roofvogelshow gehouden, waarbij de enorme dieren de toeschouwers rakelings over het hoofd plegen te vliegen. Kom daar in EuroDisney maar eens om.

Wat het verblijf betreft, hotels, maar ook pensions en campings zijn er voldoende. De prijzen zijn er, net als elders in Frankrijk, aan de pittige kant. Hoe dan ook, Seine et Marne is, met of zonder combinatie met TGV en/of EuroDisney, minstens een leuke tussenstop, op weg naar het onvermijdelijke zuiden.

De combinatietickets voor Eurodisney en TGV zijn te koop bij het station in Lille, in Nederland of elders in Frankrijk zijn ze niet te reserveren. De trein rijdt meerdere malen per dag, maar de vertrektijden verschillen van dag tot dag. Voor meer informatie kan men (in het Frans) het station in Lille bellen: 0033-20-873000.

Zomerparkfeest in Venlo

Voor de achttiende keer staat Venlo dit weekeinde in het teken van het Zomerparkfeest. Een groots festijn met muziek, dans, theater en audiovisuele kunst. Van donderdagavond tot en met zondag zijn er in het Julianapark meer dan veertig optredens. De toegang is gratis.

Het feest barst donderdagavond om 20 uur los met de 'Ambient Park Party'. Verschillende binnenlandse en buitenlandse bands maken ambient-muziek, een nieuwe, op new age gebaseerde variant op de house. Ook een dans-optreden en een demonstratie van visuele kunst door het visueel collectief 'Picture Parking' staan voor deze avond op het programma. Deze laatste groep is overigens elke avond op het festival te zien.

Op de andere dagen komen meer traditionele muziekgenres aan bod. Vrijdag staat een optreden van de bluesgitarist Luther Allison op het programma. De festiviteiten beginnen om 15 uur. Zaterdag zijn er vanaf 16 uur optredens van Dee Dee Ramone, de bassist van de Ramones, Rosemary's Baby en de Amerikaanse groep Cop shoot Cop. Ook is er een balletvoorstelling van Balletstudio Dorris Titulaer op muziek van Prince.

Zondag zijn er vanaf 11 uur optredens van onder andere Circus Custers, jazz-muzikanten, en wederom balletstudio Dorris Titulaer. Op deze dag wordt er vooral tango, jazz en salsa gespeeld. Ook is er een theatervoorstelling en een spectaculair optreden van de Amsterdammer Eric Hobijn. Hij sluit het Zomerparkfeest af met een demonstratie van zijn vuurinstallatie 'Dante's Orgel', een bouwwerk van vier vuurspuwende zuilen.

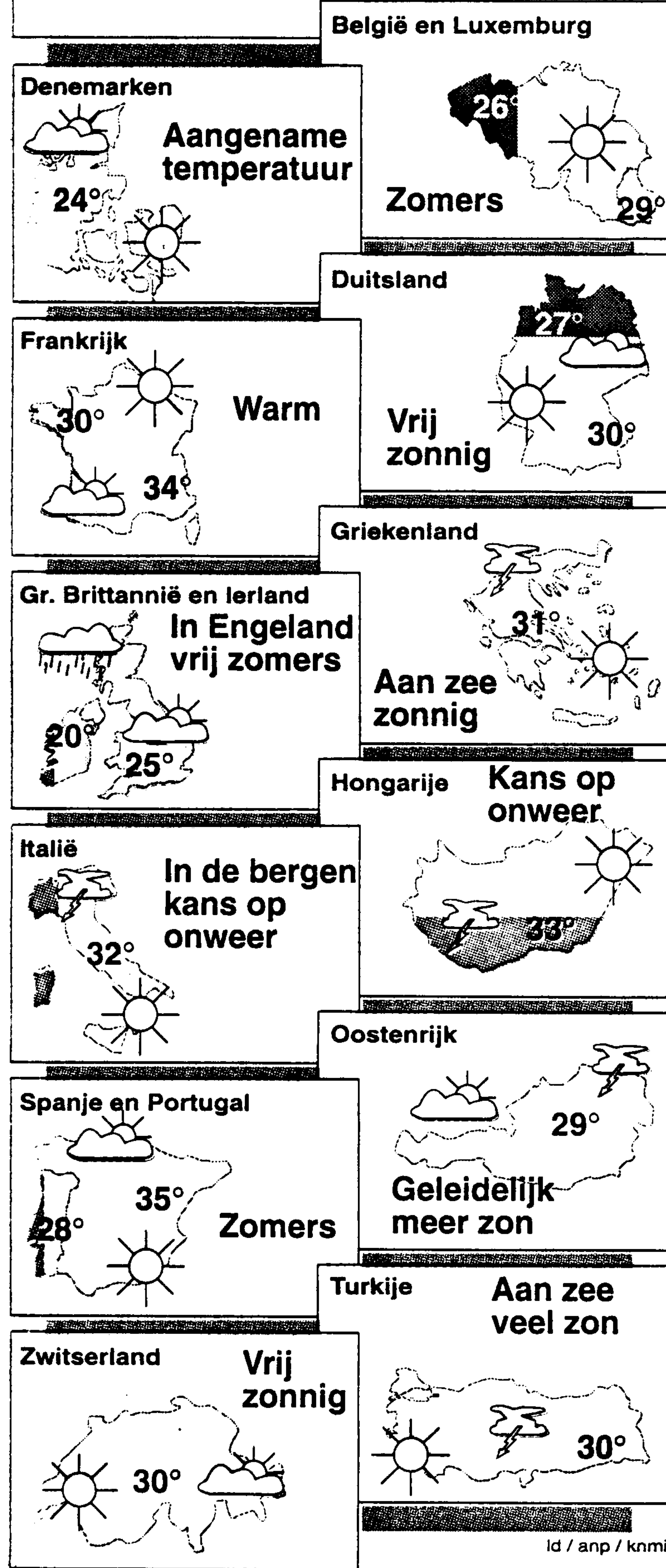
Het Julianapark ligt tegenover het station van Venlo. De toegang is gratis. Voor meer informatie: secretariaat Zomerparkfeest, 077-542693.

Luikse Marktfeesten

Wahwiller staat komend weekeinde in het teken van de Luikse Marktfeesten. De officiële opening vindt zaterdagmiddag om 15 uur plaats in het grote feestpaviljoen. Op beide dagen is de markt al om 10 uur geopend.

Tijdens de Luikse Marktfeesten, een omvangrijke jaarmarkt in combinatie met een kermis, treedt dit jaar onder andere een muziekband op bestaande uit de leden van de bekende familie Alken uit België en Duitsland. Verder bestaat de mogelijkheid om in een tweepersoons-helicopter een rondvlucht te maken boven het Mergelland.

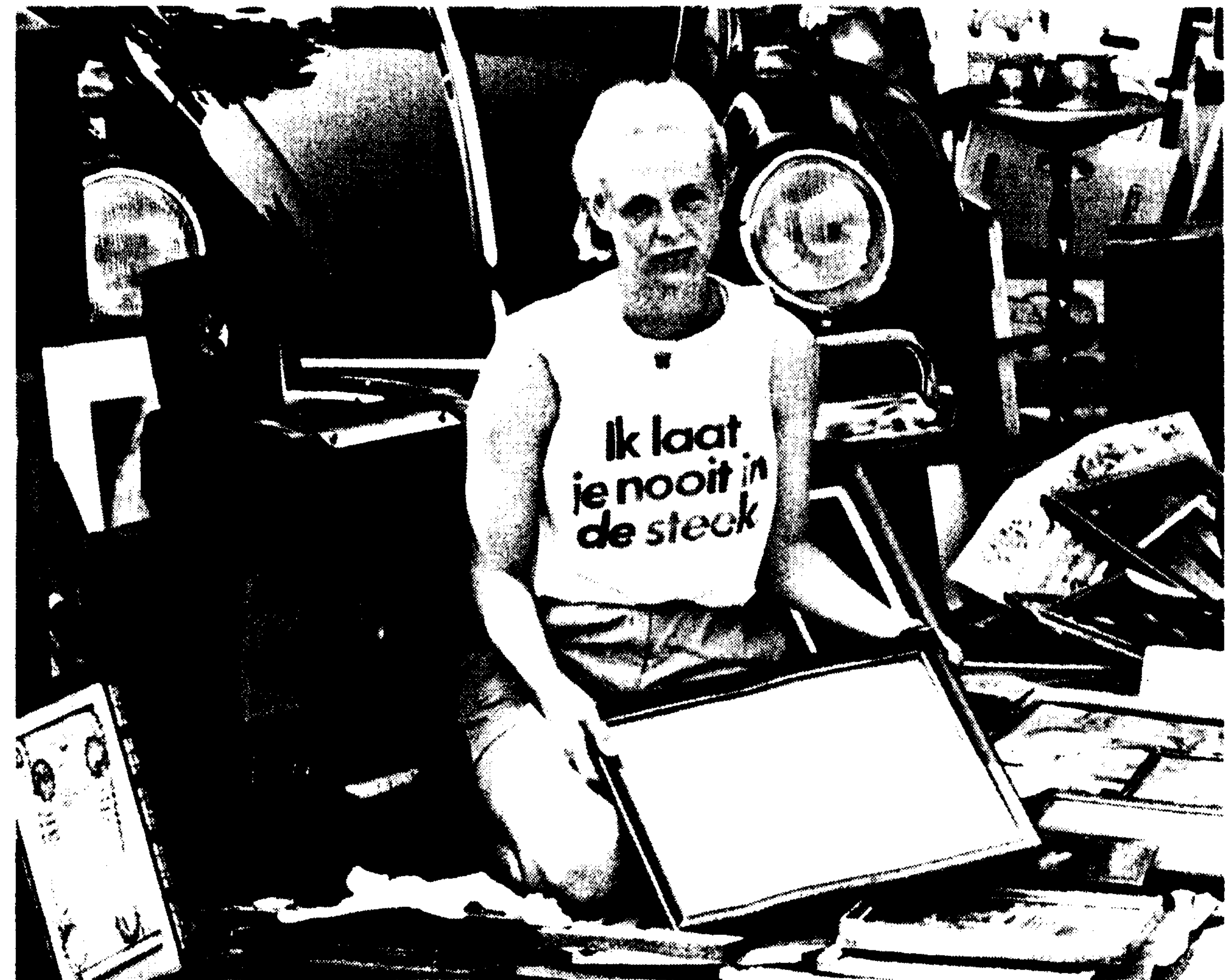
Ook verschillende caritatieve, culturele en sociale instellingen uit het Heuvelland zullen op de Luikse Marktfeesten aanwezig zijn. Wahwiller was destijds het eerste dorp waar het initiatief werd genomen tot het organiseren van een dergelijk festijn. Traditiegetrouw gaat een deel van de opbrengst naar een goed doel.



Jonge Vaalsenaren met oude spullen op markt

De zomer is dè tijd voor jaarmarkten, Luikse markten en braderieën. Kleurrijke marskramers trekken van dorp naar dorp. Met koopjes, snuisterijen en 'kunstjes'. En vooral met een vlotte babbel. De komende weken zoeken we hen op. Op kraamvisite bij de marskramers.

DOOR ANOUK MOMMER



● *Angela Mullenders staat met antiek en andere oude spulletjes op de markt.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Antiek en oude prullen, daarmee staat Angela Mullenders samen met haar drie broers op braderieën. De 21-jarige studente staat vaak op de Koelmarkt in Vijlen en ieder jaar is ze te vinden op de Üllemarkt in Vaals. Tussendoor gaat haar broer Mario ook nog andere braderieën en markten in de omgeving af. Het is een echte familie-onderneming, want de meeste spullen die de kinderen Mullenders verkopen zijn afkomstig van de 'zolderkamers' van familieleden. Oude lampen, schilderijen, servies, bestek en porseleinen beeldjes, ze krijgen het allemaal van familie en bekenden.

„Mijn ouders hadden veel antiek op zolder. Het verzamelen begon een beetje uit de hand te lopen. Op een gegeven moment zei mijn vader dat we het allemaal maar mee moesten nemen en toen zijn we het op de markt gaan verkopen. Ook mijn oma had veel spullen op de zolder staan en vorig jaar hebben we van mijn tante een hoop serviesgoed en oud bestek gekregen. Het is voor ons echt niet moeilijk om aan spulletjes te komen, want ineens staat de zolder bij mijn ouders weer vol en moet alles weg. Als we niet genoeg spullen bij elkaar kunnen krijgen, gaan we de markt niet op. We gaan geen antiek en oude prullen kopen bij andere kramen of antiekzaken. Andersom komen handelaren en mensen met antiekkramen bij ons wel spulletjes halen.

Laatst stond er op een markt een vrouw die alles wat wij over hadden wilde kopen. Maar ze bood zo weinig, dat we het niet hebben gedaan. We slepen het nog liever een paar keer mee.

Je maakt steeds verschillende dingen mee op markten, dat maakt het leuk. Vorige keer hadden we een oude helm bij ons. Kijkers vertelden ons wat voor helm het was, waarvoor hij werd werd en hoe oud hij was. Maar we kregen seeds verschillende verhalen te horen. Dat is grappig.

Het zijn vooral ouderen die antiek kopen. Ze slepen met dingen die een ander niet eens zou willen.

Er gebeuren ook weleens rare dingen. Drie jaar geleden stak een student twee soeplepels van 50 cent in zijn zak. We hebben hem maar laten lopen.

● **HEERLEN**

Stadsgalerij, Raadhuisplein. (Im)possible Waltz. T/m 4/9. Open di t/m vr 11-17, za en zo 14-17 uur.
Galerie 't wevertje, De Wever Ziekenhuis. Werk van Miriam Wetzels en Max Lilrpaly. T/m 3/8.
Thermenmuseum, Coriovallumstraat 9. Het grijze verleden. T/m 14/8.

● **KERKRADE**

Raadhuis, Markt 1. Werk van Egidius Knops. Van 13/8 t/m 23/9. Open ma t/m vr 10-17 uur.
Botanische tuin, Hubertuslaan 74. Werk van Egidius Knops. Van 13/8 t/m 23/9. Open di t/m vr 9-17 uur, za en zo 13-17 uur.

● **VOERENDAAL**

Gemeentehuis, Raadhuisplein 1. Smeden. T/m 30/8, open ma t/m vr 9-12.30 uur, di 13.30-16.30 uur.

● **BRUNSSUM**

Verpleeghuis Schuttershof. Aquarellen van Marèse Poell-Souren. T/m 15/8.

● **SITTARD**

Maaslandziekenhuis. Werk van Franscz Witte. T/m 31/8.
Het Domein, Kapittelstraat 6. Werk van Stan Roukens. T/m 4/9. Portretten en naakten van Joke van Katwijk. Van 6/8 t/m 4/9. Open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

imburgs agblad egionaal

Woensdag 3 augustus 1994

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Bejaarde drugskoerier achter de tralies

Van onze verslaggever

MAASTRICHT/KERKRADE - De rechtbank in Maastricht heeft Kerkradenaar Louis M. (70) tot een half jaar cel waarvan vier maanden voorwaardelijk veroordeeld omdat hij als drugskoerier zijn wao had aangevuld.

Officier van justitie Pommer eiste twee weken geleden een geheel voorwaardelijke gevangenisstraf van tien maanden tegen de bejaarde man. „Het is een randfiguur die toch al een verkommerd en troosteloos bestaan leidt," aldus de officier van justitie die opa M. een verblijf achter de tralies wilde besparen. M. was na zijn echtscheiding aan lager wal geraakt. Hij woonde in een obscuur pension waar driftig in drugs werd gehandeld. Om een centje bij te verdienen liet M. zich al snel verleiden om met zijn auto her en der in Zuid-Limburg nieuwe voorraad heroïne en cocaïne op te halen. Volgens de Kerkradenaar ging het steeds om slechts enkele grammen en kreeg hij daarvoor nooit meer dan een paar tientjes.

Opa M. snoof zelf af en toe ook een lijntje cocaïne, zo biechtte hij de rechtbank op. Hij zei het te gebruiken als medicijn omdat hij pijn had aan een been.

Nieuwe strafinrichting op De Beitel, Emmaterrein of in Zeswegen

Heerlen presenteert drie lokaties voor gevangenis

DOOR THEO SNIEKERS

HEERLEN - De gemeente Heerlen heeft recentelijk aan de Rijksgebouwendienst (rgb) drie lokaties voor de bouw van een gevangenis voorgesteld. Het gaat om industrieterrein De Beitel, het Emmaterrein/Akerstraat-Noord en Zeswegen.

Vlak voor de gemeenteraadsverkiezingen van maart kondigde het zittende kabinet aan dat een eventuele nieuwe strafgevangenis in de Oostelijke Mijnstreek zou komen. Dit om het wegvallen van werkgelegenheid bij de rijksdiensten in de regio te compenseren. De bouw van een nieuwe strafgevangenis met een capaciteit van 300 cellen levert zo'n 250 tot 300 nieuwe banen op.

De gemeente Heerlen heeft nu al in een vroeg stadium twee keer met de Rijksgebouwendienst gesproken over mogelijke lokaties voor een nieuwe gevangenis, zegt wethouder Jos Zuidgeest. De rgb ziet volgens de Heerlense bestuurder wel wat in het terrein in Zeswegen, dat tussen het CBS en de remise van het VSL aan de CBS-weg ligt.

Het rijk wil namelijk meer gevangenissen in stedelijke gebieden bouwen. Het terrein in Zeswegen komt dan in beeld. De gevangenis zou mogelijk gebruik kunnen maken van de parkeergelegenheid bij het CBS. Het NS-station ligt dichtbij. Nadeel: de invulling van een terrein ertegenover wordt moeilijker. Aanvankelijk zou daar de nieuwbouw van de Hogeschool komen, maar dat plan is van de baan. Volgens Zuidgeest zou een nieuwe gevangenis de sociale veiligheid in Zeswegen ten goede kunnen komen.

De lokatie Zeswegen komt echter alleen in aanmerking als het gaat om een nieuw type gevangenis dat minder ruimte vereist. Dan is het terrein Zeswegen met 2,6 hectare groot genoeg.

Wordt het een 'traditionele' gevangenis, dan komen alleen de lokaties De Beitel en Emmaterrein/Akerstraat-Noord (beide vier hectare groot) in aanmerking. In Heerlen-Noord zou de gevangenis aan de rand van een nog te realiseren bedrijventerrein moeten komen in een gebied waar nog het nodige gesloopt moet worden.

Zuidgeest benadrukt dat het nieuwe kabinet nog een besluit moet nemen over het bouwen van een nieuwe gevangenis en de lokatie daarvan.

Hoer en klant krijgen boete

HEERLEN - Een prostituée en haar klant zijn beiden door de Heerlense politie bekeurd. Het hoertje kreeg een boete voor het tippelen, de Heerlense klant (35) omdat hij te diep in het glaasje had gekeken. Een onopvallende patrouille zag dat de klant op de Kloosterweg een prostituée oppikte. De auto werd vervolgens een stukje verder op gecontroleerd. De klant bleek een alcoholpromillage van 1,1 te hebben.

Geschenken en reisjes worden sterk beperkt

Gedragscode voor personeel ABP

DOOR PETER BRUIJNS

HEERLEN - Het is ABP-werknemers voortaan verboden om van zakenrelaties geschenken van in totaal meer dan 150 gulden per kwartaal aan te nemen. Uitnodigingen voor schouwburgvoorstellingen, concerten, reizen of uitstapjes die duurder zijn dan 250 gulden, moeten worden geweigerd. Het aannemen van geld is absoluut uit den boze.

Dat staat in een gedragscode die het kaderpersoneel van het ABP heeft moeten ondertekenen. De papieren richtlijn biedt de leiding een handvat om fraude en corruptie binnen het ABP aan banden te leggen. Overtreders kunnen rekenen op disciplinaire straffen. Voor een licht vergrijp volgt een berisping, in het zwaarste geval volgt ontslag.

De gedragscode is opgesteld naar aanleiding van een aantal gevallen van corruptie bij de afdeling Onroerend Goed (OG). Vorig jaar bleek dat twee medewerkers van die afdeling voor meer dan een ton aan giften of steekpenningen hadden aangenomen van bedrijven die aan ABP-opdrachten een dikbelegde boterham verdienden. De twee ABP'ers werden op staande voet ontslagen. Een derde OG-medewerker kreeg voorwaardelijk ontslag en drie collega's werden berispt of intern overgeplaatst.

De verleidingen voor ABP-medewerkers zijn groot. Het pensioenfonds heeft voor vele miljarden aan kantoren en woonwijken in Nederland staan. Er zijn miljoenen gemoeid met de bouw en het onderhoud van dat onroerend goed. Vandaar dat bedrijven zoals schilders wel eens geneigd zijn een ABP'er privé te helpen, als ze daarmee aan een zakelijke opdracht kunnen komen.

Om dergelijke affaires te voorkomen, is het de ABP-werknemers voortaan verboden 'op ongebruikelijke lokaties' zakelijke gesprekken met relaties te voeren of contracten te ondertekenen. Ook mag een werknemer geen privé-transacties aangaan met relaties van het pensioenfonds. Zo is het bijvoorbeeld verboden om een aannemer in te schakelen om de woning van een ABP-werknemer te verbouwen, als die aannemer ook voor het ABP opdrachten uitvoert. Eveneens is het verboden om privé-bestellingen 'mee te laten lopen' op orders van het ABP. Bovendien mag vertrouwelijke informatie niet meer aan buitenstaanders of familieleden worden doorgespeeld. Die regel geldt met name voor personeel van de beleggingsafdeling.

Wie merkt dat een collega de regels overtreedt, moet dat meteen aan zijn directeur melden. Die wil dan wel bewijzen zien, want op basis van vage geruchten kan toch geen actie worden ondernomen. Ook pogingen tot omkoping moeten worden gemeld. De werknemers moeten hun directeur ieder jaar en overzicht van alle ontvangen giften verstrekken.

zou de Maastrichtse politie nu ook niet eens al die mannen in korte broek uit het straatbeeld kunnen verwijderen

punaise

Monument

● Beeldend kunstenaar Marco Juriën uit Maastricht bij een deel van het door hem ontworpen oorlogsmonument voor de gemeente Brunssum. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Brunssum herdenkt oorlogsslachtoffers met beeld Juriën

Van onze verslaggever

BRUNSSUM - Een propeller, een tafel en stoel en een vleugel van een vliegtuig. Samen vormen ze de onderdelen van het oorlogsmonument dat op 16 september in Brunssum wordt onthuld. Volgens de opdracht van de gemeente Brunssum spitst het werk van Maastrichtenaar Marco Juriën zich toe op het neergestorte Britse vliegtuig waarbij in 1942 zeven Britse soldaten het leven lieten. Volgens Jan Daemen van de Werkgroep Straatbeelden Brunssum is het de bedoeling dat er een loden buis in wordt gemetseld met namen van Brunssumse oorlogsslachtoffers. Daarmee krijgt het beeld meer het karakter van Brunssums oorlogsmonument.

Maandag gaat het ontwerp dat Juriën in zijn atelier heeft staan naar de gieter. Hoe sneller hoe beter, want het warme weer speelt ook de beeldend kunstenaar parten. Op het ontwerp van het tafelonderdeel zit een laag bijenwas waarin hij de namen van de Britse slachtoffers en enkele dichtregels van Maastrichtenaar Frans Budé heeft gekrast. Juriën: „Met dit warme weer smelt de was snel. Het kost moeite om dat goed te houden."

Het opgestelde ontwerp laat een beeld zien met een verhaal. De propeller en de rechtopstaande vleugel verwijzen rechtstreeks naar het ongeluk met het vliegtuig. Na een explosie stortte het toestel, een Lancaster, op 5 september 1942 neer bij het Leeuwstuk in Brunssum. Een deel van de vleugel trof een woning. Dat leidde niet tot burgerslachtoffers maar geeft wel aan dat het gevaar constant op de loer lag.

Om die reden heeft de kunstenaar een stoel en een tafel opgenomen in het beeld. „Het verwijst naar huis en haard. Iedereen kan slachtoffer worden.

Leed van een oorlog kan je altijd treffen."

Het beeld krijgt een plaats aan de Platenendreef/Maastrichterstraat in Brunssum. Het kost 30.000 gulden, beduidend meer dan de tweeduizend gulden die men er twee jaar geleden voor wilde uittrekken.

Vice-voorzitter: 'We hebben liever regen dan hitte'

Limburgs bloemencorso trekt weinig bezoekers

Van onze verslaggever

LIMBRICHT - De belangstelling voor het Limburgs Bloemencorso blijft ver beneden de verwachtingen. Bij de start in 1991 hoopte de organisatie dat het evenement zou uitgroeien van enkele tienduizenden bezoekers naar 100.000 toeschouwers op termijn. Bij de presentatie van het bloemencorso '94, gisteren in Limbricht, liet vice-voorzitter W. Meijer weten dat jaarlijks tien- tot vijftienduizend mensen naar het corso komen kijken.

Vooral het tweede bloemencorso, in de zomer van 1992, trok weinig bezoekers omdat het die dag veel te heet was. De organisatie hoopt dan ook dan het komende corso, op 14 augustus, verschoond zal blijven van de tropische temperaturen die Limburg nu al wekenlang doen zweten. „We hebben liever nog regen. Daar zijn we tenminste tegen verzekerd," zei Meijer serieus. „Bij een bepaalde hoeveelheid regen krijgen we een bepaalde uitkering. Bij mooi weer niet."

Bij de start nam het bestuur van het bloemencorso zich voor om de opbrengsten van het unieke Limburgse evenement te besteden aan de reparatie van het kerkdak in Limbricht. Door de achterblijvende cijfers heeft het kerkbestuur nog geen gift in ontvangst kunnen nemen. „We hebben nog geen geld aan de kerk kunnen geven. We hebben geïnvesteerd in de aanschaf van materiaal en maken daardoor steeds minder onkosten," aldus voorzitter P. Veugen.

Mogelijk is het bloemencorso nog te weinig bekend in de provincie. Veugen zei dat in heel Limburg 'tot in Venlo' affiches zijn opgehangen, om de publieke aandacht voor de jaarlijkse bloemenpracht te trekken.

De stoet staat dit jaar in het teken van kinderspelen. Wat kwaliteit betreft doet het evenement niet onder voor andere corso's, vindt de organisatie. „Rijnsburg is jaloers op ons," stelde Meijer.

Werden de praalwagens aanvankelijk van Rijnsburg overgenomen, later heeft het Limburgs bloemencorso eigen wagenbouwers kunnen inzetten. Alleen voor het opsmukken van de wagens, met een half miljoen bloemen, is nog deskundigheid van buiten de provincie nodig. Aan de stoet doet dit jaar een zevental leden van de Limburgse bloemistenvereniging mee. Zij strijden met hun 'inzending' onderling om de prijs van de vereniging, de gouden orchidee.

Ontslagverzoek voor directeur woningvereniging

SITTARD - Het bestuur van de Woningvereniging Sittard wil directeur J. van der Meulen ontslaan. Daartoe is een ontslagverzoek ingediend bij de Sittardse kantonrechter. Kort geleden meldde deze krant dat Van der Meulen op non-actief was gezet.

Over de redenen van het ontslag is niets bekend gemaakt. Van der Meulen zou niet meer in de nieuwe organisatie van Sittards grootste woningvereniging passen. Sinds eind vorig jaar is de corporatie bezig met de omschakeling van een vereniging naar een stichting. Directeur Van der Meulen werkte daar zelf aan mee.

Het is nog niet bekend wanneer het pas ingediende ontslagverzoek wordt behandeld. Door de vakantieperiode kan dat enkele weken duren.

Vergunning voor 18 koffieshops in Maastricht

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - De gemeente Maastricht heeft achttien koffieshops in de stad officieel een vergunning gegeven. Die vergunning is gebaseerd op de leefmilieuverordening, die de gemeenteraad eind vorig najaar vaststelde. Het aantal koffieshops in Maastricht is daarmee teruggelopen van 31 (eind 1993) naar achttien. „De koffieshops die geen vergunning hebben, moeten dicht," zo liet een woordvoerster van de gemeente weten.

Met die leefmilieuverordening completeerde de raad het juridisch instrumentarium van de gemeente om de wildgroei van koffieshops verder aan banden te kunnen leggen: de koffieshops werden verplicht een vergunning aan te vragen. De gemeente verstrekte het felbegeerde papiertje echter alleen als de aanvrager aan een aantal voorwaarden voldoet. In één straat mag geen concentratie van koffieshops voorkomen, de hasjtenten mogen niet in de buurt liggen van scholen en er mag geen strijd zijn met een geldend bestemmingsplan.

Maastricht veranderde tijdens carnaval 1992 van koers in zijn beleid ten aanzien van koffieshops. De burgemeester gebruikte toen voor het eerst een 'bestuurlijke maatregel' waarbij, toen toevallig een kroeg ('De Schaapskooi') voor twaalf maanden werd gesloten. Dat lot zou later nog zeven koffieshops treffen.

Inmiddels had de gemeente de zogenoemde Ahoj-criteria opgesteld waarvan overtreding door een koffieshop sluiting zou inleiden. Dat Ahoj-beleid, dat de verkoop van alcohol, de verkoop aan jeugdigen, het adverteren voor drugs en de verkoop in porties boven de dertig gram verbiedt, blijft ook voor de overgebleven achttien koffieshops gelden.

DSM wekt zelf meer stroom op

HEERLEN - DSM neemt op het ogenblik tien tot twintig procent minder elektriciteit af van de centrales van Mega Limburg. Het chemieconcern haalt tijdelijk meer elektriciteit uit eigen installaties waarmee ook energie kan worden opgewekt. DSM is daar een paar dagen geleden meebegonnen op verzoek van de Nederlandse stroomproducenten, verenigd in de SEP. Die deden wegens koelproblemen een oproep aan de grootverbruikers zoals DSM om het elektriciteitsverbruik te matigen. Voor de elektriciteitsproducenten, verenigd in Energie Zuid-Nederland betekent de actie van DSM een verlichting van enige tientallen megawatts. Overigens verwacht men bij Mega Limburg niet door het warme weer in de problemen te geraken.

Verjaagde junks slopen douanepost

VOEREN - Belgische junks, die door de regiopolitie Limburg-Zuid op grond van het Maastrichtse 'noodbevel' over de grens tussen Eysden en Moelingen-Voeren werden gezet, hebben huis gehouden in het onbemande Nederlandse douanekantoor. De junks deden zich te goed aan de voorradige koffie en soep, gebruikten een twintigtal handdoeken voor een geïmproviseerde slaapplaats onder de brug van de autoweg Luik-Maastricht en namen eetwaren en een computerinstallatie mee. De computer is later, netjes verpakt in handdoeken, teruggevonden door de Belgische rijkswacht. De junks waren nergens te bekennen. Een eveneens uitgewezen junk pakte nog onder het oog van een Nederlandse politiepatrouille de eerste de beste fiets die hij aantrof. De Limburgse agenten grepen direct in en droegen de dief over aan de rijkswacht.

Files op A2 fors toegenomen

VIANEN - Het aantal files op de A2 is weer fors toegenomen. In de eerste zes maanden van dit jaar waren flinke stijgingen te noteren in aantal, lengte en duur ten opzichte van vorig jaar. Topper is de brug bij Zaltbommel richting Brabant en Limburg. Daar stond tussen januari en juli gemiddeld elke dag een file (182 keer). Vorig jaar waren dat nog 122 files. Ook in de omgekeerde richting naar Utrecht scoorde Zaltbommel dit jaar heel hoog, namelijk 108 files tegen 31 in de eerste helft van 1993. Dat is een stijging van bijna 240 procent. Bovendien nam de zwaarte van de files - de lengte en duur - ook fors toe. Goede tweede bij de file-ellende is de Lekbrug op de A2 bij Vianen. De stijging was hier niet zo spectaculair. Richting Utrecht nam het aantal opstoppingen toe van 102 naar 108, en omgekeerd van 88 naar 111. De lengte en duur van de files verdubbelden in beide gevallen.

Strandhoreca wint slag om de toerist

DEN HAAG - De horeca aan de Nederlandse stranden is deze zomer de grote winnaar geworden van de slag om de toerist. Ook campings, bungalowparken, watersportbedrijven en horecagelegenheden met een terras profiteren op grote schaal van de prachtige zomer. Verliezers zijn de musea, de dierentuinen en enkele grote attractieparken. Dat blijkt uit een onderzoek van het Nederlands Bureau voor Toerisme (NBT), dat de toerismeprognoses onlangs positief heeft bijgesteld. Een rondgang van het NBT langs toeristisch Nederland leverde dit voorjaar een weinig optimistisch beeld op. De recreatieondernemers waren vrij droevig gestemd en het aantal buitenlanders voor dit jaar werd geschat op slechts 5,4 miljoen, evenveel als het zeer matige 1993. De hittegolf en de komst van een onverwacht groot aantal buitenlandse toeristen (zes miljoen) hebben de stemming onder de ondernemers doen omslaan. Waar de buitenlandse toeristen in Nederland precies heengaan, is op dit moment bij het NBT niet bekend.

Hennepplantage op zolder

LANAKEN - De Belgische rijkswacht heeft op de zolder van een rijtjeshuis in Veldwezelt-Lanaken een clandestiene hennepplantage aangetroffen. Het ging hier om een professioneel uitgeruste plantage met de nodige apparatuur voor besproeiing, bemesting, verlichting en verluchting, die automatisch werden geregeld. In de woning vond de politie ook een droogkamer. De 26-jarige huurster van het pand is na verhoor weer vrijgelaten. Zij zou de hennep geteeld hebben in opdracht van Maastrichtse cannabisverkopers. De planten zijn vernietigd, alle bewijsmateriaal is overgebracht naar het Tongerse gerechtsgebouw.

o/z



Wij hebben hem liefdevol verzorgd,
van hem gehouden zolang het kon.
Voor het geluk dat hij ons bracht
zeggen wij heel ons leven dank.

Met al zijn levenslust en wilskracht heeft hij deze strijd niet kunnen winnen.
Dankbaar voor alle geluk dat hij ons bracht, moesten wij vandaag afscheid nemen van

Addy Colson

☆ 27-07-1978 † 02-08-1994

Deze dankbaarheid willen wij tonen tijdens een h. eucharistieviering welke op zaterdag 6 augustus aanstaande om 11.00 uur wordt gehouden in de kerk van H. Barbara te Schaesberg-Kakert.
Deze kerk is onze plaats van samenkomst.
Er is gelegenheid tot het tekenen van het afscheidsregister.
Na de h. eucharistieviering begeleiden wij Addy naar de begraafplaats aan de Hoofdstraat in Schaesberg, alwaar wij hem te ruste leggen.
Voor een ieder bestaat de mogelijkheid om dagelijks tussen 16.00 en 17.00 uur afscheid te nemen van Addy in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis, Henri Dunantstraat 5 te Heerlen.

Roermond: P.F.M. Jeurgens,
algemeen direkteur
Stichting Jeugdbescherming en Jeugdhulpverlening in Limburg
Simpelveld: drs. H.G.T. van Geffen, direkteur
zorgverlening Gastenhof

Heerlen, 2 augustus 1994.
Corr.-adres: Poststraat 1 - 3,
6371 VK Landgraaf.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Addy

In ons hart blijf je altijd onze groepsgenoot.
We zullen altijd aan je blijven denken.
Math, Peter, Chantal, Gerrie, Julie, Hubert, Alwin, Nico, Roy, Kim, Nathalie, Sandra, Bianca, Ronald, Alex, Patrick, Peggy.
Victor, Jean, Bep, Rita, Audrey, Elly, Rose, Josette, Mia, Fer, Jessy, Annie, Mandy.

Met al zijn levenslust en wilskracht heeft hij deze strijd niet kunnen winnen. Dankbaar voor alle geluk dat hij ons bracht, moesten wij vandag, enkele dagen na zijn 16e verjaardag, afscheid nemen van

Addy Colson

Onze dank gaat uit naar een ieder die Addy in deze strijd heeft begeleid, verzorgd en ondersteund. In het bijzonder de staf en het personeel van het leefgroephuis Landgraaf van Gastenhof te Simpelveld, alsmede de artsen en het verplegend personeel van de afdeling 5 West van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Een bijzonder woord van dank aan de Stichting Doe een wens, voor het vervullen van Addy's wens om voor zijn afscheid nog een reis naar Londen te mogen maken. Wij wensen de familie heel veel sterkte met dit afscheid.

Roermond, 2 augustus 1994.
[illegible]
en Jeugdhulpverlening in Limburg
P.F.M. Jeurgens
algemeen direkteur

Vandaag heb ik afscheid genomen mijn allerliefste zoon

Addy

De weg die wij samen mochten gaan was slechts kort en beslist niet altijd even gemakkelijk. Toch blijven er vele fijne herinneringen aan de tijd die wij samen zijn geweest.
Slaap zacht, en rust nu maar uit.
Heerlen, 2 augustus 1994.

Jack Colson

Addy

Wij bewonderen je om je moed
en doorzettingsvermogen.
Je wist wat je wilde,
je maakte je reis naar Engeland.
We wensen je rust op je laatste reis.
Je was en je blijft één van ons.

Leerlingen, leerkrachten en ouders
Coriovallumschool, Heerlen.

Met diepe droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van

Addy Colson

Rust nu, Addy, na je dappere strijd.

Bestuurscommissie
Openbaar Onderwijs Heerlen.

---

† Bedroefd, maar ook dankbaar voor het vele goede dat hij voor ons heeft gedaan, delen wij u mede, dat op 71-jarige leeftijd, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan mijn dierbare echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader en opa

Ad Kremer

echtgenoot van

Jeanny Houbiers

Heerlen: J. Kremer-Houbiers
Leiden: Karin en Joost
van Delft-Kremer
Myrthe, Lotte
Harlingen: Majel Kremer

31 juli 1994.
St. Antoniusweg 2, 6411 GG Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op vrijdag 5 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade.
Voor aanvang van de h. mis is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De avondmis wordt gehouden op donderdag 4 augustus om 18.30 uur in voornoemde kerk.
Ad is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.



Wij geven u kennis dat op 77-jarige leeftijd voorzien van de h. sacramenten van ons is heengegaan

Maria Caecilia
(Marieke)
Maassen-Schoonbrood

weduwe van

Augustus Alphons Maassen

Vaals: Annie en Lou
van de Weyer-Maassen
Véronique en Christophe
Mechelen: Jo en Paula Maassen-Hausoul
Miranda
Magina en Hubert, Kelly
Jos en Jeanette
Anja en Jens
Nijswiller: Al en Tinie Maassen-Steijns

6286 CC Nijswiller, 1 augustus 1994,
St.-Dionysiusweg 1.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal worden gehouden op vrijdag 5 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk St. Dionysius te Nijswiller.
Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis ter intentie van de overledene donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel Sjalom, Hilleshagerweg 11 te Mechelen dagelijks van 17.00 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Verdrietig, maar in het besef dat haar nu rust is gegeven en dankbaar voor al haar zorgen, hebben wij afscheid genomen van onze lieve moeder, oma, overgrootmoeder en tante

Petronella Jacoba
van Ingen

weduwe van

Jan Jansen

Zij was in de leeftijd van 95 jaar.
Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie:
[illegible]

1 augustus 1994.
Kochstraat 10, 6442 BE Brunssum.
Corr.-adres: Pagestraat 8, 6141 AJ Limbricht.

De uitvaartdienst geleid door [illegible] zal worden gehouden op vrijdag 5 augustus a.s. om 11.00 uur in de Sionskerk te Heerlen, die wordt na aansluitend begrafenis op de [illegible] begraafplaats Akerstraat te Heerlen.
Gelegenheid tot afscheid [illegible] mortuarium van het St.-Gregorius [illegible] te Brunssum, dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.
Een speciaal woord van dank [illegible] ren en het verplegend personeel [illegible] huis Schuttershof te Brunssum [illegible].

Enige en algemene kennisgeving

Met veel liefde en goede herinneringen denken wij aan

Kees Adema

die thuis in alle rust is overleden in de leeftijd van 75 jaar.

Heerlen: [illegible]
Heerlen: [illegible]

30 juli 1994
Hunzestraat 6, 6413 [illegible]

De crematieplechtigheid [illegible] familiekring plaatsgevonden [illegible] augustus in het crematorium te [illegible].

Enige en algemene kennisgeving

†

Als ik de dingen niet meer weet
Als ik de mensen niet meer ken
En wat ik zeggen wil vergeet
Zodat ik [illegible]
Maar hoor ik dan een oud verhaal
Dan ja, dan weet ik het weer
Allemaal.

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons gaf, is op 2 augustus 1994, na een liefdevolle verpleging in verzorgingshuis Sint Agatha [illegible] van ons heengegaan

Maria Hubertina
van Deurssen

weduwe van

Jan Jozef Coenen

Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed zij op 71-jarige leeftijd.

Geleen: Jo Coenen
Mia Coenen-Renenberg
Born: Wil Coenen
Lia Coenen-Jaspers
Guttecoven: Mia Vervuurt-Coenen
Jan Vervuurt
Guttecoven: Lambert Coenen
Marie Coenen-Vroomen
Sittard: Christien Bisken-Coenen
Piet Bisken
Guttecoven: Har Coenen
Nel Coenen-Alberts
Sittard: Toon Coenen
Guttecoven: Mia Geurts-Hermans
Sjra Geurts
en al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Coenen
Familie Van Deurssen

Guttecoven, 3 augustus 1994.
Corr.-adres: Kerkstraat 22, 6143 BC Guttecoven.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 5 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Guttecoven.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De h. mis van donderdag 4 augustus a.s. zal mede tot haar intentie in voornoemde kerk om 19.00 uur worden opgedragen.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het Maaslandmortuarium, Helnsweg te Sittard, dagelijks van 16.00 tot 16.45 uur.



Bedroefd, maar dankbaar dat zij van het leven heeft genoten tot de laatste dag, geven wij u kennis van het plotseling overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Sibilla Leunissen

weduwe van

Petrus Hubertus Heijdendael

Zij overleed in de leeftijd van 95 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken.

Nuth: Haub Heijdendael
Trees Heijdendael-Reinders
Eygelshoven: † Piet Heijdendael
Eygelshoven: Anny Ubachs-Heijdendael
May Ubachs
Eygelshoven: † Jan Heijdendael
Eygelshoven: Leo Heijdendael
Els Heijdendael-Jongmans
Terwinselen: Netty Erkens-Heijdendael
Guus Erkens
Eygelshoven: Mieni Cools-Heijdendael
Cor Cools
Eygelshoven: Bertie Arets-Heijdendael
Gerard Arets
Schipperskerk: Jeu Heijdendael
Annelies Beenen
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Leunissen
Familie Heijdendael

6467 EA Kerkrade, 2 augustus 1994.
Schaesbergerstraat 25, K 219.
Corr.-adres: Anselderlaan 54, 6471 GM Kerkrade.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 6 augustus om 11.00 uur in de kerk van de H. Johannes de Doper te Kerkrade-Eygelshoven, gevolgd door de begrafenis aldaar.
Samenkomst in de kerk.
Avondwake vrijdag om 18.00 uur in de kapel van Huize Firenschat te Kerkrade, Schaesbergerstraat 25.
De overledene is opgebaard in uitvaartcentrum Dela te Heerlen, Grasbroekerweg 20, waar gelegenheid is tot afscheid nemen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft gedaan en betekend geven wij u kennis dat vrij onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Caspar Joseph Grooten

Begiftigd met de Pauselijke Onderscheiding
Pro Ecclesia et Pontifice

echtgenoot van

Josephine Vandenbooren

Hij overleed in de leeftijd van 84 jaar.
Wij bevelen hem in uw gebeden aan.

Heerlen: Mevr. J. Grooten-Vandenbooren
Bocholtz: Chris Grooten
Annie Grooten-Lardinois
Bocholtz: Ger Grooten
Jeanny Grooten-Kerckhoffs
Marcel, Roger, Geert
Bochotz: Leo Grooten
Isabel Grooten-Scheeren
Joost, Marie-Ange, Ruben
Bocholtz: † Theresia Grooten
Beesel: Math Grooten
Bep Grooten-Kremer
Rianne, Jolijn, Roland
Familie Grooten
Familie Vandenbooren

6351 JP Bocholtz, 1 augustus 1994,
Baneheiderweg 5.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 5 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.
Bijeenkomst in de kerk.
Er is gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De rozenkrans wordt heden woensdag 3 augustus gebeden om 18.45 uur in eedergenoemde kerk, waarna aansluitend de avondmis te zijner intentie.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium Dr. Ottenstraat 60 te Simpelveld. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zie Ik maak alle dingen nieuw
Openbaring 21:5

Bedroefd maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend delen wij u mede dat op de leeftijd van 71 jaar door de Heer is thuisgehaald mijn lieve vrouw, onze geliefde moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

E.M.T. (Bep) Oskam

echtgenote van

H.G. Poutsma

In dankbare herinnering:
Brunssum: H.G. Poutsma
Hoensbroek: Willy Hinzen-Poutsma
Aloys Hinzen
Brunssum: Anke Poutsma
[illegible]-Dijkstra
Brunssum: Grietje Poutsma
Hoensbroek: Bert Poutsma
[illegible]
Hoensbroek: Jan Poutsma
[illegible]

Nieuwegein, 1 augustus 1994.
Correspondentie-adres:
Maanstraat 2, 6446 XE Brunssum.

De rouwdienst, geleid door ds. C. M[illegible] zal plaatsvinden op vrijdag 5 augustus om [illegible] in de [illegible] Brunssum. [illegible] gelegenheid tot [illegible] tend zal de begrafenis [illegible] mene begraafplaats [illegible] gelegen aan de Merkelbeek[illegible].
Moeder is opgebaard in het mortuarium van het St.-Gregorius [illegible] te Brunssum.
Gelegenheid [illegible] dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Herinner mij in goede dagen,
in de stralende zon.
Toen ik alles nog kon.

Dankbaar dat haar verder lijden bespaard is gebleven maar intens verdrietig dat wij haar moeten missen, delen wij u mede dat geheel nog onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Theresia
Meessen

echtgenote van

Johan Jozef Meens

Zij overleed in de leeftijd van 78 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade: J.J. Meens
Hoensbroek: Thea Meens
Annie Meens-Dohmen
Kerkrade: Annie
Quaedvlieg-Meens
Jo Quaedvlieg
Munstergeleen: Paula Hutschemakers
Sjaak Pelt
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Meessen
Familie Meens

Kerkrade, 2 augustus 1994, Lückerheideklinie,
St. Pieterstraat 145.
Corr.-adres: Holleweg 28,
6151 GJ Munstergeleen.

De crematieplechtigheid zal worden gehouden op vrijdag 5 augustus a.s. om 12.00 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 11.45 uur alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene donderdag 4 augustus om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kerkrade-Kaalheide.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij op 2 augustus afscheid genomen van onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma, overgrootmoeder, tante en nicht

Hubertina Hermans

weduwe van

Leonard Knoors

Zij overleed in de gezegende leeftijd van 97 jaar, nog voorzien van de h. sacramenten van de zieken.
Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie:
Nattenhoven: [illegible] Scheyvens-Knoors †
[illegible] Scheyvens
Obbicht: [illegible] Knoors
A. Knoors-Hanckmann
IJmond: B. Bervoets-Knoors
H. Bervoets
Berg: A. Hamers-Knoors
[illegible]
Beek: [illegible] Knoors
[illegible] Knoors-Coenen
Berg: [illegible] Pörteners-Knoors
[illegible] Pörteners
[illegible]: [illegible] Coenen-Knoors
[illegible] Coenen
[illegible]: [illegible] Knoors
[illegible]: [illegible] Knoors
[illegible] Knoors-Hermans
klein- en achterkleinkinderen
Familie Hermans
Familie Knoors

Obbicht, [illegible]
[illegible]
[illegible] Obbicht.

De plechtige [illegible]ering zal plaatshebben op zaterdag [illegible] om 10.30 uur in de kerk [illegible] Berg aan de Maas, [illegible] nis op het parochiekerkhof aldaar.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdag 5 augustus om 19.00 uur vindt de herdenking plaats tijdens de avondmis in voornoemde kerk.
Er is dagelijks gelegenheid tot afscheid nemen van 17.00 tot 17.[illegible] uur in het Uitvaartcentrum Peusen, Kloosterstraat [illegible] Susteren.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Van harte danken wij allen die onze dierbare overledene

Leo Meertens

vriendschap en verbondenheid tijdens leven en na overlijden hebben bewezen.
Wij danken allen die zich in dierbaarheid met ons verbonden voelden en hun medeleven op enigerlei wijze tot uitdrukking hebben gebracht.

[illegible]
Familie [illegible]

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 7 augustus a.s. om 10.15 uur in de St. Nicolaaskerk te Gangelt.

Hoe vlug gaat toch een jaar,
het lijkt nog steeds niet waar,
Mooi waren de jaren die we samen waren,
[illegible]
Waarom, dat kan niemand ons vertellen,
maar we moeten het toch verwerken.

Vandaag 3 augustus 1994 is het alweer een jaar geleden dat we afscheid moesten nemen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame mam, schoonmam en oma

Marianne
van der Beek-Nowak

De eerste jaardienst zal gehouden worden op zaterdag 6 augustus a.s. om 19.00 uur in de H. Clemenskerk te Merkelbeek.

Zef van der Beek
Sylvia, Fred en Sanne
Nicolle en Ron

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat geheel onverwacht van ons is heengegaan onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Geannette Claassens

weduwe van

Frans Wolff

Zij overleed in de leeftijd van 65 jaar, voorzien van het h. oliesel.

In dankbare herinnering:
Kinderen en kleinkinderen
Familie Claassens
Familie Wolff

6413 TM Heerlen, 1 augustus 1994
Columbusstraat 29

De crematieplechtigheid zal gehouden worden op donderdag 4 augustus a.s. om 13.00 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 12.45 uur, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Het rozenkransgebed tot intentie van onze dierbare overledene zal gebeden worden heden woensdag 3 augustus om 18.45 uur, aansluitend avondmis in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlen-Heerlerheide.

Jaardienst

In dankbare herinnering aan mijn vrouw, onze moeder, oma en overgrootmoeder

Lies
Echternach-Dautzenberg

De eerste jaardienst wordt gehouden op zaterdag 6 augustus a.s. om 19.00 uur in de St. Vincentiuskerk te Brunssum.

Joep Echternach
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Het gemis en verdriet
zullen altijd blijven

Uw overweldigende blijken van medeleven, zowel persoonlijk als schriftelijk, bij het overlijden van mijn man, onze papa en opa

Joseph Augustinus
Antonius Habets

waren voor ons een grote steun en troost.
Hiervoor danken wij u hartelijk.

Truus Habets-Wachelder
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, augustus 1994

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 7 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk St. Martinus te Welten.

Jaardienst

Het is al een jaar geleden
dat jij van ons bent heengegaan.
Wij kunnen jou alleen nog bezoeken
door onze herinneringen, een gebed,
een bloem en een traan.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn geliefde man, onze vader, schoonvader en opa

Peter Jozef Frijns

zal gehouden worden op vrijdag 5 augustus a.s. om 19.30 uur in de H. Andreaskerk te Heerlerbaan, Heerlen.

Bep Frijns-Ruijschen
Kinderen en kleinkinderen

---

† Peter Creemers, 87 jaar, weduwe van Petronella van der Beek, corr.adres: Weerdweg 1, 6067 [illegible] Linne. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 4 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Linne.

Vervolg familieberichten zie pagina

Limburgse schouwburgen vragen al jaren om andere koers

Staf Straattheater-festival eigenzinnigheid verweten

DOOR JOS FRUSCH

HEERLEN – In een scherpe brief, die ook ook naar deputé Kockelkorn van cultuur is gestuurd, heeft de Stichting Limburgse Schouwburgen (SLS) de organisatie van het Limburgse Straattheaterfestival verweten vooral eigenzinnig maar ook nalatig te opereren.

Voorzitter Jan van de Berg van het Limburgse festival, dat vrijdag voor de twaalfde keer van start gaat, wijst de kritiek categorisch van de hand.

„Uit deze brief blijkt dat de theaterdirecteuren niet op de hoogte zijn van de werkwijze van onze organisatie", reageert voorzitter Jan van de Berg van het Limburg Festival. „De meeste schouwburgen zijn helemaal niet betrokken bij de uitvoering van het festival, ze hebben helemaal geen recht van spreken."

„Deze zaak heeft een historie", verduidelijkt secretaris Hans Turlings van de SLS. „Al jaren proberen wij de organisatie van het festival duidelijk te maken dat sommige dingen anders moeten. Maar met onze handreikingen is nooit iets positiefs gedaan. Vandaar deze brief. Het moet maar eens zwart op wit komen te staan dat we op deze manier niet verder willen."

De Limburgse schouwburgen zorgen voor de plaatselijke coördinatie van de produkties die door het Limburg Festival worden aangeleverd. „Het komt steeds vaker voor dat de gemeenten niet of te laat weten welke voorstellingen ze krijgen", aldus Turlings. „Er is daardoor onvoldoende tijd om de noodzakelijke technische voorbereidingen te treffen, om intern te plannen en de publiciteit te regelen. En inhoudelijk is er vooraf over de kwaliteit van de produkties al helemaal niets te zeggen. Dat levert de laatste jaren steeds meer problemen op. Vooral ook omdat de produkties steeds groter worden, alsmaar meer voorzieningen vereisen en hoe langer hoe meer mensen trekken. Wij vinden dat het straattheater moet blijven. Die tendens naar steeds groter en ingewikkelder totaaltheater past niet in de visie van veel afnemers. We proberen dat al jaren duidelijk te maken aan de organisatie. Zonder succes. Nu is het ons menens."

De SLS staat met haar kritiek niet alleen. De laatste jaren is in Limburg regelmatig te horen, dat het festival zichzelf voorbij loopt. Dat het te groot wordt en te weinig echt straattheater biedt, dat de voorstellingen te wisselend van kwaliteit zijn, te duur ook en dat de afnemers te weinig inbreng hebben in de keuze van de produkties. Onder meer om die redenen zijn Heerlen en Venlo definitief afgehaakt en hebben hun eigen festival in het leven geroepen. Ook Sittard overweegt hetzelfde te doen. De vlag dekt de lading niet meer, is een veelgehoorde klacht. Ontevreden toeschouwers die door de grote toeloop niet in staat zijn de voorstellingen te volgen, onderschrijven deze kritiek.

Van de Berg, in het dagelijks leven ambtenaar van de gemeente Geleen, neemt het de SLS kwalijk dat de brief ook is verstuurd aan député Kockelkorn. „Dat vind ik onfatsoenlijk", aldus de voorzitter. „Ik heb inmiddels geëist dat er een gesprek komt waar ook Kockelkorn bij aanwezig is. Dan zullen de zaken worden rechtgezet. De enige bedoeling van deze brief is ons te beschadigen. Maar dat zal niet lukken. Ik weet uit welke hoek deze brief komt. Uit Sittard. Daar kan men de zon blijkbaar niet in het water zien schijnen."

Brunssumse jodenhelpers



● *Het Brunssums echtpaar Ada en Willy Neervoort heeft de hoge Israelische onderscheiding Yad Vashem ontvangen.* Foto: CHRISTA HALBESMA

'Ik werd echt stil van ontvangst Yad Vashem'

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De namen van Ada en Willy Neervoort uit Brunssum komen te staan op de muur van Yad Vashem in Jeruzalem. Die eer valt hen te beurt omdat zij hun leven riskeerden in de oorlog bij het redden van Joden. Dat staat op de oorkonde die het echtpaar Neervoort maandag ontving bij de hoge Israëlische onderscheiding Yad Vashem.

In 1943 kreeg het pasgetrouwde echtpaar Neervoort via het verzet het verzoek of zij een joodse vrouw uit Amsterdam aan onderdak wilden helpen. Slechts drie kamertjes had het jonge paar daar op de tweede verdieping aan de Maastrichterstraat 177 in Brunssum. Die beperkte ruimte moest ook nog na enige tijd gedeeld worden met de moeder van Marie de Haan, zoals de onderduikster heette. Anderhalf jaar lang, tot aan de bevrijding, houden Ada en Willy moeder en dochter De Haan verborgen houden voor de Duitsers.

„Een emotionele dag," zegt Willy Neervoort over de onderscheiding die hij en zijn vrouw op hun oude dag nog mochten ontvangen. Zij: „Ik werd er stil van. Ik had dit niet verwacht. Mevrouw Yovel, cultureel attaché van de Israelische ambassade bedankte hert echtpaar voor het redden van de levens van moeder en dochter De Haan: „Deze mensen koesterden de naastenliefde als een primaire levensopdracht."

Marie de Haan was maandag heel even in Brunssum. In 1946 emigreerde zij naar de Verenigde Staten. Zij is inmiddels 83 jaar. Na de oorlog bezocht zij om de paar jaar de familie Neervoort aan wie zij haar leven dankte.

Enkele angstige momenten kenden zij wel maar de Duitsers kwamen nooit achter het onderduikadres. Een keer bij een huiszoeking was het kantje boord. Tot huisnummer 175 werd alles ondersteboven gehaald. Het echtpaar Neervoort woonde op 177, daar werd niet gezocht.

Later toen zij aan de Haansberg in Brunssum woonden, verbleven moeder en dochter De Haan ook bij hen. In de straat woonden enkele Duitsers. „We waren toch wel een beetje bang." Problemen hebben ze daar nooit gehad. Willy Neervoort: „We hadden een luik gemaakt in. slaapkamer dat uitkwam op een ruimte boven de muurkast in de woonkamer. Gelukkig hebben we die nooit hoeven te gebruiken. Zij pasten er niet goed in."

De jonge echtelieden moesten zelfs op hun hoede zijn als ze boodschappen deden. Het zou namelijk opvallen als ze te vaak bij één winkel inkopen deden. Zoveel eten zou kunnen duiden op onderduikers. Ada: „Zelfs de familie wist niet dat wij mensen in huis hadden."

Ondanks de lange, bange periode dat het jonge paar moest doorbrengen met twee onderduikers uit Amsterdam 'is er nooit een verkeerd woord gevallen' volgens Willy. „Zij hebben zich goed aangepast," zegt hij. Zij: „Waarom verstaan de mensen zich nu niet beter."

Als Ada Neervoort geen vliegangst had gehad, waren zij zeker al eens gaan kijken in Amerika bij Marie de Haan.

Bezuiniging van 2 miljoen onaanvaardbaar'

Deelnemers Symbiose dreigen provincie

Van onze verslaggever

ROERMOND – De besturen van de provinciale organisaties die samen de stichting Symbiose moeten vormen, dreigen in hun brief aan Gedeputeerde Staten het bijltje er bij neer te leggen. Reden is behalve een aangekondigde bezuiniging van twee miljoen gulden op de subsidie voor Symbiose ook het gebrek aan overleg tussen provinciebestuur en de tien organisaties.

De stichting Symbiose moet geformeerd worden door de I&B-centrale, IKOL, KCL, LIS, LIOSE, PCL, SOGML, SPEL, Sportservice en Vurore. Het provinciebestuur wil vooruitlopend op de fusie per 1 januari van het volgend jaar een subsidierelatie aangaan met de stichting Symbiose. Gelijktijdig wordt de subsidierelatie met de tien organisaties te verbreken.

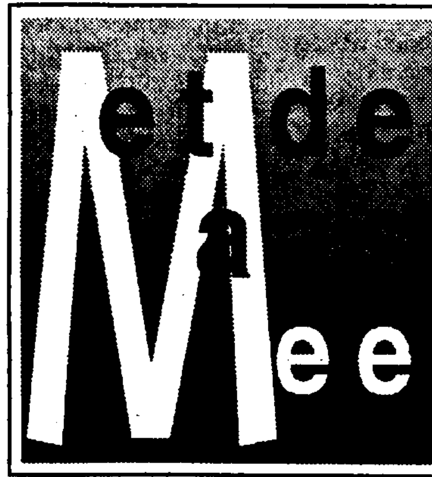
Volgens de besturen zal daardoor een onwerkbare situatie ontstaan. Daarom pleiten ze op zo kort mogelijke termijn voor een juridische fusie van de tien instellingen met de stichting Symbiose. De besturen vinden het onaanvaardbaar dat ze verantwoordelijk blijven voor het beleid en uitvoering van het werkplan van hun organisatie, terwijl de subsidie naar de stichting Symbiose gaat. Als GS geen overleg voeren voordat de bezuiniging door de statencommissie worden behandeld, overwegen de besturen serieus hun taken neer te leggen.



● *De dikke Werta, het kanon dat dreigend op Belgisch-Limburg staat gericht.* Foto: JEROEN KUIT

Stevensweert een eiland in de Maas

DOOR PIETER DEFESCHE





Wie Stevensweert wil bezoeken moet altijd over bruggen. Een over het kanaal en een over de Oude Maas. Want Stevensweert ligt samen met Ohé en Laak op een eiland. De brug over de Oude Maas is een Bailey-brug met rammelende planken. Er was ooit een grote stenen brug, gebouwd in 1882 onder het burgemeesterschap van ene Houben, voorvader van de latere Commissaris der Koningin en van de magistraat van Maastricht. Waar ze gebleven is, is niet te vinden in het dikke boek dat in 1955 verscheen en de geschiedenis vertelt van Stevensweert vanaf het jaar nul. De route naar het centrum is gepavoiseerd; wij passeren veel jachthavens en lokaties waarboven vlaggen wapperen van velerlei soort, meest Duitse. Stevensweert markeert het gebied waarin de Maasvallei uitmondt in laagland en de rivier in prehistorische tijden begon met haar meegevoerde last van stenen en kiezel te deponeren.

Stevensweert markeert ook het einde van het stuk Belgische grens dat na de Belgische opstand vanaf Borgharen in het midden van de Maas werd gelegd. Onze eerste gang is naar de Maasdijk, een zware dijk, beplant met een dubbele rij bomen. Een schaduwrijke laan met een heel mooi uitzicht: er liggen bootjes aangemeerd aan een steiger, daar waar ooit een vestingwerk in het snelstromende water standhield. Ook in het midden van de vorige eeuw, toen het wachthuisje voor de douane werd gebouwd en de grenssteen geplaatst met het jaartal 1843, moet De Maas er anders uit hebben gezien. Naast de grenspaal staat een kanon dat de dikke Werta heet, - niet Berta - en zich dreigend richt op Belgisch Limburg.

'Waar de brede stroom der Maas statig zeewaarts vloeit' is niet op veel plaatsen meer aan te wijzen. Het volkslied dateert ook, zoals het zelf zegt, uit de tijd dat de hoorn des herders schalde. Toch kon bij het verschijnen van het dikke boek in 1955 nog worden geschreven dat 'de vredige rivier onbewogen en onschuldig voortgleed tussen haar weelderige oevers' en 'het azuur van een blijde hemel zich in haar klare water spiegelde, en rijzige en lispelende populieren als ingetogen pelgrims de rivier door het Limburgse land begeleidden'.

Wie nu, staande naast de dikke Werta, tuurt naar de overzij, ziet de andere oever slechts in het verschiet. Er strekt zich een enorme watervlakte uit, terwijl daarginds toch Stokkem moet liggen en Ophoven, alles achter een eiland met een witte hoeve als enige bebouwing. Volgens de waard van de herberg 'Het Witte Peerd' naar wiens gelagkamer wij ons hebben begeven na een bezoek aan het kerkhof achter de Maasdijk, wordt de witte hoeve door een oude bewoonster tegen aanmerende pleziervaarders verdedigd met een jachtgeweer.

Het bezoeken van een kerkhof is altijd een leerzame daad. Men leest hier bekend geworden en streekgebonden namen naast die van Houben, Gielen en Galiart. Vaak die van Cuypers; ongetwijfeld verwanten van de Roermondse bouwmeester die naast het Rijksmuseum ook het gemeentehuisje bouwde van Stevensweert. Het is nu ook museum, gesloten behalve op zondag. Het Witte Peerd ligt aan de markt, evenals het aanpalende Jan van Steffeswert-plein, fraai belegd met maaskeitjes. Het oogt eeuwenoud en de gelagkamer kan best dezelfde zijn waarin, anno 1874, de gronden van de vesting Stevensweert bij opbod zijn verkocht voor zevenentwintigduizend gulden.

'Zo sloot een zakelijke en koele veiling op een vroege voorjaarsmorgen van het jaar 1874 binnen de rokerige gelagkamer van de weduwe Rutten roemloos de stralende historie af van de vesting Stevensweert' lezen wij.

Het 'stralende' deel van de historie wordt in hoofdzaak geleverd door de krijgskunde: Stevensweert werd op de Spanjaarden veroverd door de 'stedendwinger' Frederik Hendrik op zijn fameuze tocht langs de Maas. De Spaans gezinde graaf van Stevensweert liep bij de gelegenheid naar de geuzen over. Maar de Spaanse bevelhebber Markies d'Aytona, een gehaaid strateeg, kwam al het jaar daarop met zijn krijgsvolk terug van de overzij en maakte binnen de kortste keren van Stevensweert een vesting van Europese allure, ter beheersing van de Maasvaart. Een stervormig stratenplan is gebleven. Voor de rest niet veel. In 1955 kon men nog onder leiding van gemeente-opzichter Cuijpers - andermaal - een wandeling maken waarop grachten en ravelijnen konden worden aangewezen als geulen en bulten.

Stralend is ook de reputatie van de beeldensnijder Jan van Stevensweert, van wie overigens in het dorp zelf geen enkel werk valt aan te wijzen. Hoe moet je je een middeleeuws dorp langs de Maas - er waren er nogal wat die leefden van tolheffingen - voorstellen omtrent het jaar 1500 waarin Jan van Stevensweert zijn wijdverbreide roem begon op te bouwen, een paar mijl stroomafwaarts van Maaseik, dat de gebroeders van Eyck voortbracht? Er is niets van over dan een stuk van een toren.

Ook een ander stralend gegeven eist wat verbeeldingskracht: een ongewoon fraaie zilveren beker uit romeinse tijd werd bij het baggeren gevonden in het oorlogsjaar 1942. Wie heeft hem daar ooit in het water laten vallen? De binnenbeker lag er los bij: hij zal niet vanaf Maastricht op de stroom zijn meegedreven. Hij staat kunstig nagemaakt in het plaatselijk museum onder de twee meter breed spannende horens van een oeros. De waard heeft vernomen dat er ter hoogte van Stevensweert een romeinse brug de oevers van de toen nog iets nieuwere nieuwe Maas heeft verbonden. Er hangt in zijn gelagkamer een schilderij van een wit paard middenin een groene vlakte. Dat de groene vlakte binnen afzienbare tijd aan de baggeraars zal worden prijsgegeven heeft hij ook vernomen: alles tussen Stevensweert en de dijk van het Julianakanaal en alles tussen Stevensweert en Ohé en Laak. Als dat zo is zullen de twee dorpen met hun fraaie pleinen, hun laantjes, hun kerken en begraafplaatsen pas echte eilanden worden. Eilanden met aanlegsteigers.

Twee keer zes jaar geëist voor import 16 kilo heroïne

'Voorkomen dat 'Beek' aanvoerplek drugs wordt'

DOOR MAURICE UBAGS

MAASTRICHT – Voorkomen dat vliegveld Beek voor de internationale drugshandel een aantrekkelijke aanvoerroute van drugs wordt. Dat streven verklaarde de hoge eisen, twee keer zes jaar gevangenisstraf, die justitie gisteren voor de rechtbank in Maastricht in petto had voor een Turk en een Iraniër.

Die twee koeriers werden op 24 april en dit jaar door de douane van het Zuidlimburgse vliegveld betrapt toen zij vanuit Turkije samen zestien kilo heroïne invoerden, gelijkelijk verdeeld over twee koffers met een dubbele bodem. Beiden verdachten wonen overigens in België.

Volgens officier van justitie mr. M. Kolkert moeten koeriers en drugshandelaren weten dat als ze gepakt worden op 'Beek', justitie dan streng optreedt. Volgens de officier probeert de georganiseerde criminaliteit immers zijn drugs te transporteren naar die plaatsen waar de pakkans betrekkelijk klein is en waar – als het mis gaat – lage straffen zijn te verwachten.

Het transport op 24 april werd overigens door stom toeval ontdekt. Een van beide verdachten, de Iraniër, had te veel sigaretten bij zich. Voldoende geld om de boete direct te betalen had hij niet. Toen een van de douaniers in België zijn gegevens natrok, bleek hij daar bij de autoriteiten te boek te staan als drugsverslaafde.

Daarom werd de koffer van de man aan een nadere inspectie onderworpen, waarbij bleek dat in een dubbele bodem acht kilo heroïne verstopt was.

Geheel tegen de 'wetten' van de drugsmaffia in, vertelde de ontmaskerde koerier daarop dat met zijn vliegtuig en tweede soortgelijk koffer was meegekomen. Het koffer, dat al door de controle van de douane was geglipt, kon nog daarop op het laatste nippertje op het vliegveld worden onderschept. Daarbij werd de 23-jarige Turk aangehouden.

Tijdens de zitting gisteren diste een van de verdachten het verhaal op dat hij in de veronderstelling verkeerde 'slechts' diamanten te smokkelen. Hij zou daarvoor 150.000 Belgische francs als vergoeding krijgen. Dat het om heroïne ging, had de man niet geweten, zo vertelde hij. Ook de ander zou niet geweten hebben dat in de koffer acht kilo drugs was verborgen.

Officier van justitie mr. Kolkert twijfelde er niet aan dat het om een georganiseerd drugstransport ging. „Een derde heeft de kaartjes, een retour Beek-Istanbul, gekocht en betaald. De twee zijn samen naar het vliegveld gebracht en zijn, na enkele dagen, samen vanuit Turkije teruggekeerd. Met de vraag 'of ze nog twee koffers mee wilden nemen' naar Nederland." Die derde man is overigens in België aangehouden omdat vermoed wordt dat hij betrokken is bij een ander drugstransport.

Elly Hamers

Leden, ereleden en damescomite
C.V. De Brikkebekkesch

Voor uw blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de crematieplechtigheid van onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder en oma

Tiny Dols-Postma

zeggen wij u hartelijk dank. Uw medeleven heeft ons goed gedaan.

Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, augustus 1994.

Dankbetuiging

Chris Vrenken

Mevr. L. Vrenken-Jacobs
Kinderen en kleinkinderen

✝ **An G. Peters,** 81 jaar, weduwe van Jos L.J.H. Meewis, Stationsplein 10, Meerssen. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 5 augustus om 13.30 u. in de kerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg.

✝ **Elly Raven,** 59 jaar, weduwe van Hub Erens, Burg. Marisstraat 65, Meerssen. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 4 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Jozef Arbeider te Meerssen West.

✝ **Grada Streppel,** 87 jaar, weduwe van Willem de Reuver, Brusselseweg 147 B, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 4 augustus om 14.00 uur in de koninkrijkszaal van Jehova's Getuigen te Maastricht.

Voor uw blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaart betuigen wij onze dank

Ad Fens

zeg ik u hartelijk dank. Uw medeleven en belangstelling in welke vorm dan ook heeft mij goed gedaan. Het heeft mij gesterkt dat hij door velen buiten mij geliefd en gerespecteerd werd.

Jose Fens-Mengelers

Kerkrade, augustus 1994.

De zeswekendienst zal worden gehouden op ... om 18.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide Kerkrade.

✝ **Dirk van Oosten,** ...

✝ **Harry Houben,** ... 6001 HM Weert. ... te Weert.

✝ **Remco Rutten,** ... n. de H. Hartkerk te Roermond.

✝ **Maria Crompvoets,** ... straat 48, 6045 EN Roermond. ...

✝ **Maria Berger,** 80 jaar, ... 6041 SB Roermond. ... in besloten kring plaatsgevonden.

Mogelijk verdere actie bewoners Zeswegen

NCIV wil maatregelen tegen overlast hoeren

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het NCIV in Heerlen heeft bij de gemeente en de politie aan de bel getrokken omdat ook zij overlast ondervinden van de heroïne-hoertjes op de CBS-weg. De koepelorganisatie van woningcorporaties, die aan het begin van de CBS-weg gevestigd, heeft de politie om scherpere controle gevraagd.

Ook heeft de instelling een brief geschreven aan het Heerlense college van burgemeester en wethouders waarin wordt gemeld dat de overlast de laatste weken fors is toegenomen.

„We hebben het college eraan herinnerd dat we deze problematiek al diverse malen en bij diverse instanties, waaronder de gemeente, onder de aandacht hebben gebracht," laat een NCIV-woordvoerster weten.

Het NCIV vindt het onverantwoord dat de eigen schoonmaakploeg 's ochtends de enorme hoop rotzooi moet opruimen die de hoertjes op het terrein van de instelling achterlaten. Die rotzooi bestaat onder andere uit condooms, tissues, ontlasting en bloedresten. De schoonmaakploeg treft 's ochtends ook nog hoertjes aan op het terrein. Medewerksters die bij bij de bushalte bij het NCIV op vervoer staan te wachten, worden voor prostituees aangezien of lastig gevallen door de hoertjes zelf.

„Wij worden ook in onze zakelijke belangen geschaad," laat de woordvoerster weten. „We krijgen ook 's avonds bezoekers en dan is het enorm vervelend als er hoeren rondhangen."

Gisteren waren medewerkers van de reinigingsinspectie op bezoek bij het NCIV. Die lieten volgens de instelling al weten dat de gmeente niet op privé-terreinen komt voor schoonmaakwerkzaamheden. Het college zelf heeft nog niet gereageerd op de brief van het NCIV.

De politie zou volgens het NCIV al hebben laten weten inderdaad scherper te gaan controleren.

Volgens een woordvoerder van de politie zijn de mogelijkheden echter zeer beperkt.

De prostitutie op de CBS-weg wordt oogluikend toegelaten. Bewoners van de wijk Zeswegen zijn daar de afgelopen weken massaal tegen in verzet gekomen. 's Avonds wordt er op de CBS-weg gepost. Hoertjes en hun klanten worden op hun gedrag aangesproken.

Een in het leven geroepen actiecomité heeft vrijdag een gesprek met burgemeester Pleumeekers. Als de gemeente niet bereid is tot nadere maatregelen (uitzetting, tippelverbod), worden verdere acties aangekondigd. De bewoners van de wijk worden opgeroepen komende vrijdagavond om 20 uur bijeen te komen.

Sloop van Groene-Kruisgebouw wordt onderzocht

Ouderenvoorziening in de kern van Eys

Van onze verslaggever

EYS – De Woningvereniging Wittem en de gemeente Wittem onderzoeken de haalbaarheid van een ouderenvoorziening in Eys op de plek waar nu nog het Groene-Kruisgebouw staat.

Wethouder Fred Baenen van Wittem (Volkshuisvesting) noemt een plan om er bejaardenwoningen te bouwen nog erg prematuur. Volgens hem bestaan er bij de Woningvereniging Wittem wel schetsen met een uitwerking van woningbouw, maar het gaat om een eerste gedachtengang.

„Je zou er inderdaad bejaardenwoningen kunnen bouwen, zoals dat bijvoorbeeld ook in Mechelen is gebeurd. Maar dan moet de gemeente daar wel toestemming voor krijgen van de provincie op grond van de provinciale richtcijfers voor woningbouw en die zijn voor Wittem niet ruim," vindt Baenen. „Er zou eventueel ook een mini-zorgcentrum gerealiseerd kunnen worden, waar oudere bewoners van Eys terecht kunnen."

Volgens hem is een draagvlak voor zo'n mini-zorgcentrum (combinatie van verkleegkliniek en bejaardenhuis) zeker aanwezig.

Het Groene-Kruisgebouw van Eys staat momenteel leeg. De kleuters die er gehuisvest waren, zijn inmiddels overgegaan naar de basisschool. Wel zijn er nog een peuterspeelzaal en kinderopvang.

„Als er een nieuw plan ontwikkeld wordt, dan moet ook rekening gehouden worden met deze voorziening," aldus Baenen. Hij kan zich voorstellen dat net als in Mechelen in een nieuw complex gemeenschappelijke voorzieningen worden ondergebracht in een aparte stichting.

„Maar het kan nog wel een jaar of drie duren, voodat er echt iets gaat gebeuren op deze plek. Definitieve plannen zijn er in ieder geval nog niet. Maar dat we er iets voor de oudere bewoners van Eys willen doen, is beslist geen loze kreet," aldus de Wittemse wethouder. Hij wil in september overleg voeren met een aantal instanties om de mogelijkheden die er zijn met de plek waar het Groene-Kruisgebouw staat, op een rijtje te zetten.

Ook de Woningvereniging Wittem ontkent dat er definitieve plannen zijn. „De gemeente heeft ons gevraagd onze gedachten eens te laten gaan over zoiets en dat doen we momenteel," aldus secretaris Hub Lumey.



Piramide

● *Ouderen in Brunssum denken er met plezier aan terug. Aan de tijd dat aan het Lindeplein in die gemeente adembenemende toeren werden uitgehaald door leden van gymnastiekverenigingen. In 1936 maakte gymnastiekvereniging Don Bosco een menselijke piramide op het plat dak van een juwelier aan het Lindeplein. Abusievelijk vermeldden wij in de krant van gisteren dat die prestatie toen geleverd werd door vereniging Olympia. Ere wie ere toekomt. In Brunssum ligt dat gevoelig. Er was tussen beide verenigingen namelijk de nodige rivaliteit. Niet zo verwonderlijk. Don Bosco splitste zich eind twintiger jaren af van Olympia, zo begrijpen we van een lezer.*

Goud

● *Niet iedereen haalt het, zo'n gouden huwelijksfeest. De familie Rademakers uit Heerlerheide is een paar dat al vijftig jaar lief en leed deelt. Feest vieren ze ook, vandaar dat er een foto in de krant werd geplaatst. De informatie bij die foto was een beetje verdwaald, maar een goed lezer kon het bijpassende stukje, beneden in dezelfde kolom nog wel thuisbrengen. In ieder geval vieren Hub en Lies de gebeurtenis vrijdag: om 14.30 uur is de danksmis in de Corneliuskerk, van half zeven tot acht is er receptie in gemeenschapshuis Heksenberg. Voor iedereen die het heeft gemist.*

Toerisme

● *Er is veel veranderd in het bestedingspatroon van de vakantieganger. Het belangrijkste verschil: vroeger gunde men zich de rust, tegenwoordig is vakantievieren al even gehaast als het leven van alledag. Vroeger kwam de gast met de trein of de koets. Dat dwong al tot rust want een reis van Zuid-Holland naar Zuid-Limburg duurde een hele dag. De dagindeling in een hotel was ook al zeer bezadigd. Ontbijten, een wandeling in de omgeving, het middagmaal gezamenlijk met andere gasten, de zogeheten 'Table d'Hôte', een uitstapje per koets met de hotelhouder als gids, bezoek aan een concert of een voorstelling in het openluchttheater.*

Toerisme 2

● *Nu is het eerst zoeken naar een parkeerplaats, op een drafje van de ene attractie naar de andere, gauw een frietje met wat er bij in een cafetaria of snackbar en als de weerlicht 's avonds weer naar huis. Zonder al de uitspraak van de psycholoog of socioloog af te wachten: het zal ook wel aan het autootje liggen waarover iedereen tegenwoordig beschikt. En dat natuurlijk gebruikt moet worden. Gaan we ook wat het toerisme betreft niet stilaan ten onder aan dat autootje? Een vraag zonder direct een antwoord. Door de auto blijven mensen niet op een plaats. Vandaag Valkenburg, morgen misschien nog Maastricht, maar overmorgen de Efteling of Giethoorn en volgende week de Flevopolder. Texel en voor echte durf-allers een stukje Duitsland. Het is voor betrokkenen in het toerisme wellicht raadzaam om zich eens ter dege te verdiepen in veranderingen in de vakantiepatronen. Anders neemt het straks een grote vlucht met al die speciale doereizen.*

Bevolking in 1993 met ruim vierhonderd mensen afgenomen

Kerkrade enige gemeente zonder geboorte-overschot

Van onze verslaggever

KERKRADE – Kerkrade is de enige gemeente in Oostelijk Zuid-Limburg waar meer mensen sterven, dan er geboren worden. De zeven andere gemeenten kennen wel een geboorte-overschot. De Kerkraadse bevolking is mede daardoor vorig jaar gedaald. Dit blijkt uit de bevolkingscijfers over 1993 die de provincie heeft uitgebracht.

Het aantal inwoners van Kerkrade is in 1993 afgenomen met 422. Dit is voor ongeveer de helft toe te schrijven aan het tijdelijk vertrek van de Hamboskliniek naar Heerlen. Daarnaast zijn in de Klankstad 627 mensen gestorven, 160 meer dan er werden geboren.

Dit sterfte-overschot is uniek in de Oostelijke Mijnstreek. Daarbij moet in acht worden genomen dat de Vroedvrouwenschool vorig jaar naar Kerkrade is verhuisd en er zich jaarlijks nog altijd tientallen jonge Duitse gezinnen in de gemeente vestigen. In Brunssum is het geboorte-overschot zeer minimaal, deze gemeente heeft echter honderden extra inwoners van buitenaf aangetrokken. Hetzelfde geldt voor de gemeente Heerlen.

De afname van het aantal inwoners in Kerkrade kent zelfs zijn weerga niet in heel Limburg. Het aantal Maastrichtenaren is met 183 afgenomen, waarmee de provinciehoofdstad de tweede plaats van onderen inneemt. De grootste bevolkingsaanwas heeft vorig jaar Sittard doorgemaakt: plus 478.

Behalve in Kerkrade is ook de bevolking van Simpelveld vorig jaar afgenomen, zij het met slechts veertien inwoners. Dit is toe te schrijven aan de verhuizing van vele Simpelveldenaren. Deze gemeente kent wel een geboorte-overschot.

De overige gemeenten in Oostelijk Zuid-Limburg zijn in 1993 qua inwoneraantal gegroeid. Heerlen was koploper met 447 nieuwe mensen, daarna volgen Brunssum (306), Onderbanken (131), Nuth (105), Voerendaal (24) en Landgraaf (14).

Kerkrade had vorig jaar ook het hoogste sterftecijfer: per duizend inwoners overleden er 11,8. Daarna volgt Heerlen met 11,1 doden per duizend inwoners. De overige gemeenten zitten onder de tien. Daarvan heeft Nuth met 7,3 het laagste sterftecijfer.

Kerkrade springt er over 1993 ook met het geboortecijfer in negatieve zin uit: 8,8 geboortes per duizend inwoners. Alleen in Voerendaal (9,1) en in Brunssum (9,7) ligt dit ook onder de tien. Heerlen heeft een geboortecijfer van 11,2, Simpelveld is het vruchtbaarst met 12,8 geboortes.

Op bezoek



● *Even terug uit Canada voor het gouden huwelijksfeest: Frans en Annie Routheut.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Familie doet 'Frank and An' in Bleijerheide feest cadeau

Gouden bruiloft met een Canadees tintje

DOOR MONIQUE PARREN

Allebei hebben ze een doodgewone naam: Frans en Annie Routheut-Bastiaanse. Toch is er in het verre Canada niemand die de echtelieden zo kent. Frank and An, zijn ze na een verblijf van bijna 35 jaar in die staat geworden. Alleen als Annie incidenteel over de Engelse taal struikelt, fronsen de Canadese buren de wenkbrauwen om die paar woordjes onvervalst Bleijerheides *plat*. Met de hele familie is het paar dezer dagen in Kerkrade neergestreken om het gouden huwelijk in Limburg te vieren.

KERKRADE – Geen woord Engels spraken Frans en Annie toen ze in 1957 voor de eerste keer naar Canada gingen. Frans, nu 70, werd meteen gegrepen door de schoonheid en de ruimte in het bos- en waterrijke land. De koempel bij de Wilhelmina stond te popelen om zijn leven 'ondergronds' te verruilen voor een bestaan in het verre land. Zijn vrouw (67) had het dat eerste jaar in den vreemde aanmerkelijk moeilijker. Terwijl Frans druk doende was met het zoeken naar een – vaste – baan, zat Annie thuis te verteren van de heimwee. Na een jaar hielden de rasechte Kerkradenaren het al weer voor gezien.

gaan, omdat Annie het niet meer uithield."

Terug in Nederland, viel ook dat tegen en was de keuze zo gemaakt: het paar wilde weer terug, ondanks de heimwee, het geldgebrek en aanverwante problemen. Om opnieuw geld voor de reis naar Canada bijeen te schrapen ging Frans nog een jaar 'ondergronds'. Hij vertrok begin 1959 weer, Annie volgde hem korte tijd later met de kinderen André, Victoria en Plonie. Zoon Frank werd nadien in Kingston geboren.

„De start in Canada was erg moeilijk zonder vast werk. Annie en ik spraken bovendien maar mondjesmaat Engels. Maar ik wilde per se weg uit Nederland, uit die mijn komen," vertelt Frans Routheut. „Toch zijn we weer terugge-

Frans: „Na allerlei baantjes kreeg ik uiteindelijk op het vliegveld van Montreal een baan als voorman van de ploeg die vliegtuigen bijtankt en opnieuw klaarmaakt voor de reis. Vanaf die tijd ging het eigenlijk alleen maar beter met ons."

Routheut werd later overgeplaatst naar het nieuwe vliegveld van Toronto en het gezin vestigde zich in Lafontaine, een kleine plaats zo'n tweehonderd kilometer van Toronto.

Het paar overwon tegenslagen zoals het overlijden van een dochter en slaagde er in een bestaan op te bouwen in Canada. In Nederland komen ze alleen nog op vakantie.

„Wij hebben een heel ander leven. We wonen vlakbij een groot meer, kunnen zwemmen, jagen, vissen en uren wandelen in de bossen. Het is hier allemaal zo vol," zegt Frans.

Het paar logeert momenteel in de flat van een schoonzus aan de Vroenstraat in Bleijerheide. Deze vakantie in hun geboorteland wordt wel heel bijzonder voor de twee, want zaterdag vieren Frans en Annie hun gouden bruiloft. De hele Canadese tak van de familie is daarom op uitnodiging van de Limburgse verwanten in Bleijerheide neergestreken.

'Frank and An' spreken inmiddels zo goed Engels, dat ze terug in Nederland praten over *teevee* en *frigeals* ze televisie en koelkast bedoelen. „Allemaal geleerd van de kinderen, die spraken natuurlijk veel eerder vloeiend Engels omdat ze naar een Canadese school gingen," vertelt Annie.

Alleen als de Kerkraadse zich vergist, klinkt er nog weleens een mondje *plat* en tijdens de wekelijkse kaartavond met andere emigranten uit Limburg natuurlijk.

„In onze buurt wonen nog twee stellen uit Kerkrade, daarmee leggen we regelmatig een kaartje, dan is het leuk om dialect te praten. Onze kinderen hebben Canadese partners, dus dan praat je in de familiekring niet meer zo vaak Nederlands, laat staan dialect. En het is ook eigenlijk veel belangrijker dat onze kleinkinderen ons goed verstaan."

regio kort



● *Het gouden paar Van Engelen-Thalen.*



● *Het gouden paar Leunissen-Schmetz.*

Gouden paren

● May en Stijntje van Engelen-Thalen, Kieskoel 79 in Landgraaf, vieren zaterdag het gouden huwelijksfeest. Om 15 uur wordt in de kerk van de H. Barbara in de wijk Kakert een dankdienst plaats. Van 17 tot 19 uur is er gelegenheid het paar en hun twee zonen te feliciteren tijdens een receptie in het Streeperkruis, Streeperstraat 66.

● Ook Wim en Els Leunissen-Schmetz uit Klimmen vieren zaterdag de gouden bruiloft. Wim Leunissen was in zijn werkzame leven mijnwerker. Zijn vrouw en hij leggen graag een kaartje. Zaterdag wordt in de parochiekerk De Heilige Remigius om 15 uur een dankmis opgedragen. De receptie vindt van plaats van 18.30-19.30 uur in café Keulen, Schoolstraat 3 Klimmen.

HEERLEN

● In september en oktober gaan in de regio Oostelijk Zuid Limburg vijf gespreksgroepen van start voor familieleden van dementerende mensen. De sessies omvatten 5 bijeenkomsten, om de 14 dagen plus een evaluatiebijeenkomst na twee maanden. Meer informatie via B. Wijnands, Groene Kruis OZL, ☎045-225588. Ook voor aanmeldingen.

● Zaalvoetbalvereniging 't Geulke start 13 augustus met het nieuwe seizoen. 't Geulke zoekt spelers en twee keepers. Getraind wordt op zaterdagochtend van 9 tot 10 uur. Meer informatie 13 augustus bij sporthal Palemig aan de Heldevierlaan of via J. van Hees ☎045-720108.

NUTH

● Het Engelse komische duo The Uncles verzorgt zaterdag 6 augustus een optreden op parkeerplaats Nierhoven in Nuth, in het kader van het Limburgs Straattheater Festival. De act begint om 20 uur, toegang gratis.

WAHLWILLER

● Veel standhouders uit de Oostelijke Mijnstreek zijn vertegenwoordigd op de Luikse Marktfeesten, het komende weekeinde in Wahlwiller. Het festijn begint alle twee de dagen om 10 uur. Er zijn optredens van harmonie Excelsior, Göhltaler Musikanten en Jeugdtheater Slim.

SIMPELVELD

● Het gemeentehuis is donderdagmiddag voor het publiek gesloten. Ook het spreekuur van wethouder Frijns komt te vervallen.

Rote nog steeds heer op kasteel Strijthagen

Van onze verslaggeefster

LANDGRAAF – Ron Rote is nog steeds heer en meester op kasteel Strijthagen. Alle oproepen van de gemeente ten spijt, is de econoom niet van plan het markante pand in Landgraafs groene long te ontruimen. Afgelopen maandag moest Rote het kasteel officieel verlaten, de gemeente wachtte er tevergeefs op dat hij de sleutel kwam inleveren. Huisadvocaat mr. Thuis bekijkt nu welke juridische stappen de gemeente kan nemen.

Rote pakte de vorige week wel zijn koffers, maar niet om voorgoed uit te wijken. Hij verblijft momenteel in voormalig Oost-Duitsland waar hij naar eigen zeggen werkt aan een project voor de European Round Table (ERT).

Kort voor zijn vertrek heeft Rote nogmaals aangeboden het kasteel en het koetshuis van de gemeente Landgraaf te kopen. Rote wil onder de vlag van ERT een internationaal conferentie-oord in het kasteel realiseren. De gemeente Landgraaf heeft geweigerd Rote een intentieverklaring met een optie op Strijthagen te geven. Volgens de woordvoerster is ook verkoop van het kasteel nog niet aan de orde. „De advocaat bekijkt wat slim is om te doen in deze zaak."

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Wnd-chef regioredactie
Joos Philippens
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te koop jonge Golden RETRIEVERS-PUPS, met stamboom, HD vrij, ingeënt en ontwormd. ☎ 04118-1826.

REISDUIVEN te koop. Te koop gevr. ijzeren konijnenhokken. ☎ 045-230264

Weg. omst. te k. YORKSHIRE-TERRIER, 1 jaar oud. Tel. 045-740516.

Te koop ROTTWEILER, reu, 1½ jaar, groot soort. Telefoon: 045-221510.

Diversen

NOVEEN St. Clara. Belangrijk. Vraag alleen positieve dingen. Bid 9 dagen het Wees Gegroet bij een brandende kaars, ook als u er geen zin in heeft. Vraag 2 dingen die vast onmogelijk lijken om verhoord te worden en iets wat u ter harte ligt. Laat de negende dag de kaars geheel opbranden en publiceer dit bericht. U krijgt wat u vroeg. A.O.

(Brom)fietsen

Groot assortiment gebr. Dames en HERENFIETSEN. Rijwielhandel Rens Janssen. Tel. 045-211486.

Te koop APRILLIA Touareg, Parijs-Dakardmodel, met diverse extra's, pr.n.o.t.k. Tel. 045-319123.

Motoren

Te koop HONDA CBX 550 F, bwj. '82, pr.n.o.t.k. Tel. 045-275091.

Leren MOTORPAK maat S Euroleather, 1-delig, kl. zwart-groen-wit, i.g.st., vr.pr. *f* 600,-. ☎ 045-464289.

Te koop motor YAMAHA Virago 750, in nieuwstaat, vr. pr. *f* 10.000,-. ☎ 04405-4079

BMW R 100 RS, bwj. '82 en R 90 S, 1976, in perf. st., koffers. Telef. 045-719362.

Muziek

Piano's in alle prijsklassen. Te koop en te huur. PIANOHANDEL J. Somers & Zn. Akerstr. 82, Heerlen. Telefoon 045-713751.

Rockband: "Action in DC" zkt met sp. strakke BASSIST. Installatie verplicht. Inl. na 20 uur 045-457697 (Harry) 045-221820 (Mario)

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Kachels/Verwarming

Reker KACHELSPECIAALZAAK. Ook uw adres voor dubbelwandige RVS-rookkanalen. Kluis 28, Geleen, telefoon 046-740785.

GASKACHELS/houtkachels. Zomerprijs! Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf *f* 65,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Voor heel Limburg geldt, snel gebeld, vlug gehaald, goed betaald. Wij kopen alle SEXBOEKJES: Candy, Seventeen, Tuk en vooral duurdere en bijzondere bladen. Nozle Boek, Beemderlaan 8 (achteringang), Vaals. 04454-68409. Bel nu even!

Campers

Te koop originele CAMPER, i.g.st. Telef. inlichtingen: 04754-86745.

Sloopauto's

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

Watersport

MAKREELVISSEN, dag. afvaart, buitenhaven Stellendam. MS Mijntje. Telef. 01879-3359.

Vlees/AGF

Voor Limburgs LEKKERSTE gehakt. Slagerij Houtvast Schinnen.

PICCOLO'S 045-719966

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Provincie Limburg
Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897382

mededeling M 232/31-94 — **Gedeputeerde Staten van Limburg** geven kennis dat op 25 juli 1994 een melding d.d. 22 juli 1994 als bedoeld in artikel 8.19 van de Wet milieubeheer is ingekomen. De melding heeft betrekking op de inrichting van Hendrik v.o.f. gelegen aan de Waubacherweg te Brunssum (zandgroeve en steenberg). Gemeld wordt plaatsing van een zeefbandpers, walsbreker, kleiversnipperaar en een zandzeef. De melding ligt ter inzage van 4 augustus 1994 tot 1 september 1994 en wel: - in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis te Brunssum tijdens de werkuren. Voor inzage buiten de werkuren kan contact worden opgenomen met de afdeling milieu van de genoemde gemeente.



Voorzitter Maeyer ergert zich aan frustraties van weggestuurde spelers

PSV op tienertoer

DOOR MARCEL VAN DER KRAAN

EINDHOVEN – Aan het eind van zijn met superlatieven en louter positieve klanken doorspekte betoog kwam het hoge woord er toch uit. Bill Maeyer had zich de afgelopen periode bijzonder gestoord aan alle negatieve verhalen van opzij geschoven of ontslagen werknemers. „Ja, het heeft mij werkelijk verdriet gedaan." Maar wat had meneer de voorzitter, die eigenhandig het mes zette in een selectie vol internationals en voetballers met de nodige status dan verwacht? Dat iedereen die bij PSV deze zomer de laan werd uitgestuurd vrolijk 'dankjewel' zou zeggen?

Nee, zo realistisch was Maeyer ook wel weer. Maar dat de frustraties van Berry van Aerle, Adri van Tiggelen, Erwin Koeman en Juul Ellerman ('We zijn als varkens voor de slacht behandeld') zo hoog zaten, daar is men in Eindhoven, zo gaf de leiding bij de presentatie van het nieuwe elftal te kennen, toch een beetje van geschrokken.

Bill Maeyer mag zich gelukkig prijzen dat Wim Kieft de kaken nog even op elkaar houdt. De gekrenkte Amsterdammer traint niet meer mee bij PSV. Hij heeft de verlaagde, nieuwe aanbieding (waarmee PSV zijn transferrechten houdt) in de prullenbak gegooid en wacht thuis in de hoofdstad op een telefoontje van een buitenlandse club. Journalisten wijst hij de deur. Zolang hij PSV nog nodig heeft voor een transfer (Arnesen: 'Wij zullen ons redelijk opstellen') zal er geen onvertogen woord over zijn lippen vloeien. Hetzelfde geldt voor Klas Ingesson, de Zweedse international die men bij PSV liever kwijt dan rijk is.

De operatie, die onder leiding van hoofdchirurg Bill Maeyer is uitgevoerd, heeft dus nogal wat patienten met naweeën en andere klachten achtergelaten. Maeyer: „De hele ingreep heeft inderdaad pijn gedaan bij veel mensen. Maar het was dringend nodig voor de toekomst van PSV. Dat alle slachtoffers nu, op het moment dat wij het nieuwe PSV in de steigers zetten, een stroom van negatieve publiciteit veroorzaken, blijf ik echter treurig vinden."

Het resultaat van alle inspanningen van Bill Maeyer en Aad de Mos is in elk geval dat PSV met de jongste spelersgroep sinds jaren de competitie ingaat. De Mos: „Vorig seizoen was de gemiddelde leeftijd 27,5 jaar, nu is die 22 jaar." En daar zit Jan Wouters met zijn 34 lentes ook bij.

„Dat geeft al aan hoe jong de rest van de groep is. Dat je dan situaties krijgt, waarbij de fotografen op onze persdag roepen: 'Hé, De Mos, wie zijn dat allemaal?' neem ik op de koop toe. Het Nederlandse publiek zal straks misschien ook even de wenkbrauwen fronsen bij het horen van bepaalde namen. Maar ik sta volledig achter de selectie die ik nu heb neergezet. Het is mijn elftal en ik zal zorgen dat hier voor jaren iets staat!"

Ferme taal van de Hagenaar, die in het verleden ook nooit te beroerd was om op de bluftoer te gaan. Of zijn plannen zullen stroken met de praktijk, moet worden afgewacht. Dertien jonge talenten in een selectie van 23 man onderbrengen, lijkt wat veel van het goede.

Desondanks werd in Eindhoven toch nog even snel zo'n tien miljoen gulden gevonden voor wat aanvullende aankopen (Vink, Nilis, Pahlplątz, Menzo, Waterreus) die een toppositie in de competitie en enkele ronden in het UEFA Cup-toernooi moeten garanderen. Maeyer erkende dat PSV die financiële middelen na de tegenvallende laatste seizoenen niet zelf meer in huis had.

Maeyer, volgens wie PSV met een budget van 27 miljoen gulden werkt: „Nou, schulden... We hebben wat kredietlijnen. De kosten gaan inderdaad even voor de baat uit. Maar met dit elftal moet PSV heel lang vooruit kunnen. In de toekomst komen er per seizoen hooguit nog twee spelers bij."



● *De nieuwe gezichten bij PSV. Vlnr. Boudewijn Pahlplatz, Ronald Waterreus, Vampeta, Luc Nilis, Marciano Vink en Stanley Menzo.*

Foto: ANP

Cruijff jr. helpt pa

GRONINGEN – FC Groningen is na drie weken trainingsarbeid net zo sterk als Barcelona na één oefensessie. Gisteravond hielden de twee ploegen elkaar voor 16.230 toeschouwers in het Oosterpark op 5-5. Groningen leidde halverwege met 4-0. Dankzij twee treffers van Bombarda, de van amateur-eersteklasser ACV overgekomen spits. Maar vooral dankzij twee blunders van Barcelona-doelman Busqets, de beoogde opvolger van de naar Valencia vertrokken Zubizareta.

In de rust verving Johan Cruijff de tien veldspelers inclusief Ronald Koeman. De verse krachten, met de WK-sterren Hagi en Stoitsjkov, maakten het de voor Lodewijks ingevallen Groningen-doelman Bas Roorda een stuk lastiger. Vooral Hagi, die twee keer scoorde, speelde goed. Jordi Cruijff, de zoon van, profiteerde er ook van. De stand-in in de spits voor de nog spoorloze Romario scoorde drie keer.

Taai verzet van VVV

VENRAY – Twee treffers binnen drie minuten betekenden de nekslag (0-2) voor VVV in het oefenduel tegen Botev Plovdiv de nummer drie van het vorig seizoen in de hoogste Bulgaarse voetbalafdeling. VVV moest zich tegen de technisch-superieure Bulgaren hoofdzakelijk beperken tot verdedigen maar deed dat resoluut en vakkundig. Slechts twee reële kansen kregen de Venloaren toen de doorgebroken Smits en Driessen hun doelpogingen op de Bulgaarse keeper zagen stranden. Juno Verberne maakte in het slotkwartier een voorzichtige rentree.

Sterrenparade in Panningen

PANNINGEN – De profronde van Panningen, die vandaag (woensdag) plaatsvindt, krijgt een sterk rennersveld aan de start. Liefst vijf etappewinnaars uit de voorbije Tour de France zijn present: Oegroemov, Abdoesjaparov, Poli, Hamburger en Van Poppel. Andere deelnemers zijn onder meer Maassen (mits hersteld van zijn zitvlakblessure), Mulders, Talen, Harmeling, De Vries, Nijboer en Martinello. In totaal starten om 20.15 uur ongeveer veertig profs voor een koers over 100 kilometer. Vanaf half drie zijn wedstrijden voor junioren (60 km) en A-amateurs (80 km).

sport kort

● HONKBAL – Michael Johnson krijgt het honkbal langzaam onder de knie. „Air Jordan", onder contract bij tweede divisieclub Birmingham Barons, sloeg zijn eerste homerun. Amerika bleef verstoken van de beelden. Omdat Jordan pas in de slotfase toesloeg was de lokale tv-ploeg al aan het opruimen.

Nationaal wielerkampioen verwijt bondscoach vriendjespolitiek

Geen WK voor Appeldoorn

Van onze medewerker
RAYMOND KERCKHOFFS

VELDEN – Teleurgesteld, maar zeker niet in zak en as. Nationaal amateurkampioen Pascal Appeldoorn baalde gistermiddag slechts enkele minuten toen hij hoorde dat bondscoach Piet Hoekstra hem niet had uitverkoren voor het wereldkampioenschap op de weg in Sicilië. Nadat de Noordlimburger in Meerssen het rood-wit-blauw veroverde, had Hoekstra nog gezegd dat het nagenoeg zeker was dat Appeldoorn mee zou gaan naar het wereldkampioenschap.

„In eerste instantie juichte ik daar om, maar dat was slechts van korte duur," aldus Appeldoorn. „Twee weken na de titelstrijd kwam ik Hoekstra tegen bij een criterium in Zwijndrecht. Ik vertelde hem dat ik enkele criteriums in aanloop naar het wereldkampioenschap zou afzeggen. Hij reageerde daarop met de woorden dat ik niet zo voorbarig moest zijn. Vanaf dat moment heb ik er al rekening meegehouden dat ik het WK wel eens zou kunnen missen."

Vraagtekens

Hoekstra nam de nationaal kampioen wel nog mee naar Luik-Bastenaken-Luik en de Naamse Pijl, maar juist in die twee wedstrijden reed de renner uit Velden niet super. „Dat was inderdaad jammer, maar of sommige renners die nu geselecteerd zijn betere resultaten kunnen neerleggen, dat betwijfel ik.

Dat Van Heeswijk en Moerenhout zijn geselecteerd, is niet meer dan logisch. Achter de selectie van Van der Meer, van de Meulenhof, Gilsing en Vierhouten zet ik echter vraagtekens. Hun keuze is misschien voor een deel wel vriendjespolitiek te noemen. Op Gilsing na komen alle renners uit de nationale selectie van Hoekstra. Wanneer Hoekstra diverse andere renners zou selecteren, zou hij min of meer toegeven dat hij het het hele jaar bij het verkeerde eind heeft gehad."

Terwijl diverse renners momenteel een stagecontract krijgen aangeboden, staat Appeldoorn wat dat betreft ook nog met lege handen. „Ik heb nog niets," zegt hij enigszins cynisch. „Na het NK had ik enige interesse verwacht, maar dat blijken nu illusies te zijn. Zoals het nu uitziet, rijd ik de komende maanden bijna alleen criteriums. Ik vind dat triest en baal daar ook enorm van." Appeldoorns naam is wel gevallen in samenhang met Jan Gisbers, die bezig is een profploeg samen te stellen met jonge Nederlandse renners.

Verklaring

„Na het NK in Meerssen ben ik met een groep van vijftien man aan de slag gegaan. Van Heeswijk, Moerenhout, Van de Meulenhof en Van der Meer waren al zo goed als zeker van een plaats. Ik heb het hele jaar met die jongens gewerkt in de nationale selectie. Ik weet wat ze kunnen," verklaart Hoekstra zijn keuze.

Een Belgische klassieker in het plaatsje Bioul was zondag de laatste graadmeter. „Jongens als Den Braber en Appeldoorn haakten in die koers al na 140 kilometer af. Dan komen ze voor mij te kort. Het parcours in Italië is 200 kilometer. Ik moet zeker weten dat ze dat aankunnen. Het WK wordt niet na 140 kilometer beslist, maar pas in de laatste meters."

Vierspanrijder begint vandaag aan 'vakantie' in het Zuiderpark

De Ruyter te paard

● *Harry de Ruyter 'op vakantie' met zijn vierspan.*

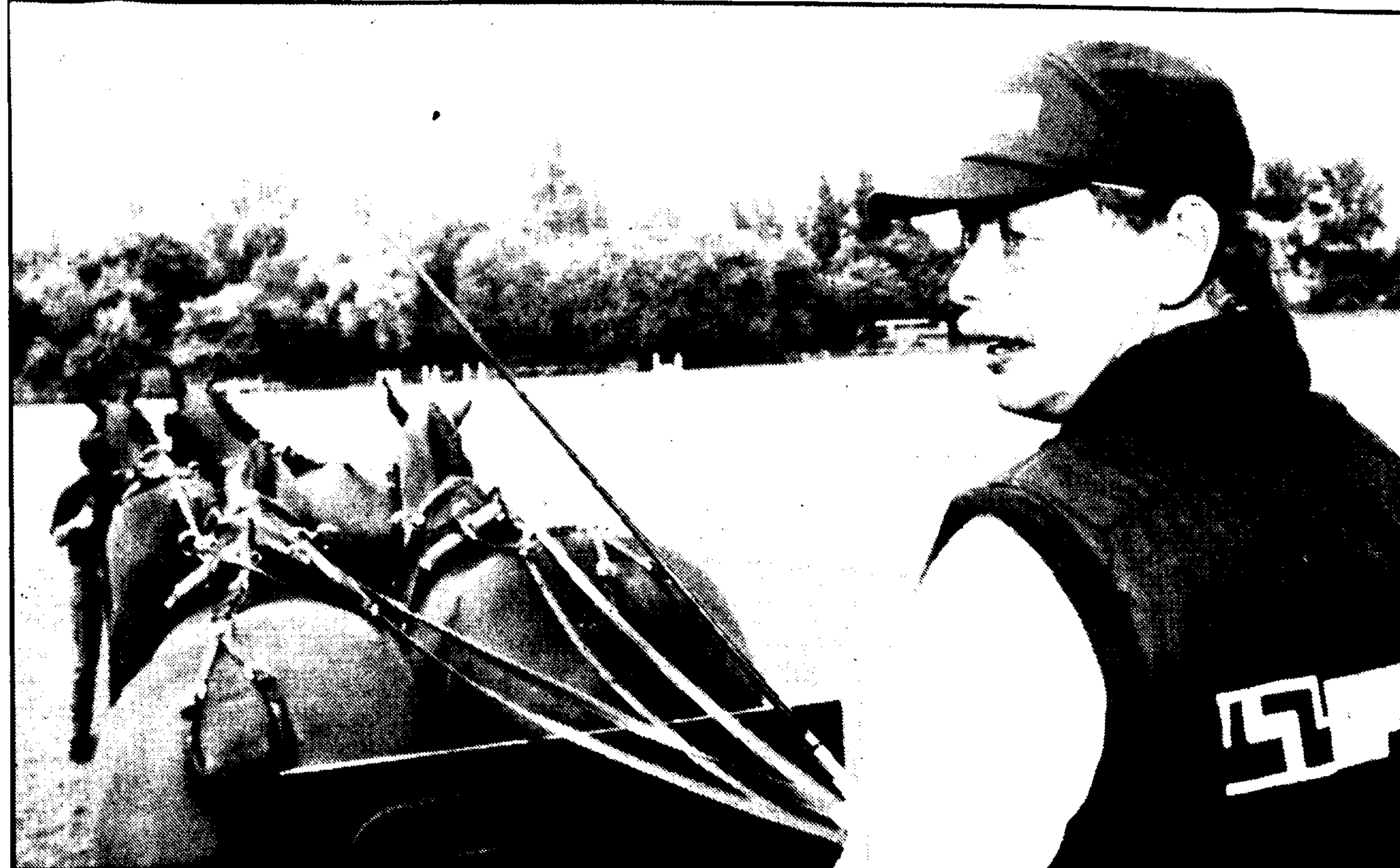
Foto: JACOB MELISSEN

Van onze medewerker
TOINE RAMAEKERS

DEN HAAG – Met rustige stem spoort hij zijn paarden aan. Harry de Ruyter, vierspanrijder op de Wereldruiterspelen in Den Haag, laat zijn vierspan ontspannen draven. „Ik ben hier naar toe gekomen om me bij de eerste vijf te rijden. Een medaille durf ik niet te voorspellen, want ik ken mijn collegaś. Met de equipe moeten we wel eremetaal kunnen halen. Daar heb ik alle vertrouwen in, maar je weet het natuurlijk nooit."

Vandaag rijden de vierspannen het eerste onderdeel van hun kampioenschap de dressuur. Het is niet aan de paardenafrichter uit Kessel te merken dat hij vlak voor zoń grote titelstrijd staat. Ook hij is ontspannen. Natuurlijk heeft de 45-jarige de Ruyter al heel wat ervaring opgedaan in de bij het grote publiek zeer populaire vierspansport.

„Ik heb bij mijn huidige sponsor Van Opstal tien jaar het management en de training van de vierspannen verzorgd. Dan weet je natuurlijk wel wat er in dat wereldje te koop is. Vervolgens ben ik in Kessel op mezelf begonnen. Paarden africhten. Niet specifiek voor de aangespannen sport, maar ook voor de dressuur en het springen. Wanneer ze een bepaald niveau hebben bereikt, zijn de paarden te koop. Het is hard werken, maar ik kan er van leven."



In het Zuiderpark heeft De Ruyter zeven paarden gestald. Allemaal gezond. „Met vier probeer ik de klus te klaren. Na de dressuur worden de paarden en de koetsen in convooi naar De Vlasakkers in Amersfoort vervoerd. Dat vind ik niet prettig. Hier is het schitterend. Voor zoń wedstrijd moet eigenlijk alles bij elkaar liggen." Op de Vlasakkers wachten volgens schattingen 100.000 mensen zaterdag op de verrichtingen van de vierspanrijders in de uithoudingsproef waarvan de marathon van 10 km met 8 hindernissen het meest spectaculair is.

Gezien de temperaturen van de laatste dagen is Harry op alles voorbereid. Inclusief zijn familie bestaat de verzorgingsploeg uit tien personen. „Ieder heeft zijn eigen taak. Verzorging tijdens de wedstrijd is immers net zo belangrijk als de training die er aan voorafgaat. Bovendien is dit ons gezamenlijk uitje. Vakantie zit er niet aan. Daarvoor is de sport te duur. Gelukkig heb ik sponsor Van Opstal dus hoef ik niet te klagen. Nee dit is voor ons vakantie."

Lawines jagen Alpevrung van Siberische berg

DOOR HARRY MURÉ

VALKENBURG – Een viermans klimploeg van een zeskoppige expeditie van de Vallekebergse Alpevrung heeft zijn tanden stuk gebeten op de 4.506 meter hoge Belukha in Siberië. De door Jos Smeets aangevoerde steilewandartiesten van de VAV, die normaal hun hand niet omdraaien voor een zes- of zevenduizender, bleken deze keer op beduidend lager niveau niet bestand tegen de grillen van de berggoden. Zevenhonderd meter onder de top werd de groep teruggejaagd door acuut lawinegevaar en aanhoudende sneeuwjachten.

Jos Smeets gaf het sein tot de aftocht op het moment dat het moeilijkste deel van de route al was verhapstukt. Aldus ging het hoogtepunt van de drie weken durende trekking door het Altaigebergte in het vierlandenpunt van Siberië, Kazachstan, China en Mongolië letterlijk de mist in.

De Limburgse equipe, ondersteund door Russische gidsen, was vol goede voornemens gearriveerd in het basiskamp van het nog maagdelijke massief met vele onbetreden toppen. Een vijfenveertig graden steile en driehonderd meter hoge ijswand die de technisch moeilijke overgang tussen de kampen 1 en 2 vormde, werd onder optimale omstandigheden bedwongen.

Daarna doemden de problemen op. Jos Smeets: „In kamp 2 werden we overvallen door slecht weer. Twee dagen sneeuw, tentjes uitgraven, abominabele condities en gebrekkig kaartenmateriaal. We raakten snel achter op het tijdschema."

Bovendien schudde de berg het ene na het andere sneeuwpakket van zijn flanken, waardoor de terugweg afgesneden dreigde te worden. „We zijn halsoverkop afgedaald langs dezelfde ijswand. Die passage was al schoongeveegd door een lawine, zodat het risico om meegesleurd te worden daar gelukkig geringer was." Het viertal legde de tocht over de gletsjer aan de voet van de Belukha in één ruk af en bereikte het veilige basiskamp. Op het tandvlees, maar heelhuids.

Eric Viscaal niet geschikt

AMSTERDAM – Eric Viscaal is niet langer op proef bij Ajax. De spits van AA Gent en de technische leiding van de landskampioen besloten gistermiddag dat voortzetting van de stage geen zin meer had. Viscaal leidde Ajax zaterdag, in en tegen Noordwijk, met vier treffers naar een 4-1 overwinning. De oud-PSV'er zou tot morgen op proef blijven. „Maar zowel de speler als het bestuur vond het beter nu al uit elkaar te gaan", aldus Ajax-bestuurslid Van Os.

Morceli verbetert wereldrecord

MONTE CARLO – De Algerijn Noureddine Morceli verbeterde gisteravond bij de Grand Prix-wedstrijd het wereldrecord op de 3000 meter verbeterd tot 7.25,11.

De Noordafrikaan kwam daarmee in het bezit van een derde wereldrecord. Hij is al de snelste op de 1500 meter (3.28,36) en de mijl (3.44,39). Het oude wereldrecord stond sedert 6 augustus 1992 (Keulen) met 7.28,96 op naam van Moses Kiptanui.

Hill met dood bedreigd

LONDEN – Damon Hill heeft gisteren bekendgemaakt dat hij voor de Grand Prix van Duitsland, afgelopen zondag op het circuit van Hockenheim, met de dood bedreigd is. De Williams-coureur zou, als hij „thuisrijder" Michael Schumacher tijdens de wedstrijd voorbij zou gaan, vanaf de tribunes worden beschoten.

Hill eindigde zondag als achtste en laatste. De nummer twee van de WK-stand, achter Schumacher, botste al vroeg in de wedstrijd met de Japanner Katayama. Hill maakte zich impopulair in Duitsland door op een langdurige schorsing van Schumacher aan te dringen. De Duitse klassementsleider negeerde tijdens de GP van Silverstone orders van de wedstrijdcommissarissen. „Ik heb tijdens m'n verblijf in Duitsland geprobeerd zo weinig mogelijk aan het dreigement te denken", bekende Hill, terug in Londen. „Maar dat was niet gemakkelijk omdat ik onder constante politiebewaking stond. Natuurlijk is de kans groot dat ik vrijdag een gek aan de lijn had, maar voor hetzelfde geld was het een serieuze gek."

Alliot

Phillipe Alliot vervangt over twee weken tijdens de Grote Prijs van Hongarije in het McLaren Formule I-team Mika Hakkinen. De Fin is door de internationale automobiel federatie (FIA) voor één race geschorst, omdat hij zich afgelopen zondag in de Grote Prijs van Duitsland schuldig maakte aan roekeloos rijgedrag. Hij veroorzaakte bij de start een ongeluk, waarbij diverse bolides crashten. Alliot is de derde man in de Britse renstal, waar Martin Brundle kopman is. „De keuze voor Alliot is logisch", aldus woordvoerder Howell van McLaren. „Hij is derde man en valt dus automatisch in als een van de beide andere coureurs niet kan deelnemen." Alliot (40) maakte in 1984 zijn debuut in de Formule I. Hij reed tot nu toe 107 races; hij won er geen een.



Contractverlenging Sef Vergoossen in teken continuïteit

MVV op zelfde voet verder

DOOR IVO OP DEN CAMP

MAASTRICHT – Bij MVV zal het nieuwe seizoen niet veel veranderen. Trainer Sef Vergoossen gaf gisteren, tijdens de officiële presentatie van de Maastrichtse club, aan dat hij al jaren pleit voor herkenbaar voetbal. In de gedachte gaan niet alleen zijn spelers mee, ook het bestuur staat volledig achter de denkbeelden van de oefenmeester. Om dat te onderschrijven ondertekende Vergoossen gisteren een nieuw tweejarig contract bij MVV.

Opnieuw zal Sef Vergoossen met zijn ploeg trachten te voetballen met een sterk aanvallende intentie.

CSU drie jaar hoofdsponsor

MAASTRICHT – CSU, een bedrijf gespecialiseerd in reiniging en beveiliging, zal de komende drie jaar als hoofdsponsor van MVV fungeren. Asics zal opnieuw als kledingsponsor optreden. De al bestaande sponsorgroep is verder uitgebreid. Liefst 262 bedrijven staan al als sponsor ingeschreven, een record in de geschiedenis van MVV. Ook qua recette rekent MVV op een aardige bron van inkomsten. Net als vorig seizoen hoopt de club weer zo'n 2500 seizoenkaarten aan de man te brengen. Een en al brengt de begroting van de Maastrichtse club op 4,7 miljoen gulden, hetzelfde bedrag als vorig jaar.

Maastribune wellicht compleet nieuw

MAASTRICHT – MVV zal wellicht de oude Maastribune gaan vervangen. Het dak van de huidige tribune voldoet niet meer aan de veiligheidseisen en zal nog voor het begin van de competitie worden gesloopt. Gevolg is dat er dit seizoen alleen overdekte plaatsen beschikbaar zijn. MVV onderzoekt nu in hoeverre het mogelijk is de complete tribune te vervangen.

Daarbij zouden dan ook de twee nu nog 'vrije' hoeken aan beide zijden betrokken moeten worden. MVV wil graag overgaan tot nieuwbouw omdat dan meteen kleedkamers, kantoren, persruimte, spelershome en dergelijke gemoderniseerd kunnen worden. Met het project is een bedrag van ruim twee miljoen gulden gemoeid.

In oktober wordt de nieuwe trainingsaccommodatie achter de Geusselt geopend. Naast de trainingsvelden komt een complex van duizend vierkante meter met kleedkamers, kantoren, studieruimtes, een behandelkamer voor medische zorg en een jeugd- en spelershome. MVV investeerde zeven ton in het project.

MVV wil starten tegen Sparta

MAASTRICHT – MVV heeft de KNVB voorgesteld het voor 7 januari 1995 geplande thuisduel tegen Sparta te verplaatsen naar zaterdag 27 augustus, de openingsdag van de competitie. In het huidige speelschema hebben beide clubs vrijaf in het laatste weekeinde van augustus. „De KNVB pleit al jaren voor een eerlijk verloop van de competitie. Nu zouden MVV en Sparta meteen beginnen met een wedstrijd achterstand, dus wat is er dan makkelijker dan MVV-Sparta te verschuiven naar 27 augustus," aldus Sef Vergoossen. Sparta werkt vooralsnog echter tegen. De Rotterdammers krijgen vier dagen later Feyenoord op bezoek en prefereren die wedstrijd als seizoensopening.

„Je kunt het veld ingaan om te winnen of met de intentie niet te verliezen. Op het eerste oog lijkt er niet veel verschil, maar in de uitvoering scheelt het heel veel. Wij zullen altijd spelen met de bedoeling doelpunten te scoren en niet om ze te voorkomen."

Vergoossen erkent dat de vaak spectaculaire speelwijze risico's inhoudt. „Dat nemen we op de koop toe, al willen we wel proberen de grote wisselvalligheid in de prestaties te voorkomen." MVV gaat het nieuwe seizoen niet in met de opdracht Europees voetbal te bereiken. „Maar," verduidelijkt voorzitter Karl Dittrich, „we willen wel zo lang mogelijk meedoen om Europees voetbal. Zowel in de competitie als in de beker."

De selectie waarmee Vergoossen aan de slag gaat is op het eerste oog iets sterker geworden. Vertrokken zijn immers louter niet-basisspelers als Raymond Beerens (FC Groningen), Dirk-Jan Derksen (terug naar Roda JC), Mark Verhoeven (NEC), Roger Hartgerink (EHC), Peter Heffels, Hans Linders en Michael Geyselaers. Laatstgenoemde spelers zoeken nog een club in België.

Daarvoor in de plaats is er versterking gekomen in de persoon van doelman Rein van Duijnhoven (Helmond Sport) en de verdedigers Sjoerd Sanders (PSV) en Roberto Straal (Vitesse). Jeffrey van As werd bovendien definitief overgenomen van Ajax. Stijn Haeldermans is na een jaar juridische strijd met zijn oude club Patro Eisden eindelijk speelgerechtigd en tot slot is de selectie nog versterkt met Sacha van Wissen en Ghalid Salamat uit de eigen jeugd.

Verder hoopt MVV de spelersgroep nog te kunnen uitbreiden met de Nigeriaan Balarabe. Een dezer dagen verwacht de club een negatief advies van de Stichting Arbeidszaken inzake een arbeidsvergunning voor de aanvaller, maar daar zal MVV zich in geen geval bij neerleggen. „Wij zullen de rechter vragen om een uitspraak," aldus Karl Dittrich. „Wij stellen het beleid van de Stichting nadrukkelijk aan de kaak. De topclubs krijgen alles binnen twee weken geregeld, terwijl wij maanden bezig zijn met het testen van zo'n speler en vervolgens worden afgescheept met een simpele afwijzing."

Het bestuur heeft ook een kleine wijziging ondergaan. Registeraccountant Paul Jaspers is de nieuwe penningmeester en volgt in die hoedanigheid Peter Broekhof op. De laatste blijft als bestuurslid bij de club, maar gaat nu de portefeuille sponsorzaken en public-relations beheren.



● *Bij MVV staat alles keurig op een rijtje.*

Bastiaans in wagen van Luyendijk

MAASTRICHT – De Maastrichtse autocoureur Phil Bastiaans rijdt zondag tijdens het Masters-weekeinde op Zandvoort in een BMW M3 de toerwagenrace boven 2000 cc. De Limburger rijdt in de auto die aanvankelijk bestemd was voor Arie Luyendijk. De Indy Car-coureur heefte echter andere plannen. Hij is als gast in Zandvoort en wil met zijn Lola Indycar het ronderecord verbeteren. Dat staat tot nu toe op naam van Jan Lammers, die dat record twee jaar geleden vestigde met een March formule 1-wagen.

● SCHAKEN – De stand in kwartfinale van de kandidat match voor de wereldtitel tus Jan Timman en Valery Salov gelijkgetrokken: 2½-2½. De R won de vierde partij, die zond na zes uur spelen in zijn voord was afgebroken.

Heerlen-Chevremont

Groot Meerssen-toernooi
SV Meerssen-Amicitas
RVU-Geulle

VANDAAG

Lindenheuvel-Roda JC-comb.	19.00
EHC/Norad-Roda JC	19.00
RKBSV-RKONS	19.30
Minor-Walram	19.00
Passart-Rimburg	19.30
Quick '08-Schuttersveld	19.00
Buchten-Kluis	19.00
DVO-Armada (nederlaagtoernooi)	19.00

VANDAAG
14.03-16.30 Dld 1: Wereldruiterspele
17.00-17.58 Ned 2: Wereldruiterspele
18.38-19.25 Ned 2: Studio Sport.
18.45-19.10 RTL Television: Sport.
22.15-22.30 Ned 3: Sport Journaal.
22.45-23.10 BRT 1: Sport.
23.24-00.39 Ned 2: Wereldruitersp en Goodwill Games.

Dinsdag 2 august
5-11-13-14-24-25-26-30-31-36-57-58-60-6 64-68-69-72-74-75. (Onder voorbehoud

Atletiekunie verwacht in Helsinki acht finaleplaatsen

Hopen op uitschieter

DOOR FRANS DREISSEN

HEERLEN – In Split, het bolwerk van Kroatisch nationalisme, zette Ellen van Langen in 1990 de eerste forse stappen richting internationale atletiektop. Ze werd vierde op de 800 meter tijdens de Europese kampioenschappen in 1.57.57 minuten. Achter drie vrouwen, die inmiddels zijn geschorst of verdacht van dopinggebruik. Tijdens het zondag in Helsinki beginnend EK wordt van haar verwacht dat ze goud wint. „Dat ben ik min of meer aan mijn stand verplicht," zegt Ellen van Langen, die op geduchte concurrentie uit Rusland kan rekenen.

Bij ontstentenis van Erik de Bruin (geblesseerd) rust de druk op de frêle schouders van de olympisch kampioene uit Hilversum. Van Langen, net terug van een trainingskamp in Portugal, voert in de Finse hoofdstad een omvangrijke, 25-hoofdige Oranje-equipe aan. Dat aantal weerspiegelt noch de draagkracht noch het Europees podiumperspectief van de Nederlandse atletiek. Beide zijn bijzonder gering.

„Het EK is voor de atleten een prima gelegenheid om hun gezicht eens te laten zien en vooral om ervaring op te doen. Veel atleten kunnen er hun voordeel opdoen met het oog op de komende twee jaren," zegt technisch directeur Bert Pauuw.

Europa versplintert en dijt uit. In Helsinki komt een recordaantal atleten (1200) uit een recordaantal landen (44) in de arena. Nederland heeft in het Europees onderonsje altijd een bescheiden rol gespeeld. De prognose van Pauuw is nochtans optimistisch. „Ik reken op minimaal acht finaleplaatsen en één of meerdere medailles." Met dat laatste doelt Pauuw vooral op de 800 meter-lopers Ellen van Langen en Marko Koers. „Bovendien houd ik rekening met een uitschieter."

Het zal niet zo moeilijk zijn om de score van de afgelopen EK's te overtreffen. De oogst in Boedapest 1986 bedroeg twee plakken: brons voor Han Kulker (800 meter) en Nellie Cooman (100 meter). In Split 1990 stond alleen Erik de Bruin (discus) met zilver op het ereschavot en vielen Ellen van Langen (800 meter) en Frans Maas (ver) met een vierde plaats net buiten de prijzen.

Bert Paauw is monter over de sportieve toekomst van met name de jongere atleten in de equipe. „De ploeg maakt een goede indruk. Ik proef dat het goed zit. De sfeer is prima en er zijn geen blessures. Zeker van de jongeren verwacht ik veel. Marcel Laros, Robin Korving, Ester Goossens, Stella Jongmans en Jacqueline Poelman. Talentvolle atleten met perspectief. Voor hen is dit een nuttig tussenjaar."

Nederlandse atleten die in de prijzen vallen mogen rekenen op een douceurtje van de atletiekunie. Een titel wordt beloond met 3500 gulden, zilver met 2500 gulden en brons met 1500 gulden. Voor de plaatsen vier tot en met acht worden premies betaald. Daarnaast krijgt elke atleet zakgeld: vijftien gulden per dag.

Was Split 1990 nog het 'afscheid' van de Sovjet-Unie en de DDR, Helsinki staat in het teken van het nieuwe Europa. Veel nieuws zal er aan het atletiekfront echter niet te zien zijn. Het zijn de supermachten Groot-Brittannië (Christie, Jackson, Regis, Black, Gunnell), Rusland (Privalova, Goerina, Tarassov, Hämäläinen) en Duitsland (Drechsler, Henkel, Braun, Riedel, Haaf) die opnieuw de dienst zullen uitmaken. Grote afwezigen zijn natuurlijk Krabbe, Breuer en Möller. De atletes die in Split grote triomfen vierden, vielen door de dopingmand. Prominent absent is ook Sergej Boebka. De polsstokvirtuoos heeft zich teruggetrokken, omdat de wind in het stadion van Helsinki te verraderlijk zou zijn. Aannemelijk is dat het ontbreken van start-, prijzen- en recordgeld de voornaamste motivatie is om niet deel te nemen.

Nederlandse EK-ploeg. Vrouwen: Jacqueline Poelman (100/200/4x100), Nelli Cooman (100), Claudia Elissen (4x100), Karin de Lange (4x100), Monique Bogaards (4x100), Angelique Smits (res. 4x100), Ellen van Langen, Ester Goossens, Stella Jongmans (allen 800), Grete Koens (3000), Marjan Freriks (marathon), Jacqueline Goormachtigh (discus), Sharon Jaklofsky (7-kamp/ver), Corrie de Bruin (kogel). **Mannen:** Regilio van der Vloot (100), Marko Koers (800), Robin Korving (110 horden), Marcel Laros (3000 steeple), Marti ten Kate, John Vermeule, Gerard Kappert, Aart Stigter en Michel de Maat (allen marathon), Frans Maas (ver) en Marcel Dost (tienkamp).

Typisch Nelli

DEN HAAG – De Nederlandse atletiekploeg vertrekt morgenmiddag zonder Nelli Cooman richting EK Helsinki. De Zeeuwse reist 'omwille van de rust' en geheel volgens de traditie een dag later af. Ze verblijft in Helsinki ook niet in het atletenhotel, maar heeft haar eigen onderdak geregeld. Bovendien vertrekt ze dinsdag, de dag na de 100 meter-finale, linea recta naar huis. Typisch Nelli.

Plantsoenendienst Roda JC



● *Huub Stevens stuurde zijn selectie gistermiddag met een bijzondere opdracht het trainingsveld op. Met messen gingen de spelers het welig tierende onkruid te lijf. De gemeente liet het struweel de laatste tijd maar voortwoekeren.*

„Behalve een vingerwijzing naar de gemeente, is dit ook een actie in het kader van teambuilding," aldus de Roda JC-trainer.

Foto: DRIES LINSSEN

Geen zilver, maar goud

SIMPELVELD – Wegens zijn verdiensten voor de wielersport heeft Jeu van Thill uit Simpelveld niet, zoals gemeld, de zilveren, maar de gouden KNWU-speld ontvangen. De onderscheiding werd hem overhandigd door districtsvoorzitter Lei Daniëls. Jeu van Thill zet zich al tientallen jaren schrap voor het cyclisme; vroeger als een van de mannen achter de Ronde van Simpelveld, het nationaal kampioenschap op de weg in 1976 en aankomsten van de Ronde van Nederland, en recentelijk als medeorganisator van de Ronde van Heerlen.

sport kort

● VOETBAL – Earnest Stewart heeft zijn contract bij Willem II met twee jaar verlengd. De Amerikaan, die een sterk WK speelde, hoopte op een overgang naar een buitenlandse club, maar er waren geen serieuze gegadigden.

RUITERSPORT

Den Haag. Wereldruiterspelen. Internationaal springconcours, tabel A, 1 meter (niet meetellend voor WK): 1. lington/It's Otto 0 strafpunten-65,17 2. Grandjean/Sir Archy 0-66,68, Aguirre/Rivage La Silla 0-67,25, 4. Manez de Irujo/Elegast 0-68,87, 5. Zetman/Irco Mena 0-72,27, 6. Hafemeist PS Priamos 74,66, 7. Nelson Pess Chouman 0-75,49, 8. Endresen/Broke Delight 0-77,48, 9. Faria Leal/Surcouf Revel 0-77,55, 10. Hayes/Raven 0-81, 26. Zoer/Olympic Desteny 0,75, 39. V der Schans/Leroy Brown 4.

TENNIS

Kitzbühel. Mannen, 735.000 guld Eerste ronde: Gross-De Wulf 6-2 7-6, dinghi-Daufresne 6-1 6-0, Viloca-Arno 4-6 6-2 6-4, Wiltschnig-Calatrava 7-6 Burillo-Davin 6-2 6-1, Noszaly-Schra 6-4 3-6 6-1, Baur-Fuentes 6-1 6-4, Bu scher-Nargiso 6-7 7-6 7-6, Poljak Gabrisjidse 6-3 4-6 7-5, Santoro-Sol 6-2 6-2, Federico Sanchez-Vajda 7-5 6-4.

Praag. Mannen, 600.000 gulden. Eer ronde: Skoch-Wibier 6-3 6-3, Martin Alami 6-2 7-5, Goellner-Marques 6-4 Krockso-Roig 6-1 4-6 6-4.

Los Angeles. Mannen, 565.000 gulde Eerste ronde: Krajicek-Joyce 7-6 Volkov-Shelton 6-7 7-6 6-3, Braasc Nainkin 6-3 6-0, Bryan-Nemecek 6-3 Rusedski-Hadad 6-3 6-4, Apell-Rikl 6-1, Mattar-Tarango 6-7 6-4 6-3, Wei Dunn 6-2 6-4.

Stratton Mountain. Vrouwen. 720.0 gulden. Dubbelspel finale: Shriv Smylie-Sanchez/Martinez 7-6 2-6 7-5.

San Diego. Vrouwen, 720.000 gulde Eerste ronde: Grossman-Cunningha 6-3 6-1, Henricksson-Lohrmann 6-3 7-5, Baudone-Creek 6-3 7-5, Nejedl Kochta 6-3 5-7 6-3, Medvedeva-Herman 6-0 6-2, Rottier - Serra-Zanetti 6-1, Dechaume-Reese 6-2 6-2, Strn dova-Gaidano 6-4 6-2, Likhotsjeva-Pri 6-4 6-1, Singer-Suarez 6-4 1-6 6-3, Te tud-Kschwendt 6-1 6-2, Jackson-Nobrga - Keller 6-4 6-3, Grande-White 6-4 6-3, Durie-Hiraki 7-5 7-5.

SCHAKEN

Leeuwarden. Vijfde ronde: Sokolov Alterman afg., Hoeksema-Hellers 0- Van der Wiel-Cifuentes 1/2-1/2, Pu chev-Belm 1/2-1/2, Dvoirys-Zilberm 1/2-1/2, Yakovich -Reinderman 1-0, Fi kel-Nijboer 0-1, Sjerbakov-Knopp 1-0, Van Wely-Van Mil 1-0, Zagema-Vi tor Mikhalevski 1-0, Bosboom-Alexa der Mikhalevski 1-0. Stand: 1. Helle 4,5, 2. Nijboer, Sjerbakov en Bosboo 4, 5. Sokolov en Yakovich 3,5 en 1 afg.

VOETBAL

Frankrijk. Montpellier-Bordeaux 0- Martigues-St Etienne 1-1, Rennes- Havre 0-0, Nice-Sochaux 1-0, Paris Germain-Lens 1-0, Lille-Strasbourg 1 Caen-Cannes 0-1, Lyon-Monaco 3 Metz-Bastia 1-2. Stand aan kop: 1. Bo deaux 2-6; 2. Lyon 2-4; 3. Nantes 2-4; Martigues 2-4; 5. Lille 2-4; 6. Bastia 2- 7. PSG 2-4; 8. Cannes 2-4.

WIELRENNEN

Dilsen. Junioren: 1. Van Mechelen, Kuypers, 3. Wasserman, 4. Cuppens, Raes, 13. Koken, 14. Heijnen, 17. Moerens.

Ronde van Burgos. Vierde etappe, S samon-Roa de Duero: 1. Tsjmil 186 k in 5.09.02, 2. Armstrong, 3. Fondrie 0.01, 4. Schiavina 0.04, 5. Wust, 6. Plan kaert, 7. Vandelaer, 8. Gorini, 9. Wel 10. Sunderland, 28. Schurer, 32. Ho man, 37. Boogerd, 38. Knaven, Bouwmans, 42. Cordes, 51. Breukink 73. Verhoeven, 82. Nelissen, 84. De Bakker, 104. Van Orsouw, 114. De K ning.

Algemeen klassement: 1. De Las Cu vas 18.30.56, 2. Fondriest 0.32, 3. Rinc 0.36, 4. Vandelaer 0.42, 5. Escartin 0. 6. Stephen 0.46, 7. Cubino, 8. Breukin 0.50, 9. Madouas 0.56, 10. Munoz 1.01, Bouwmans, 19. Boogerd, 32. Den Ba ker 2.04, 49. Cordes 2.25, 66. De Koni 3.25, 91. Schurer 7.30, 109. Hoffm 16.19, 111. Knaven, 113. Verhoeven, 1 Van Orsouw, 132. Nelissen 22.59.

Ronde van Hessen Eerste etappe v Wiesbaden naar Marburg: 1. McEwe 152 km in 3.30.34, 2. Kastenhuber 0.1 3. Van de Steen, 4. Tesnar, 5. Rousce 0.31. Algemeen klassement: 1. McEwe 3.30.34, 2. Kastenhuber 0.10, 3. Van d Steen 0.18, 4. Rendell 0.32, 5. Tesn 0.34, 6. Rouscek.

Tiel. Profronde. 1. Voskamp 100 km i 2.19.05, 2. Abdoesjaparov 0.05, 3. Va Poppel, 4. Arntz, 5. Elen, 6. Talen, 7. Jo delin, 8. Eyk, 9. Brankaert, 10. Harm ling.